



DIGITAL WORKSTATION

Tyros3

Руководство пользователя

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ, ПРЕЖДЕ ЧЕМ ПРИСТУПАТЬ К ЭКСПЛУАТАЦИИ

* Храните это руководство в безопасном месте. Оно вам еще понадобится.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание серьезных травм и даже смерти от удара электрическим током, а также короткого замыкания, повреждения оборудования, пожара и других инцидентов всегда соблюдайте следующие меры безопасности:

Электропитание/кабель питания

- Используйте только напряжение, заданное для инструмента. Это напряжение указано на инструменте.
- Периодически проверяйте вилку электроинструмента и удаляйте с нее грязь и пыль.
- Используйте только кабель питания и разъем, входящие в комплект поставки.
- Кабель питания не должен находиться рядом с источниками тепла (нагревателями, радиаторами и др.). Не допускайте также чрезмерного сгибания и повреждения кабеля, не ставьте на него тяжелые предметы и держите его в таком месте, где на него нельзя наступить, задеть ногой или что-нибудь по нему перекачать.
- Подключайте только к электросети с соответствующим напряжением и защитным заземлением. Неправильное заземление может вызвать поражение электрическим током.

Не открывать

- В инструменте нет компонентов, которые должен обслуживать пользователь. Не разбирайте и не изменяйте внутренние компоненты.

Берецть от воды

- Берегите инструмент от дождя, не используйте его рядом с водой, в условиях сырости и повышенной влажности; не ставьте на него емкости с жидкостью, которая может разлиться и попасть внутрь. В случае попадания жидкости, например воды, в инструмент немедленно отключите питание и отсоедините кабель питания от электросети. Затем обратитесь за помощью к квалифицированным специалистам центра технического обслуживания корпорации Yamaha.
- Никогда не вставляйте и не вынимайте вилку электроинструмента мокрыми руками.

Берецть от огня

- Не ставьте на инструмент горящие предметы, например свечи. Горящий предмет может упасть и вызвать пожар.

Внештатные ситуации

- В случае износа и повреждения кабеля питания или разъема, а также при внезапном исчезновении звука во время эксплуатации, при появлении необычного запаха и дыма немедленно отключите электропитание, выньте вилку из розетки и обратитесь за помощью к специалистам центра технического обслуживания корпорации Yamaha.



ВНИМАНИЕ!

Во избежание нанесения серьезных травм себе и окружающим, а также повреждения инструмента и другого имущества, помимо прочего, всегда соблюдайте следующие меры безопасности:

Электропитание/кабель питания

- Всегда подключайте трехконтактный разъем к правильно заземленному источнику питания. (Подробную информацию о главном источнике питания см. стр. 16.)
- При отключении кабеля от инструмента или от электросети беритесь за вилку, а не за кабель. Иначе можно повредить кабель.
- Отключайте инструмент от электросети, если планируете не использовать его в течение длительного времени, а также во время грозы.
- Не подключайте инструмент к одной электрической розетке с другими устройствами (например, через тройник). Это может привести к снижению качества звука или перегреву розетки.

Место установки

- Во избежание деформации панели и повреждения внутренних компонентов берегите инструмент от чрезмерной пыли и сильной вибрации и не используйте его при очень высокой или низкой температуре (например, на солнце, рядом с нагревателем или в машине в дневное время).
- Не используйте инструмент в непосредственной близости от телевизора, радиоприемника, стереооборудования, мобильного телефона и

других электроприборов. В противном случае в инструменте, телевизоре или радиоприемнике могут возникнуть помехи.

- Во избежание случайного падения инструмента не оставляйте его в неустойчивом положении.
- Перед перемещением инструмента отсоедините все кабели.
- Перед настройкой изделия убедитесь, что используемая электророзетка легко доступна. В случае возникновения каких-либо неполадок немедленно выключите инструмент и отключите его от электросети. Даже если питание выключено, изделие продолжает потреблять электроэнергию в минимальном количестве. Если изделие не используется в течение длительного времени, отключите шнур питания от электросети.
- Используйте только подставку, специально предназначенную для инструмента. Для крепления стойки или подставки используйте только винты, поставляемые в комплекте. В противном случае возможно повреждение внутренних компонентов и падение инструмента.
- Не размещайте предметы перед вентиляционными отверстиями инструмента, это может помешать вентиляции внутренних компонентов и привести к перегреву.

Подключение

- Перед подключением инструмента к другим электронным компонентам отключите их питание. Перед включением или отключением электронных компонентов установите минимальный уровень громкости. Убедитесь также в том, что на всех компонентах установлен минимальный уровень громкости, а во время игры на инструменте постепенно увеличьте громкость до нужной.

Обслуживание

- Для чистки инструмента пользуйтесь мягкой сухой тканью. Никогда не используйте пятновыводители, растворители, жидкие очистители или чистящие салфетки с пропиткой.

Меры безопасности при эксплуатации

- Не помещайте пальцы или руки в отверстия на инструменте.
- Никогда не вставляйте и не роняйте бумажные, металлические и прочие предметы в отверстия на панели и клавиатуре. Если это случилось, немедленно выключите инструмент и выньте кабель питания из розетки. Затем обратитесь за помощью к специалистам центра технического обслуживания корпорации Yamaha.
- Не кладите на инструмент предметы из винила, пластмассы или резины: это может вызвать выцветание панели или клавиатуры.
- Не облокачивайтесь на инструмент, не ставьте на него тяжелые предметы и не прикладывайте слишком большой силы при использовании кнопками, выключателями и разъемами.
- Не следует долго работать с высоким или некомфортным уровнем громкости инструмента/устройства или наушников, так как это может привести к потере слуха. При ухудшении слуха или звоне в ушах обратитесь к врачу.
- Не подвергайте инструмент сильным ударам. Чрезмерно сильные удары могут повредить встроенный жесткий диск.
- При перемещении инструмента из одного места в другое обязательно отключайте питание. При перемещении инструмента с включенным питанием могут быть повреждены или утрачены данные на встроенном жестком диске.

Корпорация Yamaha не несет ответственности за повреждения, вызванные неправильной эксплуатацией или модификацией инструмента, а также за потерянные или испорченные данные.

Всегда выключайте инструмент, если не используете его.

Сохранение данных

Сохранение и резервное копирование данных

- При выключении инструмента данные, приведенные ниже, будут потеряны. Сохраните данные на устройстве User или соответствующем внешнем носителе (стр. 30).
 - Записанные или отредактированные тембры (стр. 47)
 - Записанные или отредактированные стили (стр. 56)
 - Сохраненные настройки функции One Touch Setting (стр. 56)
 - Записанные или отредактированные композиции (стр. 63)
 - Созданные мультитэпы (стр. 65)
 - Отредактированные настройки MIDI (стр. 98)

Данные на устройстве User (стр. 26) могут быть потеряны из-за сбоя или неправильной работы. Сохраните важные данные на внешнем носителе.

Данные на встроенном жестком диске могут быть потеряны из-за сбоя или неправильной работы. Рекомендуется выполнять резервное копирование всех необходимых данных на компьютер с использованием режима USB Storage (страницы 97, 104).

Резервное копирование на USB-устройство хранения данных или внешний носитель

- Чтобы защитить данные от потери из-за повреждения носителя, рекомендуется сохранять наиболее важные данные на двух USB-устройствах хранения данных или внешних носителях.

Если вы меняете значения параметров на экранной странице и затем выходите из нее, данные о настройке системы (перечисленные в таблице параметров в сборнике таблиц, который можно загрузить с веб-сайта) сохраняются автоматически. Но при выключении устройства без выполнения процедуры выхода все эти изменения будут утеряны. Процедура получения сборника таблиц приведена на стр. 8.

Серийный номер этого изделия помещается на нижней стороне блока. Запишите этот серийный номер в соответствующем поле внизу и сохраняйте это руководство в качестве постоянного подтверждения приобретения для идентификации в случае кражи.

Номер модели

Серийный номер

(нижняя сторона)

Поздравляем!

Вы стали счастливым обладателем великолепного электронного музыкального инструмента. Yamaha Tyros3 сочетает самую совершенную технологию генерации звука с современной цифровой электроникой и функциями, которые обеспечивают великолепное качество звука самых разных музыкальных инструментов.

Чтобы максимально использовать возможности синтезатора Tyros3 и его огромный исполнительский потенциал, внимательно прочтите это руководство и храните его в надежном месте, чтобы к нему можно было обращаться в дальнейшем.

Дополнительные принадлежности

- Кабель питания
- Пюпитр и скобы
- Компакт-диск
- Руководство пользователя
- Руководство по установке
- Регистрационная карточка пользователя

● Поставляемый компакт-диск

На прилагающемся компакт-диске содержится специальное программное обеспечение для работы с синтезатором Tyros3. В поставку включена программа Voice Editor, которая является универсальным, интуитивно понятным инструментом редактирования для синтезатора Tyros3. Дополнительные сведения приведены в отдельном «Руководстве по установке» или в интерактивном справочнике, поставляемом вместе с ПО.

ВНИМАНИЕ

Запрещается проигрывать компакт-диск на проигрывателе аудио-компакт-дисков. Это может привести к нарушениям слуха и вызвать появление неисправностей в акустической системе проигрывателя.

Основные возможности

● Богатство текстур и естественность звучания

Новые тембры SA2, создаваемые с помощью технологии АЕМ (моделирование элемента Articulation) корпорации, позволяют воспроизводить эти тембры более натурально и с повышенной выразительностью – в особенности звучание духовых инструментов (стр. 40). Более того, Tyros3 содержит улучшенные тембры высококачественного фортепиано и другие важные тембры, необходимые для аккомпанемента (ударные, гитара, и т.д.), а также новые синтетические тембры из нашего ведущего синтезатора серии MOTIF.

● Удобные регуляторы с быстрым доступом

Восемь регуляторов, расположенных непосредственно под ЖК-дисплеем, позволяют быстро и удобно настраивать все параметры, отображаемые на дисплее (стр. 21). Дополнительный регулятор ASSIGN позволяет назначать требуемую функцию (громкость, реверберацию, и т.д.) и управлять ею в реальном масштабе времени во время исполнения (стр. 21).

Эти девять регуляторов работают в качестве рычагов регистра, когда отображается тембр Organ Flutes (стр. 46).

● Динамические, современные стили автоаккомпанемента

Синтезатор Tyros3 содержит огромное количество стилей исключительно высокого качества, включая новые мегатембры. Они используют недавно разработанную систему транспонирования нот для гитарных дорожек и дополнительно два блока эффектов DSP исключительно для этих стилей.

● Функция Hard Disk Recorder с двумя дорожками

Функция Hard Disk Recorder позволяет записывать исполнения на две аудиодорожки – главную и вспомогательную. Функция записи Bounce позволяет записывать даже больше дорожек, упрощая запись нескольких партитур на разных уровнях (стр. 74).

● Удобная функция синхронизации мультитепов / регистрация и информация OTS

Исполнение можно украсить несколькими заранее записанными фразами с помощью мультитепов. Их можно даже синхронизировать с воспроизведением стиля или композиции (стр. 65).

Информация, отображаемая для регистрационной памяти, и функция настройки в одно касание упрощает подтверждение зарегистрированных настроек панели (страницы 53, 70).

● Расширение тембров

Загрузите дополнительные тембры с веб-сайта в синтезатор Tyros3 для расширения ряда доступных тембров (стр. 39).

● Простота подключения к периферийным устройствам

Встроенный разъем для подключения к локальной сети упрощает подключение синтезатора Tyros3 непосредственно к Интернету (стр. 82). Разъемы USB, совместимые с высокоскоростным протоколом USB 2.0, обеспечивают высокоскоростную связь с компьютерами и устройствами хранения данных с интерфейсом USB (страницы 94, 96).

Синтезатор Tyros3 поддерживает следующие форматы.



«GM (General MIDI)» – один из самых распространенных форматов тембра. «GM System Level 2» – это стандартная спецификация, являющаяся улучшенным вариантом стандарта «GM», которая повышает совместимость данных композиции. Этот стандарт обеспечивает улучшенную полифонию, обладает большим выбором тембров, расширяет параметры тембров и делает возможной интегрированную обработку эффектов.



Формат XG является расширением формата General MIDI (GM System level 1). Корпорация Yamaha разработала эту спецификацию для увеличения числа доступных тембров и лучшего управления тембрами и эффектами, а также для совместимости MIDI-данных в будущем.



Формат GS был разработан корпорацией Roland. Как и стандарт XG корпорации Yamaha, формат GS – это значительно усовершенствованное расширение стандарта GM, обеспечивающее большее количество доступных тембров, наборов ударных инструментов и их вариаций, а также лучшее управление тембрами и эффектами.



Формат XF корпорации Yamaha совершенствует стандарт SMF (Standard MIDI File) за счет увеличения функциональности и возможностей дальнейшего расширения. Синтезатор Tyros3 может выводить на экран тексты песен при воспроизведении файла в формате XF, содержащего текст.



«Style File Format» – это оригинальный формат файла стиля, разработанный корпорацией Yamaha, в котором используется уникальная система преобразования, позволяющая автоматически создавать высококачественный аккомпанемент на основе большого количества типов аккордов. «SFF GE (Guitar Edition)» – расширенный формат SFF, который использует улучшенную систему транспонирования нот для гитарных дорожек.



Функция VH (Vocal Harmony) использует современную встроенную технологию цифровой обработки звука для автоматического добавления соответствующей гармонии к ведущему тембру при исполнении композиции.



«АЕМ» – товарный знак передовой технологии генерации звука корпорации Yamaha. Дополнительную информацию о АЕМ можно найти на стр. 40.

Описание руководств

Для данного инструмента имеется следующая документация и инструкции:

Документы в комплекте поставки



Руководство пользователя (данная книга)

Содержит полное описание основных функций Tyros3. На стр. 9 приведена информация о работе с руководством пользователя.



Руководство по установке

Содержит описание установки программного обеспечения Voice Editor, содержащегося на компакт-диске.

Интерактивные материалы (можно загрузить с веб-сайта)

Для загрузки из библиотеки руководств корпорации Yamaha доступны следующие инструкции.

Библиотека руководств по продуктам Yamaha
<http://www.yamaha.co.jp/manual/>



Reference Manual (Справочное руководство) (только на английском, французском и немецком языках)

Содержит описания дополнительных функций Tyros3, отсутствующие в руководстве пользователя. Например, здесь можно узнать, как создавать собственные тембры, стили, композиции или мультипэды, и найти подробные описания определенных параметров.



Data List (Сборник таблиц)

Содержит различные списки важного встроенного содержимого, например тембров, стилей, эффектов, а также информацию, относящуюся к MIDI.



MIDI Basics (Основные понятия MIDI) (только на английском, французском и немецком языках)

Подробные сведения о формате MIDI и работе с ним можно найти в этой вводной книге.

Уведомление об авторских правах

Ниже указаны названия мелодий, встроенных в этот электронный инструмент, и список обладателей авторских и других прав.

Beauty And The Beast

from Walt Disney's BEAUTY AND THE BEAST

Lyrics by Howard Ashman

Music by Alan Menken

© 1991 Walt Disney Music Company and Wonderland Music Company, Inc.

All Rights Reserved Used by Permission

Can't Help Falling In Love

from the Paramount Picture BLUE HAWAII

Words and Music by George David Weiss, Hugo Peretti and Luigi Creatore

Copyright © 1961 by Gladys Music, Inc.

Copyright Renewed and Assigned to Gladys Music

All Rights Administered by Cherry Lane Music Publishing Company, Inc. and Chrysalis Music

International Copyright Secured All Rights Reserved

О работе с данным Руководством пользователя

● Начало работы.....стр. 16

Прежде чем перейти к другим разделам этого Руководства, обязательно прочитайте этот раздел. В нем рассказывается о том, как начать работу с синтезатором Tyros3.

● Основные операции.....стр. 20

Раздел посвящен основам работы и файловой организации данных синтезатора Tyros3 и основным операциям с использованием ЖК-дисплея.

● Главы 1–11.....страницы 36–99

В этих главах содержатся основные инструкции по работе с функциями Tyros3. В конце каждой главы имеется раздел «Дополнительные функции», в котором кратко представлены более сложные возможности и функции, не описанные в этом Руководстве пользователя. Более подробные описания этих функций можно найти в справочном руководстве (стр. 8). Главы Справочного руководства и Руководства пользователя имеют одинаковую структуру.

● Устранение неполадок.....стр. 106

Если синтезатор Tyros3 работает неправильно или если возникли проблемы со звуком или с выполнением каких-либо операций, ознакомьтесь с этим разделом, прежде чем обращаться к представителю корпорации Yamaha или в центр технического обслуживания. Здесь приведены наиболее распространенные проблемы и в простой и доступной форме описаны способы их решения. Если конкретную проблему не удастся устранить, следуя указаниям этого раздела, рекомендуется обратиться также к Справочному руководству (стр. 8).

● Таблица кнопок панели.....стр. 109

Здесь перечислены все экраны Tyros3, которые можно вызвать с помощью органов управления панели, в соответствии с иерархической структурой. Таблица позволяет легко определить отношения различных функций и быстро обнаружить нужную информацию.

- Фотографии клавиесина, бандонеона, различных видов цимбал и музыкальной шкатулки, которые отображаются на экранах цифрового синтезатора Tyros3, любезно предоставлены музеем Gakki Shiryokan (Собрание старинных музыкальных инструментов) музыкального колледжа Kunitachi.
- Следующие инструменты, отображаемые на экранах Tyros3, доступны для обозрения в музее музыкальных инструментов Hamamatsu: балафон, джендер, калimba, канун, сантур, гамелан, арфа, колокольчик, волынка, банджо, карильон, мандолина, уд, флейта Пана, пунджи, рабаб, шанаи, ситар, стальной барабан, тамбра.
- Данный продукт произведен по лицензии, защищенной патентами США №.5231671, №.5301259, №.5428708, а также патентом №.5567901, принадлежащим IVL Audio Inc.
- Растровые шрифты, используемые в данном инструменте, предоставлены компанией Ricoh Co., Ltd. и являются ее собственностью.
- Данный продукт использует NF, встроенный интернет-браузер компании ACCESS Co., Ltd. NF использует патентованный метод сжатия LZW по лицензии компании Unisys Co., Ltd. NF не может использоваться отдельно от данного продукта, продаваться, передаваться в пользование или передаваться какими-либо иными способами. Также запрещается декомпилировать, дизассемблировать, копировать и вскрывать технологии NF.  Данное программное обеспечение включает модуль, разработанный независимой группой JPEG (Independent JPEG Group).
- Иллюстрации и снимки ЖК-дисплеев приведены в данном руководстве только в качестве примеров. В действительности все может выглядеть несколько иначе. Обратите внимание, что все примеры экранов в этом руководстве представлены на английском языке.
- Некоторые встроенные композиции были отредактированы с целью уменьшения продолжительности или изменения аранжировки и, следовательно, могут не совпадать с оригиналом.
- Этот продукт включает компьютерные программы и содержимое, авторские права на которые принадлежат корпорации Yamaha или право на использование которых получено по лицензии от других фирм. К материалам, защищенным авторскими правами, относятся все без ограничения компьютерные программы, файлы стилей, файлы MIDI, данные WAVE и музыкальные звукозаписи. Любое несанкционированное использование таких программ и содержимого, выходящее за рамки личного пользования, запрещено соответствующими законами. Любое нарушение авторских прав преследуется по закону. НЕ СОЗДАВАЙТЕ, НЕ РАСПРОСТРАНЯЙТЕ И НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ НЕЗАКОННЫЕ КОПИИ.
- Этот продукт может использоваться для импорта и записи аналогового аудиосигнала через гнездо LINE IN/MIC, для записи собственного исполнения, а также для воспроизведения музыкальных MIDI-данных и цифрового аудиосигнала в формате WAV. Если в записях используется любой материал, защищенный законом об авторских правах – даже если вы добавляете собственное исполнение, – копирование и публичное воспроизведение такого материала (за исключением использования в личных целях) строго запрещается.
- Это устройство может использовать различные типы/форматы музыкальных данных путем преобразования их в музыкальные данные нужного формата для дальнейшего использования. Таким образом, при воспроизведении данных устройством звучание может несколько отличаться от исходного.
- Копирование коммерческих музыкальных данных, включая MIDI-данные и/или аудиоданные, но не ограничиваясь ими, строго запрещается, за исключением использования в личных целях.
- Названия фирм и продуктов, используемые в данном руководстве, являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками соответствующих компаний.

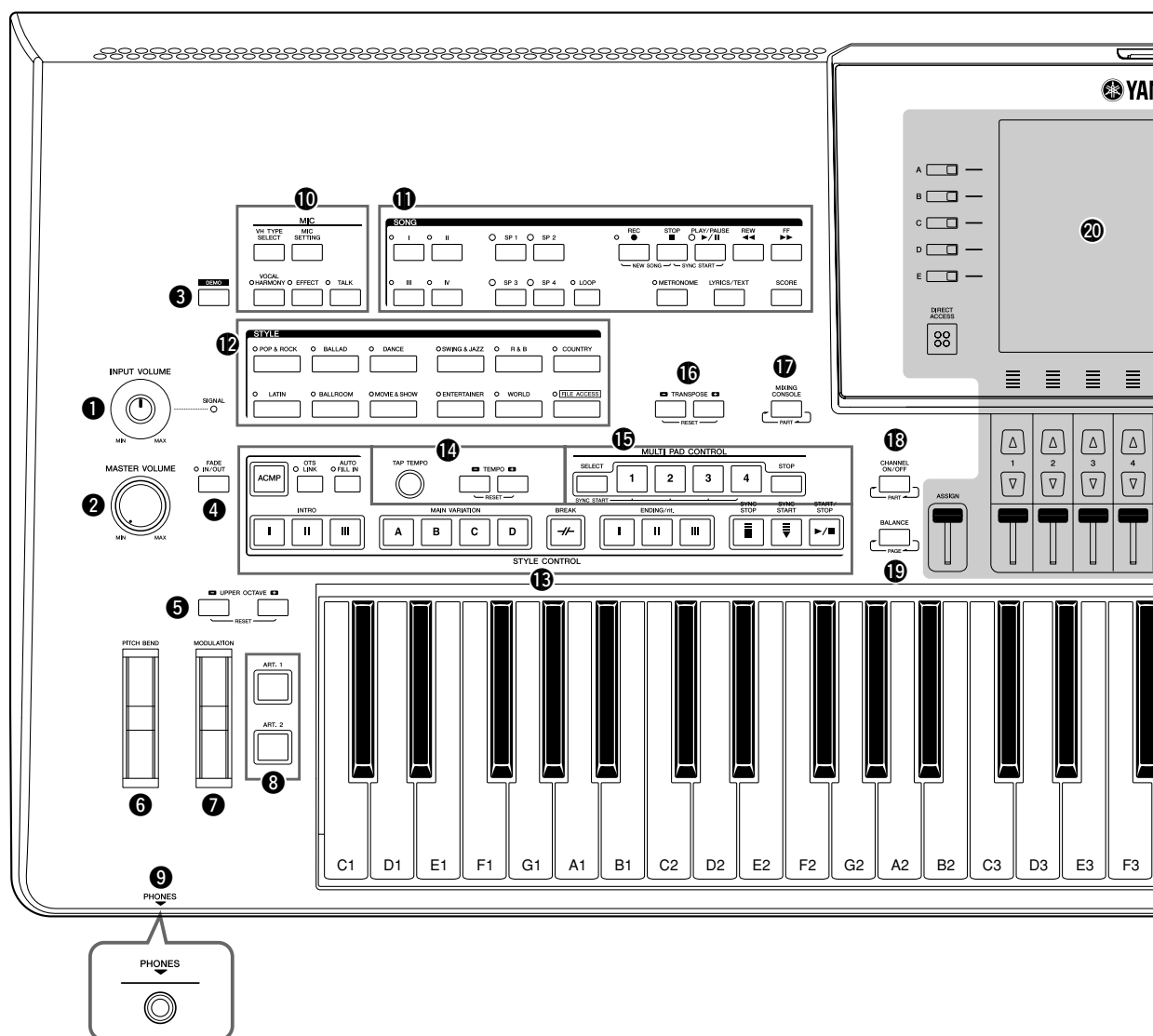
Содержание

Дополнительные принадлежности.....	6
Основные возможности	7
Описание руководств	8
О работе с данным Руководством пользователя.....	9
Панель управления и разъемы	12
Начало работы	16
Источник питания	16
Включение питания.....	16
Поднятие панели дисплея	17
Изменение языка	17
Ввод имени пользователя на экране загрузки.....	18
Воспроизведение демонстраций	19
Основные операции	20
Элементы управления на экране	20
Сообщения, которые выводятся на экран	23
Быстрый выбор экрана – функция прямого доступа	23
Основные экраны (экран «Main» и экран выбора файлов).....	24
Операции с файлами и папками, выполняемые на экране выбора файлов	30
Восстановление исходных параметров	35
Резервное копирование данных	35
1 Тембры – Игра на клавиатуре –	36
Воспроизведение встроенных тембров.....	36
Транспонирование высоты звука клавиатуры.....	41
Использование дисков регулирования.....	41
Добавление эффектов артикуляции в тембры Super Articulation.....	42
Применение эффектов тембра	44
Создание собственных тембров Organ Flutes	46
2 Стили – Воспроизведение ритма и аккомпанемента –	48
Игра стиля с использованием функции автоаккомпанемента.....	48
Воспроизведение текущего стиля	50
Вызов настроек панели для соответствия стилю (Repertoire)	52
Настройки выбранного стиля (настройка «в одно касание»).....	53
Включение и выключение партий стиля и смена тембров	54
Регулировка баланса громкости стиля и клавиатуры.....	55
3 Композиции – Запись исполнения и создание композиций –	57
Создание композиции (Быстрая запись).....	57
Воспроизведение композиций	59
Отображение партитуры (Score).....	61
Отображение экрана Lyrics (Текст).....	61
Использование меток позиции в композициях	62
Включение/Выключение каналов композиции.....	63
4 Мультипэды – Добавьте «изюминку» в свое выступление –	64
Воспроизведение мультипэдов	64
Использование функции синхронного запуска мультипэда	65
Функция Chord Match (Настройка на аккорд).....	65

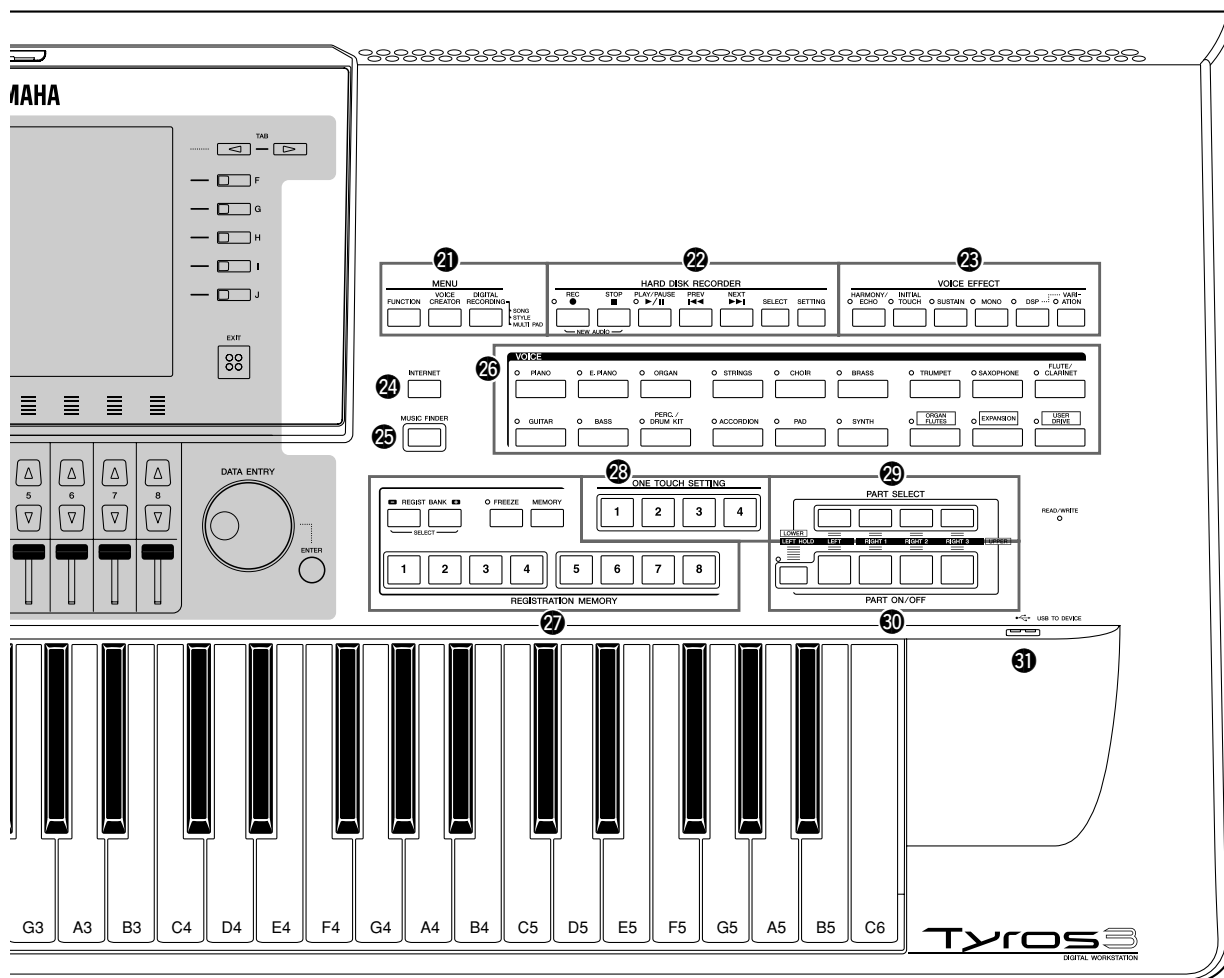
5	Music Finder, функция – Вызов наиболее удачного аккомпанемента –	66
	Выбор нужного музыкального жанра в списке записей	66
	Поиск записи	67
6	Регистрационная память	
	– Сохранение и вызов пользовательских параметров панели –	68
	Регистрация настроек панели	68
	Сохранение регистрационной памяти в виде файла банка	69
	Подтверждение информации о регистрационной памяти	70
7	Запись аудио с помощью функции Hard Disk Recorder	71
	Запись собственного исполнения	71
	Воспроизведение аудиоданных	75
	Экспорт аудиофайла на USB-устройство хранения данных	76
8	Микшерный пульт – Редактирование громкости и тонального баланса –	78
	Основные действия	78
	Эффект Master Compressor	80
9	Прямое подключение к Интернету	
	– Подключение Tyros3 непосредственно к Интернету –	82
	Подключение инструмента к Интернету	82
	Доступ к специальному веб-сайту	83
	Операции на специальном веб-сайте	84
	Приобретение и загрузка данных	85
	Об экране настроек Интернета	85
	Инициализация настроек Интернета	87
10	Подключение – Подключение синтезатора Tyros3 к другим устройствам –	88
	Подключение аудиоустройств	88
	Подключение отдельного ТВ-монитора/компьютерного монитора	90
	Подключение микрофона	91
	Подключение педальных переключателей или ножных контроллеров	93
	Подключение USB-устройства хранения данных	94
	Подключение к компьютеру	96
	Подключение внешних MIDI-устройств	98
11	Utility – Настройка общих параметров –	99
	Приложение	100
	Установка дополнительных динамиков	100
	Установка дополнительных модулей памяти DIMM	102
	Замена встроенного жесткого диска	104
	Устранение неполадок	106
	Таблица кнопок панели	109
	Технические характеристики	112
	Предметный указатель	114

Панель управления и разъемы

■ Верхняя панель



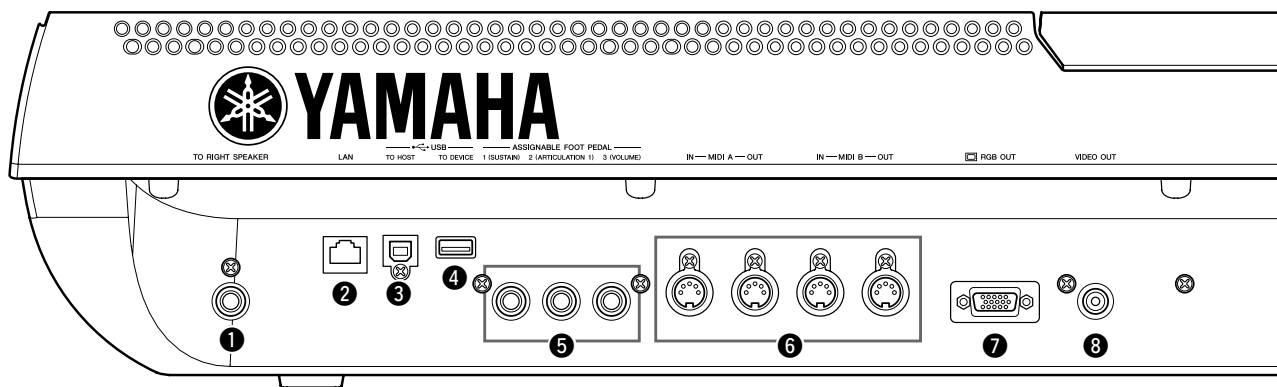
- | | |
|--|---|
| <p>1 Регулятор INPUT VOLUME Стр. 91
Настраивает громкость входного сигнала от разъема LINE IN/MIC.</p> <p>2 Регулятор MASTER VOLUME..... Стр. 16
Настройка общей громкости.</p> <p>3 Кнопка DEMO Стр. 19
Воспроизведение демонстраций.</p> <p>4 Кнопка FADE IN/OUT Стр. 51
Управляет временем усиления/затухания звука при воспроизведении стиля/мелодии.</p> <p>5 Кнопки UPPER OCTAVE Стр. 41
Изменяет высоту звука всей клавиатуры на октаву.</p> <p>6 Диск PITCH BEND..... Стр. 41
Смещение высоты текущего звука клавиатуры вверх или вниз.</p> <p>7 Диск MODULATION..... Стр. 42
Применение эффекта вибрато.</p> <p>8 Кнопки ART. 1/ART. 2..... Стр. 42
Управление тембрами Super Articulation.</p> | <p>9 Разъем PHONESСтр. 15
Служит для подключения наушников.</p> <p>10 Кнопки MICСтр. 92
Добавление некоторых эффектов к входу с микрофона.</p> <p>11 Кнопки SONGСтр. 57
Выбор композиции и управление воспроизведением композиции.</p> <p>12 Кнопки выбора категории STYLE.....Стр. 48
Выбор стиля.</p> <p>13 Кнопки STYLE CONTROLСтр. 50
Управление воспроизведением стиля.</p> <p>14 Кнопки TEMPOСтр. 51
Управление темпом воспроизведения стиля, мелодии и метронома.</p> <p>15 Кнопки MULTI PAD CONTROLСтр. 64
Выбор и воспроизведение ритмической или мелодической фразы мультипада.</p> <p>16 Кнопки TRANSPOSE.....Стр. 41
Транспонирование высоты звука в полутонах.</p> |
|--|---|



- 17** Кнопка MIXING CONSOLE..... Стр. 78
Управление всеми аспектами клавиатуры, в частях стиля и мелодии.
- 18** Кнопка CHANNEL ON/OFF...страницы 54, 63
Включение и выключение каналов стиля/мелодии.
- 19** Кнопка BALANCEстраницы 55, 75
Настройка баланса громкости партий.
- 20** ЖК-дисплей и относящиеся к нему элементы управления Стр. 20
- 21** Кнопки MENU
(см. Справочное руководство на веб-сайте.)
Позволяет создавать дополнительные настройки и создавать собственные тембры, стили, мелодии и мультитэды.
- 22** Кнопки HARD DISK RECORDER Стр. 71
Запись собственного исполнения в формате аудио.
- 23** Кнопки VOICE EFFECT Стр. 44
Применение некоторых эффектов при исполнении на клавиатуре.

- 24** Кнопка INTERNETСтр. 83
Доступ к веб-сайту в Интернете.
- 25** Кнопка MUSIC FINDERСтр. 66
Вызов соответствующих настроек панели для требуемого музыкального жанра.
- 26** Кнопки выбора категории VOICEСтр. 36
Выбор тембра.
- 27** Кнопки REGISTRATION MEMORYСтр. 68
Регистрация и вызов настроек панели.
- 28** Кнопки ONE TOUCH SETTINGСтр. 53
Вызов соответствующих настроек панели для стиля.
- 29** Кнопки PART SELECTСтр. 38
Выбор части клавиатуры.
- 30** Кнопки PART ON/OFFСтр. 38
Включение и отключение частей клавиатуры.
- 31** Разъем USB TO DEVICEСтр. 94
Служит для подключения USB-устройства хранения данных.

■ Задняя панель



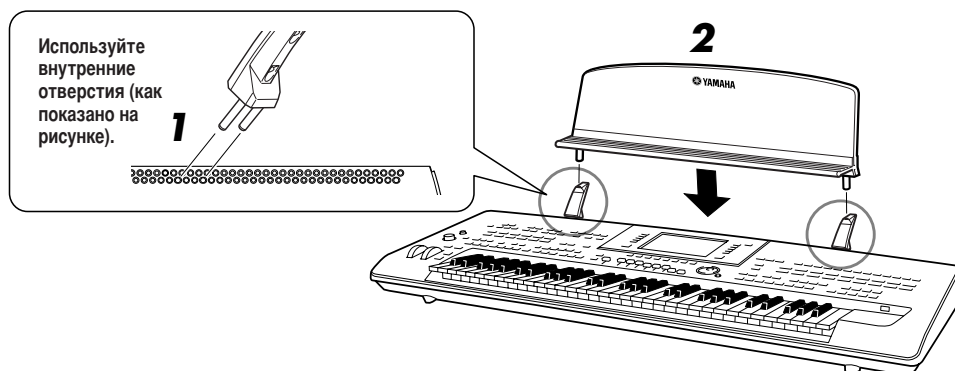
- 1** Гнездо TO RIGHT SPEAKER Стр. 100
Служит для подключения дополнительного набора динамиков.
- 2** Разъем LAN..... Стр. 82
Служит для подключения кабеля локальной сети.
- 3** Разъем USB TO HOST Стр. 96
Служит для подключения к компьютеру.
- 4** Разъем USB TO DEVICE Стр. 94
Служит для подключения USB-устройства хранения данных.

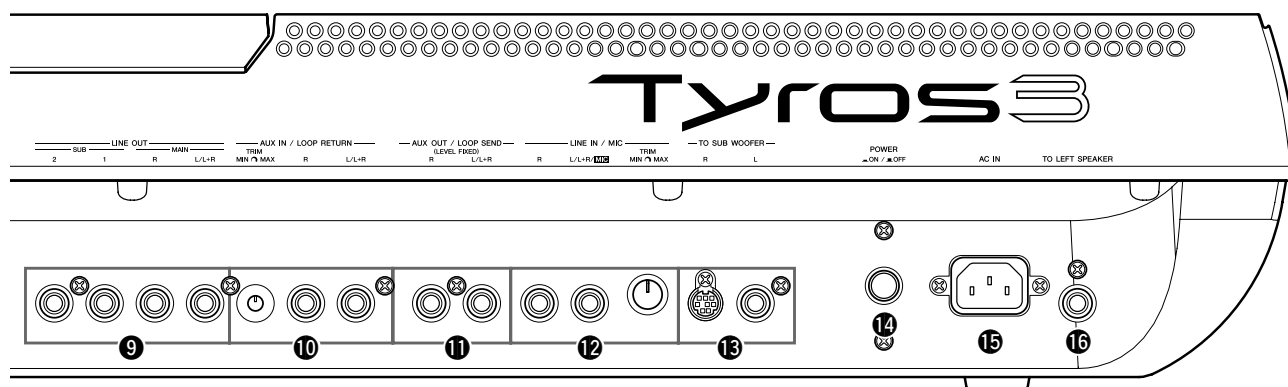
- 5** Гнезда ASSIGNABLE FOOT PEDAL.....Стр. 93
Служат для подключения педальных переключателей или ножных контроллеров.
- 6** Порты MIDI.....Стр. 98
Служат для подключения внешних MIDI-устройств.
- 7** Разъем RGB OUTСтр. 90
Служит для подключения монитора компьютера.
- 8** Разъем VIDEO OUTСтр. 90
Служит для подключения телевизора или видеомонитора.

Крепление пюпитра

Перед выполнением следующих инструкций убедитесь в наличии всех частей (два кронштейна и один пюпитр).

- 1** Установите два кронштейна пюпитра во внутренние отверстия задней панели.
- 2** Прикрепите пюпитр к кронштейнам.



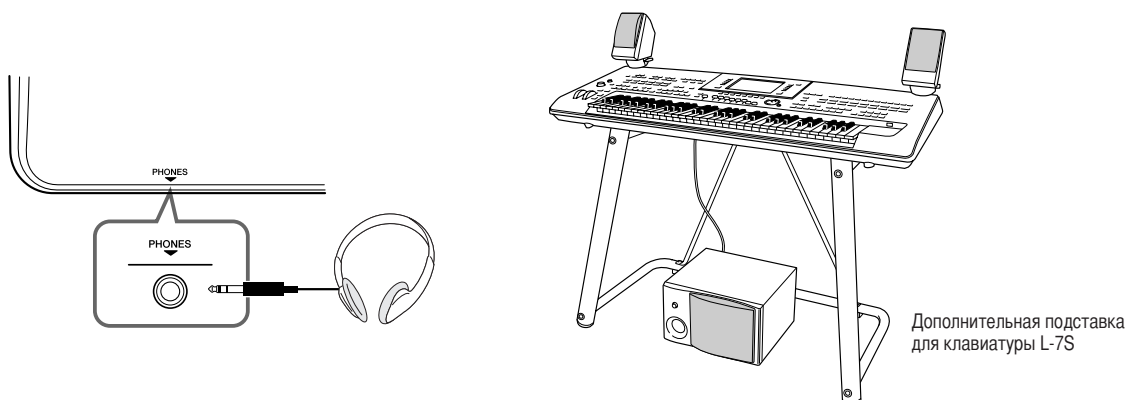


- 9 Гнезда LINE OUT** Стр. 88
Служат для подключения внешних аудио-устройств.
- 10 Гнезда AUX IN/LOOP RETURN** Стр. 89
Служат для подключения внешних аудио-устройств.
- 11 Гнезда AUX OUT/LOOP SEND** Стр. 89
Служат для подключения внешних аудио-устройств.
- 12 Гнезда LINE IN/MIC**страницы 89, 91
Служат для подключения микрофона электрогитары и т.п.

- 13 Гнезда TO SUB WOOFER**Стр. 101
Служат для подключения дополнительного набора динамиков.
- 14 Выключатель POWER ON/OFF**Стр. 16
Включение и выключение питания Tyros3.
- 15 Разъем AC IN**Стр. 16
Служит для подключения прилагаемого кабеля питания.
- 16 Гнездо TO LEFT SPEAKER**Стр. 100
Служит для подключения дополнительного набора динамиков.

Подключение наушников или дополнительного набора динамиков

Так как в синтезаторе Tyros3 нет встроенных динамиков, контролировать звук инструмента можно только через внешнее аудиооборудование. Подключите наушники к гнезду [PHONES] или используйте дополнительные динамики, например TRS-MS02. Инструкции по установке системы динамиков TRS-MS02 на синтезатор Tyros3 приведены на стр. стр. 100. Инструкции по подключению других динамиков приведены на стр. 88.

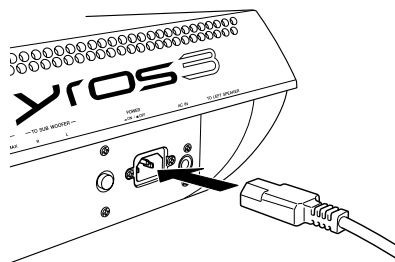


Начало работы

Этот раздел содержит информацию о настройке синтезатора Tyros3 и подготовке к исполнению. Обязательно внимательно прочитайте этот раздел, прежде чем включать питание.

Источник питания

- 1 Убедитесь, что переключатель POWER ON/OFF синтезатора Tyros3 установлен в положение OFF.
- 2 Подключите кабель питания к разъему AC IN на задней панели инструмента.



- 3 Подключите другой конец кабеля питания к розетке сети переменного тока.

Убедитесь в том, что синтезатор Tyros3 отвечает требованиям по электрическому напряжению для страны или региона, где он будет использоваться.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Убедитесь в том, что синтезатор Tyros3 рассчитан на напряжение, применяемое в регионе, где он будет использоваться (как указано на нижней стороне). Подключение инструмента к неподходящему источнику питания может серьезно повредить его электросхемы и даже привести к поражению электрическим током!

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Используйте только кабель питания из комплекта поставки синтезатора Tyros3. При потере или повреждении кабеля свяжитесь с дилером корпорации Yamaha для его замены. Использование неподходящего кабеля может привести к пожару и поражению электрическим током!

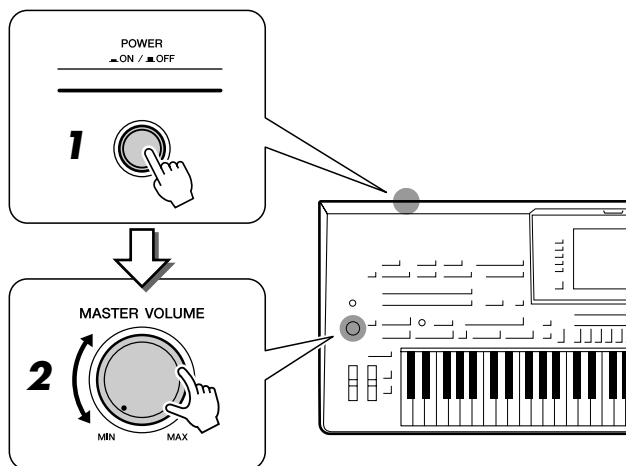
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Типы кабеля питания, поставляемого с инструментом Tyros3, могут быть различными в зависимости от страны, в которой сделана покупка (на вилке может быть контакт заземления). Неправильное подключение заземленного провода может привести к поражению электрическим током. НЕ модифицируйте вилку кабеля, поставляемого с синтезатором Tyros3. Если вилка не входит в розетку, вызовите специалиста-электрика для установки розетки необходимого типа. Не используйте переходники, мешающие работе провода заземления.

Включение питания

Перед включением или отключением синтезатора Tyros3 убедитесь, что регуляторы MASTER VOLUME и INPUT VOLUME установлены в положение «MIN» и звук подключенной аудиоаппаратуры выключен.

- 1 Нажмите переключатель [POWER ON/OFF] на задней панели.
- 2 Для установки нужного уровня громкости используйте диск [MASTER VOLUME].



⚠ ВНИМАНИЕ

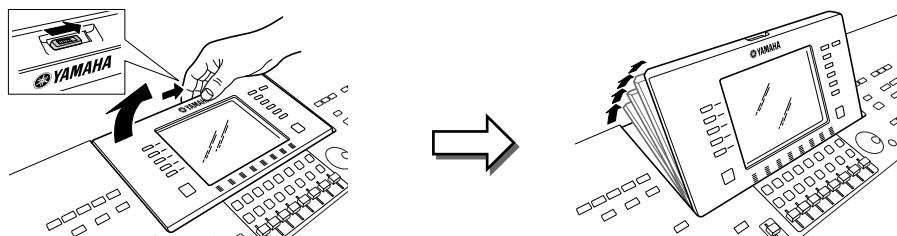
Во избежание возможных повреждений колонок и другого электронного оборудования всегда сначала включайте питание Tyros3, а затем – питание колонок с усилителем или микшеров и усилителей. Также всегда выключайте питание Tyros3 после выключения колонок с усилителем или микшеров и усилителей.

⚠ ВНИМАНИЕ

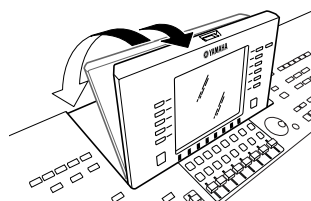
Даже если ПИТАНИЕ устройства выключено, инструмент продолжает в минимальном количестве потреблять электроэнергию. Если инструмент не используется в течение длительного времени, отключите кабель питания переменного тока от розетки.

Поднятие панели дисплея

Откройте замок, расположенный на торце панели дисплея. Приподнимите панель и наклоните ее на себя. По мере наклона будут раздаваться щелчки; каждый из этих щелчков соответствует одной из четырех позиций фиксации. Добившись нужного положения, отпустите панель. Панель плавно опустится в ближайшую позицию фиксации.



Чтобы опустить и закрыть панель, осторожно потяните ее на себя и, когда панель займет вертикальное положение, наклоняйте ее от себя, пока она не встанет на место и не закроется.



⚠ ВНИМАНИЕ

Если долго смотреть на дисплей в темноте, может возникнуть зрительное напряжение или повреждение зрения. Старайтесь использовать инструмент при максимально возможном освещении, а также делайте соответствующие перерывы в работе для отдыха.

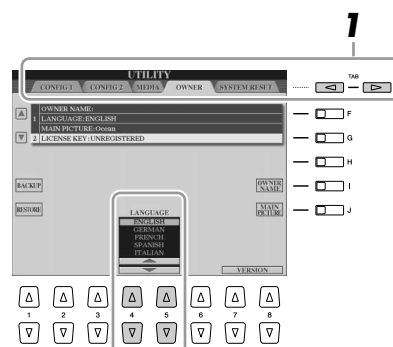
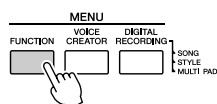
Изменение языка

Выбор языка для сообщений, имен файлов и вводимых символов.

- 1** Вызовите операционный экран.
[FUNCTION] → [I] UTILITY → TAB [◀▶] OWNER

📖 ПРИМЕЧАНИЕ

В инструкциях в этом руководстве стрелки обозначают процесс вызова определенных экранов и функций.



- 2** С помощью кнопок [4 ▲▼]/[5 ▲▼] выберите нужный язык.

Ввод имени пользователя на экране загрузки

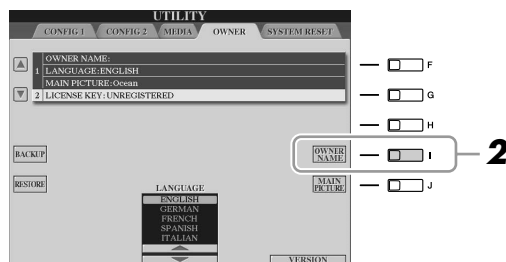
Можно сделать так, чтобы ваше имя (Owner Name) отображалось на экране загрузки (экран, который появляется при включении питания).

1 Вызовите операционный экран.

[FUNCTION] → [I] UTILITY → TAB [◀][▶] OWNER

2 Нажмите кнопку [I] (OWNER NAME), чтобы вызвать экран ввода имени пользователя.

Информация о вводе символов приведена на стр. 34.



ПРИМЕЧАНИЕ

При необходимости можно изменить фоновое изображение главного экрана, нажав кнопку [J] (MAIN PICTURE) в действии 2 этой инструкции.

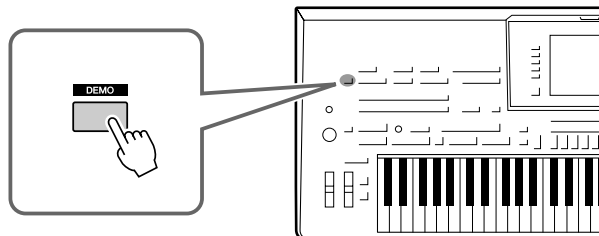
Отображение номера версии

Для проверки номера версии инструмента нажмите и удерживайте кнопки [7▲▼]/[8 ▲▼] (VERSION) на дисплее в описанном выше действии 2. Чтобы перейти к исходному экрану, нажмите кнопку [EXIT] или [8▲▼].

Воспроизведение демонстраций

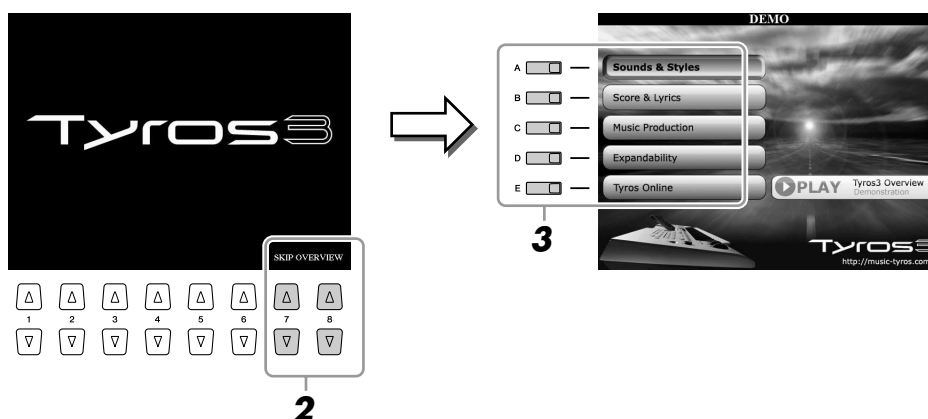
Демонстрации являются полезным, легким для понимания способом изучить особенности синтезатора Tyros3, его функции и операции, а также качество звука.

- 1 Для запуска демонстрации нажмите кнопку [DEMO].



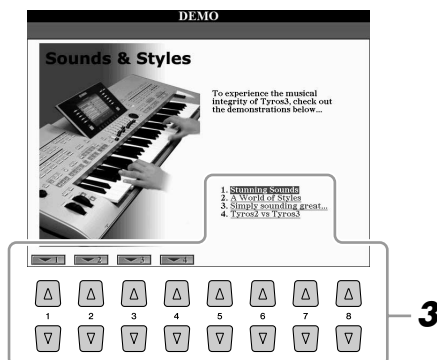
Демонстрационный обзор воспроизводится непрерывно, последовательно вызывая разные экраны.

- 2 Для вызова меню конкретного раздела нажмите кнопки [7▲▼]/[8▲▼] (SKIP OVERVIEW) экрана Demo.



- 3 Для вызова конкретной демонстрации нажмите одну из кнопок [A]–[E]. Вложенные меню указаны в нижней части экрана. Нажмите одну из кнопок [1▲▼]–[8▲▼], соответствующих пунктам вложенного меню.

ПРИМЕЧАНИЕ
Чтобы вернуться на верхний уровень меню, нажмите кнопку [EXIT].

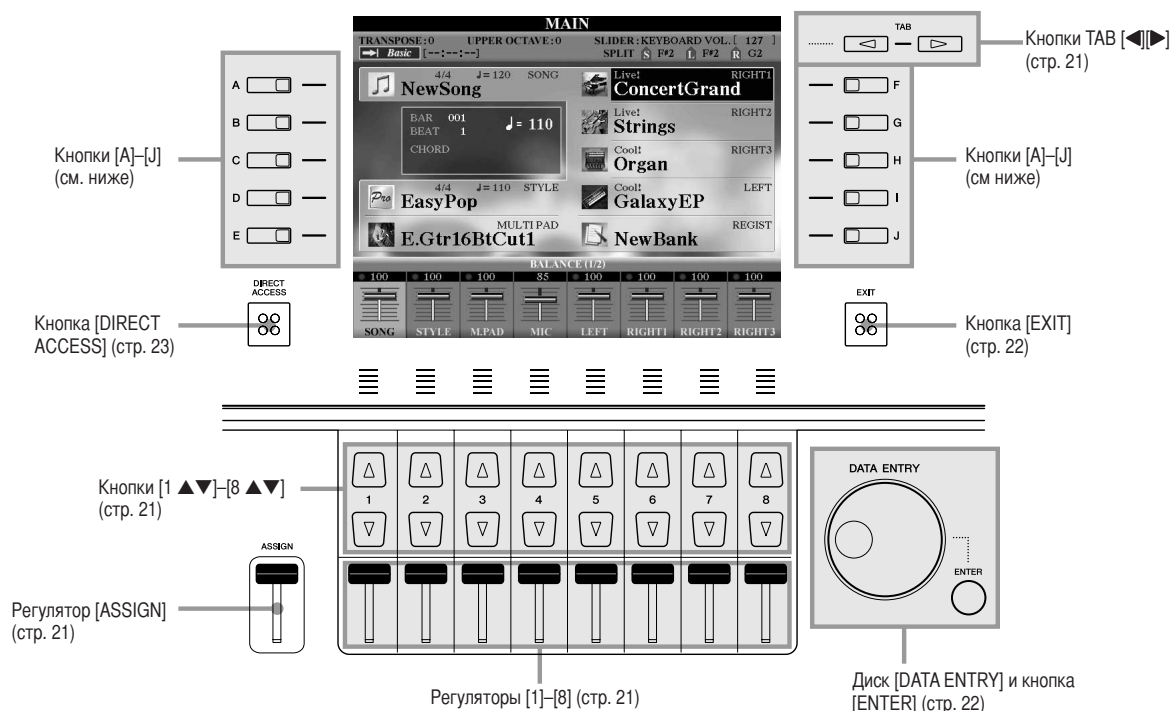


- 4 Для выхода из режима демонстраций несколько раз нажмите кнопку [EXIT].

Основные операции

Элементы управления на экране

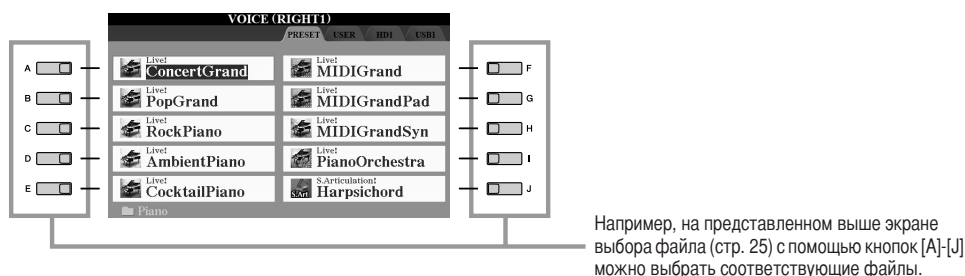
Синтезатор Tyros3 оснащен многочисленными и понятными в работе экранами. Они предоставляют полную информацию о всех текущих настройках и удобные средства управления функциями синтезатора Tyros3.



Кнопки [A]–[J]

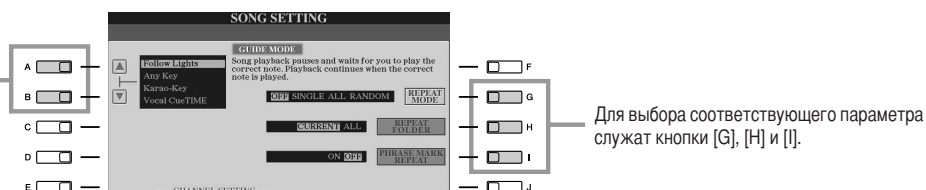
Для выбора соответствующего меню служат кнопки [A]–[J] на ЖК-дисплее.

● Пример 1



● Пример 2

Кнопки [A] и [B] служат для перемещения курсора вверх и вниз.



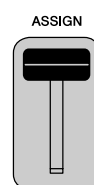
Кнопки TAB [◀|▶]

Эти кнопки используются, как правило, для перехода к другим страницам экранов, в верхней части которых есть вкладки.



Регулятор [ASSIGN]

Когда отображается страница Footage тембра Organ Flute, этот регулятор служит для регулировки рычага регистра 16' (стр. 46). На других экранах этот регулятор используется по умолчанию для регулировки громкости клавиатуры (стр. 55) непосредственно во время исполнения.

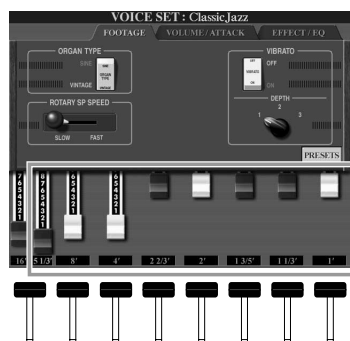


ПРИМЕЧАНИЕ

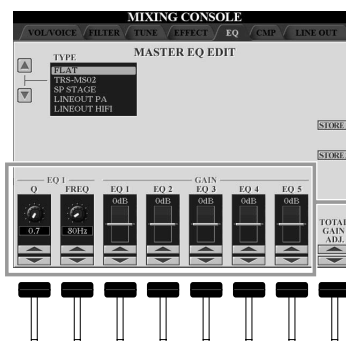
Можно свободно изменить функцию, назначенную регулятору [ASSIGN]: [FUNCTION] → [D] CONTROLLER → TAB [◀|▶] ASSIGN SLIDER.

Регуляторы [1]–[8]

На странице Footage тембра Organ Flute эти регуляторы служат для регулировки параметра footage (длины труб). На других экранах эти регуляторы служат для регулировки параметров (вверх и вниз соответственно) для функций, отображаемых непосредственно над этими регуляторами (только если на ручке или регуляторе показано меню).



Рычаги регистра 5 1/3'–1' можно настраивать с помощью регуляторов [1]–[8].



Ручка или регулятор на экране регулируется соответствующим регулятором [1]–[8].

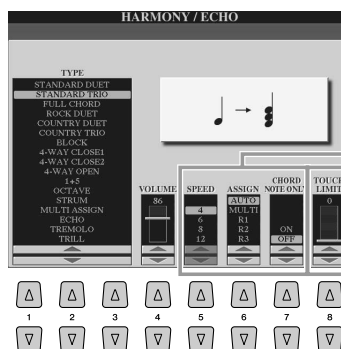
Кнопки [1 ▲▼]–[8 ▲▼]

Кнопки [1 ▲▼]–[8 ▲▼] служат для выбора и настройки (вверх и вниз соответственно) функций, которые отображаются прямо над ними.



Если меню появляется в этой части экрана, пользуйтесь кнопками [1 ▲]–[8 ▲].

Если меню появляется в этой части экрана, пользуйтесь кнопками [1 ▼]–[8 ▼].



Если появляется список меню, используйте кнопку [1 ▲▼]–[8 ▲▼] для выбора требуемого пункта.

Если параметр появляется на регуляторе (или ручке), для регулировки значения используйте кнопку [1 ▲▼]–[8 ▲▼].

Диск [DATA ENTRY] и кнопка [ENTER]

В зависимости от выбранного экрана диском [DATA ENTRY] можно пользоваться одним из двух способов.

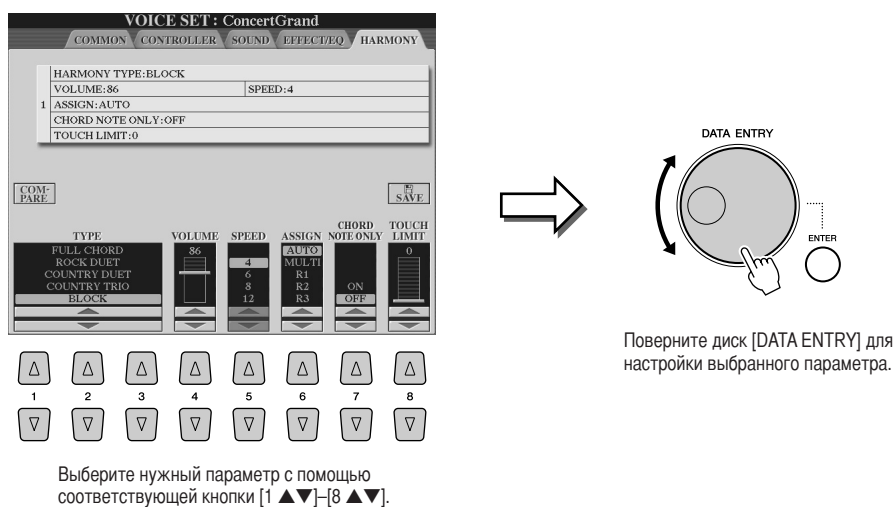
● Выбор файлов (тембра, стиля, мелодии и т. п.)

На одном из экранов выбора файлов (стр. 25) можно использовать диск [DATA ENTRY] и кнопку [ENTER] для выбора файла (тембра, стиля, мелодии и т. п.).



● Настройка значений параметров

В дополнение к использованию регуляторов удобно использовать диск [DATA ENTRY] совместно с кнопками [1 ▲▼]–[8 ▲▼] для настройки параметров, указанных на экране.



Этот способ удобен также для установки таких параметров, как темп (Tempo) или транспонирование (Transpose). Просто нажмите соответствующую кнопку (например, TEMPO [+]), а затем поверните диск [DATA ENTRY] и нажмите кнопку [ENTER]. Окно закроется.

Кнопка [EXIT]

Независимо от местоположения в иерархии экранов Tyros3 с помощью кнопки [EXIT] можно вернуться на более высокий уровень или на предыдущий экран. Нажмите кнопку [EXIT] несколько раз для возврата Tyros3 на главный экран по умолчанию (стр. 24) – экран, который появляется при включении питания.



Сообщения, которые выводятся на экран

Иногда для упрощения выполнения операции на экране появляется сообщение с информацией или вопросом. При появлении сообщения нажмите соответствующую кнопку.



Быстрый выбор экрана – функция прямого доступа

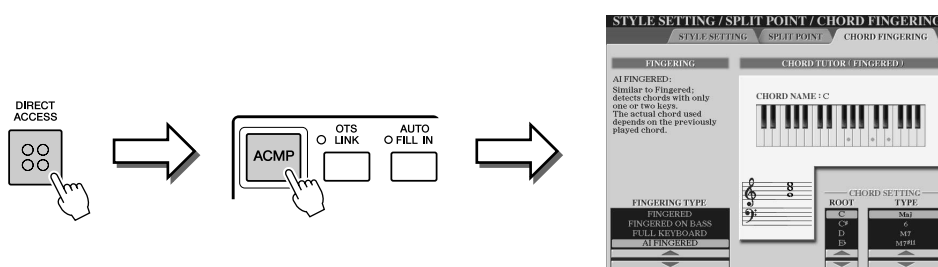
Функция Direct Access позволяет мгновенно вызвать нужный экран, нажав всего одну дополнительную кнопку.

1 Нажмите кнопку [DIRECT ACCESS] (Прямой доступ).

На экране появится сообщение с предложением нажать соответствующую кнопку.

2 Просто нажмите кнопку (или же переместите регулятор, диск или подключенную педаль), соответствующую нужному экрану настроек, и этот экран сразу появится.

Например, нажатие кнопки [ACMP] вызывает экран, на котором можно установить тип аппликатуры аккордов для воспроизведения аккомпанемента.



Список экранов, которые можно вызвать с помощью функции прямого доступа, содержится в сборнике таблиц. Сборник таблиц находится на веб-сайте корпорации Yamaha. (См. стр. 8.)

Основные экраны (экран «Main» и экран выбора файлов)

Существуют экраны двух основных типов – Main (Главный) и Selection (Выбор). В этом разделе описывается каждый сегмент экрана и его основная операция.

Экран «Main»

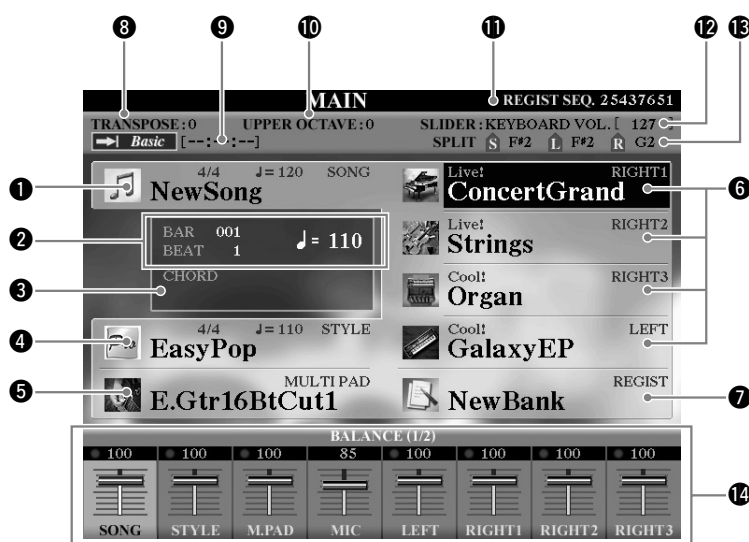
Экран MAIN отображает основные текущие настройки, например тембр и стиль, позволяя увидеть их, бросив лишь один взгляд. Экран MAIN – это экран, который обычно отображается во время игры на клавиатуре.

ПРИМЕЧАНИЕ

Предусмотрен удобный возврат к экрану MAIN из любого другого экрана. Просто нажмите кнопку [DIRECT ACCESS], а затем кнопку [EXIT].

ПРИМЕЧАНИЕ

При включении питания в левом верхнем углу главного экрана может появиться сообщение о том, что дополнительные тембры загружаются с установленного жесткого диска или USB-устройства (устройств) хранения данных.



1 Название композиции и дополнительные сведения о ней

Здесь отображается название выбранной в данный момент композиции, ее тактовый размер и темп.

Если композиция содержит данные об аккордах, текущее название аккорда будет отображаться в сегменте «CHORD» (Аккорд) (см. сегмент 3 ниже).

Чтобы вызвать экран выбора композиции, нажмите кнопку [A] (стр. 59).

2 BAR/BEAT/ТЕМПО

Отображает текущую позицию (такт/долю/темп) при воспроизведении стиля или композиции.

3 Название текущего аккорда

Если кнопка [ACMP] находится в положении ON, отображается аккорд, заданный в аккордовой части клавиатуры.

4 Название стиля и дополнительные сведения о нем

Здесь отображается название выбранного в данный момент стиля, его тактовый размер и темп. Чтобы вызвать экран выбора стиля, нажмите кнопку [D] (стр. 48).

5 Название банка мультитембров

Здесь отображаются названия выбранных банков мультитембров. Чтобы вызвать экран выбора банка мультитембров, нажмите кнопку [E] (стр. 64).

6 Название тембра

Здесь отображаются названия тембров, выбранных для разных частей клавиатуры: RIGHT 1, RIGHT 2, RIGHT 3 и LEFT.

Чтобы вызвать экран выбора тембра для каждой части клавиатуры, нажмите одну из кнопок [F], [G], [H] и [I] (стр. 37).

7 Название банка регистрационной памяти

Здесь отображается название выбранного банка регистрационной памяти и номер регистрационной памяти.

Чтобы вызвать экран выбора банка регистрационной памяти, нажмите кнопку [J] (стр. 69).

8 Транспонирование

Здесь отображается величина транспонирования в полутонах (стр. 41).

9 Мелодия

Отображается заголовок мелодии, выбранной в функции Hard Disk Recorder (стр. 71). Состояние индикатора «Basic/Playlist» зависит от активного режима.

10 Изменение высоты звука на октаву

Здесь показывается, на сколько смещено значение октавы (стр. 41).

11 Registration Sequence

Отображается, когда включена функция Registration Sequence (Последовательность вызова регистрационных файлов).

12 Функция регулятора ASSIGN

Отображается функция (или параметр), назначенная регулятору ASSIGN и соответствующее значение (стр. 21).

13 Точка разделения

Отображаются точки разделения клавиатуры (стр. 38).

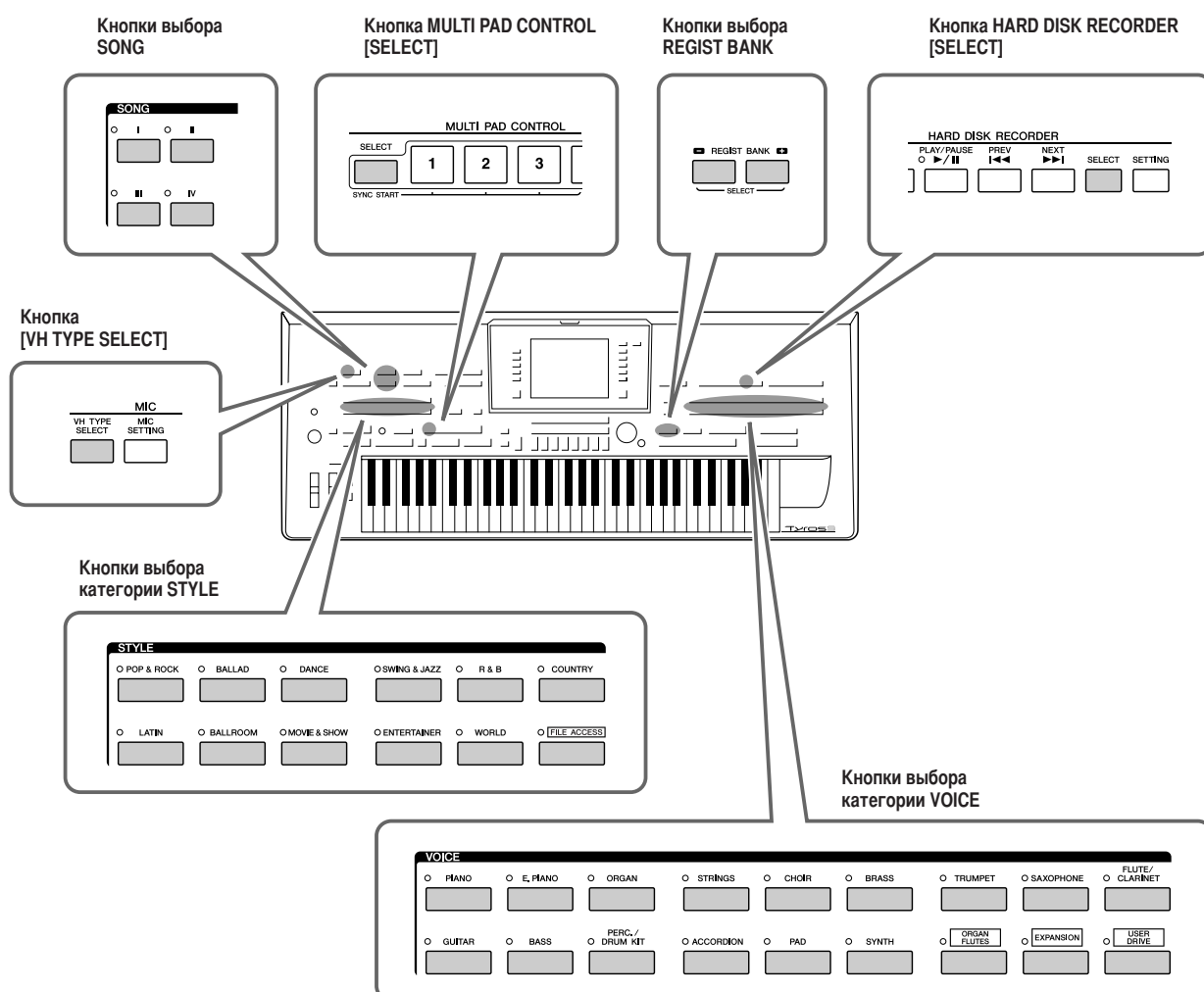
14 Баланс громкости

Здесь отображается громкость разных партий.

Настройка громкости разных партий производится с помощью кнопок или регуляторов [1▲▼]–[8▲▼].

Экран выбора файлов

Экран выбора файлов появляется при нажатии одной из указанных ниже кнопок. На этом экране можно выбрать тембр, стиль и другие данные.



■ Экран выбора файлов

● Местоположение (носитель) данных



- **PRESET** Место, где хранятся предварительно запрограммированные (встроенные) данные.
- **USER** Место, где хранятся записанные или отредактированные данные.
- **HD** Место, где хранятся данные, сохраняемые на жестком диске, установленном в Tyros3.
- **USB** Место, где хранятся данные, сохраняемые на USB-устройстве хранения данных (флэш-памяти USB/дискете и т.п.). Появляется только в том случае, когда USB-устройство хранения данных подключено к разъему [USB TO DEVICE] (стр. 94).

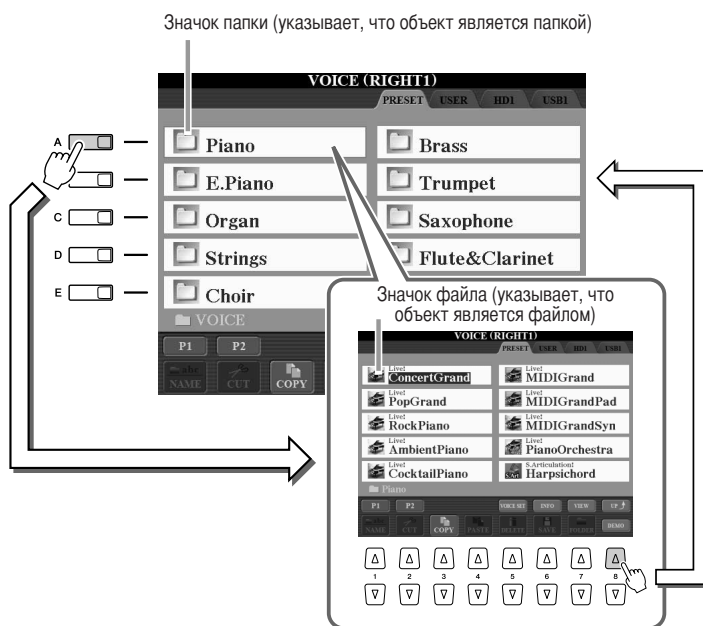
ПРИМЕЧАНИЕ

В дальнейшем для обозначения любого устройства хранения USB, например флэш-памяти USB, дискового и т.п., в данном руководстве используется термин «USB-устройство хранения данных».

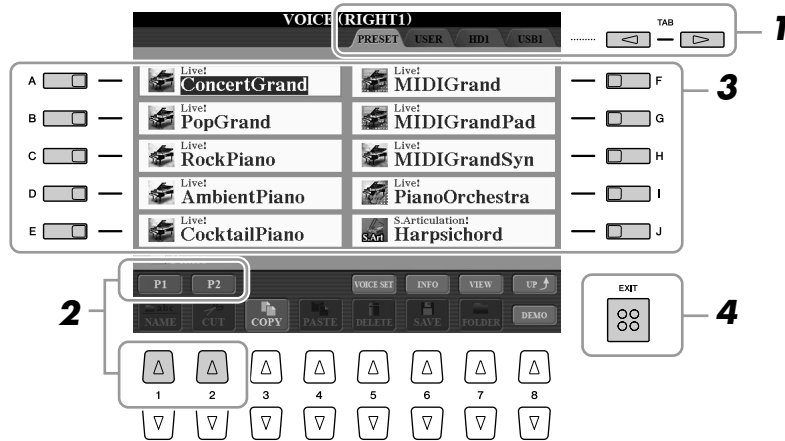
● Файлы данных и папки

Все данные, как встроенные, так и созданные пользователем, хранятся в виде файлов.

Файлы можно поместить в папку (кроме папки Preset).



■ Основные операции на экране выбора файлов



1 Выберите вкладку (PRESET, USER и т.п.), на которой находится нужный файл, с помощью кнопок TAB [◀][▶].

2 Выберите страницу, на которой находится нужный файл, с помощью соответствующих кнопок ([1▲], [2▲] и т.д.).

Число отображаемых страниц меняется в зависимости от экрана выбора тембров/песен/стилей/мультипэдов. Нажмите кнопку, соответствующую «P1, P2 ...» на экране. При наличии следующих страниц появляется кнопка «Next» (Следующая), для перехода к предыдущей странице появляется кнопка «Prev.» (Предыдущая).

3 Чтобы выбрать файл, нажмите одну из кнопок от [A] до [J].

Можно также выбрать файл с помощью диска управления [DATA ENTRY] и нажать кнопку [ENTER] для выполнения.

4 Чтобы вернуться к предыдущему экрану, нажмите кнопку [EXIT].

Заккрытие текущей папки и вызов следующей папки более высокого уровня

Чтобы закрыть текущую папку и вызвать следующую папку более высокого уровня, нажмите кнопку [8▲] (UP) (Вверх).

Пример экрана выбора тембров на вкладке PRESET (Встроенные)

Файлы тембров на вкладке PRESET разделены на категории и находятся в соответствующих папках.



На этом экране показаны файлы тембров в папке.

Следующий более высокий уровень (в данном случае папка, изображенная на этом экране, содержит тембры, разделенные соответствующим образом на категории.

■ Варианты экрана выбора файлов

Экран выбора файлов существует в двух вариантах. До сих пор рассматривался только экран обычного вида. Другой вариант – это экран списка, позволяющий открывать файлы по номерам. Поскольку на синтезаторе Tyros3 хранится много файлов на разных страницах, цифровой ввод на экране списка может оказаться более быстрым и удобным при условии, что вы знаете номер файла.

Переключение между этими двумя вариантами осуществляется с помощью кнопки [7 ▲] (VIEW).

Экран выбора файлов – Обычный вид (стр. 27)



Экран выбора файлов – Экран списка (см. ниже)



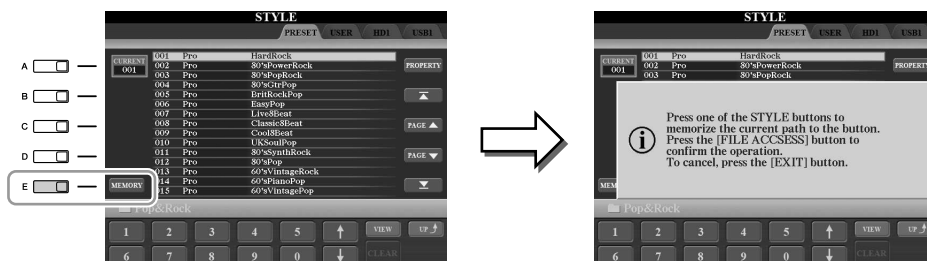
[F]	PROPERTY	Показывает свойства запоминающего устройства/папки/файла.
[G]	(TOP)	Переводит курсор в начало страницы (пути).
[H]/[I]	PAGE UP/DOWN	Листает список файлов вверх и вниз на этой странице (пути).
[J]	(END)	Переводит курсор в конец страницы (пути).
[1 ▲▼]– [5 ▲▼]	(Ввод цифр)	Введите нужный номер. Чтобы ввести, например, номер тембра 046, нажмите одну за другой кнопки «4» и «6» и кнопку [ENTER]. Однозначные числа вводятся точно так же.
[6 ▲▼]	(UP/DOWN)	Выбор следующего или предыдущего файла.
[7 ▼]	CLEAR	Нажмите для отмены введенной цифры.

Сохранение в памяти путей к мелодиям и стилям

Экран выбора файлов для мелодий и стилей позволяет запомнить путь определенной мелодии или стиля и связать его с одной из кнопок на панели. Даже если данные разбросаны по всему диску, по сложной иерархии папок и путей, для вызова определенного файла, как бы глубоко он ни был «спрятан», достаточно один раз нажать кнопку.

- 1 На экране списка выберите мелодию или стиль, который надо запомнить, и нажмите [E] (MEMORY).

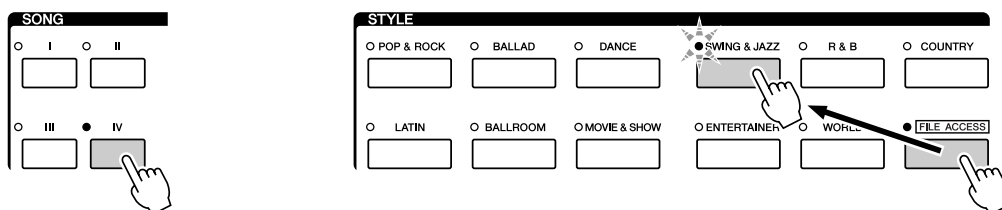
Появляется сообщение, предлагающее выбрать одну из кнопок SONG/STYLE для запоминания пути.



- 1 Нажмите одну из кнопок SONG [I]–[IV] (для мелодий) или одну из кнопок выбора категории STYLE, кроме кнопки [FILE ACCESS] (для стилей). Путь запоминается и связывается с выбранной кнопкой.
- 2 Выйдите из экрана выбора мелодии или стиля, нажав кнопку [EXIT], затем вызовите сохраненный в памяти путь.

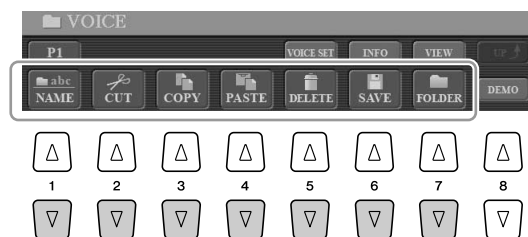
Для вызова сохраненного в памяти пути для мелодии достаточно нажать соответствующую кнопку SONG, выбранную в действии 2.

Для вызова сохраненного в памяти пути для стиля сначала включите кнопку [FILE ACCESS], затем нажмите соответствующую кнопку STYLE, выбранную в действии 2.



Операции с файлами и папками, выполняемые на экране выбора файлов

На экране выбора файлов можно работать с файлами данных и сохранять их, как описано ниже.



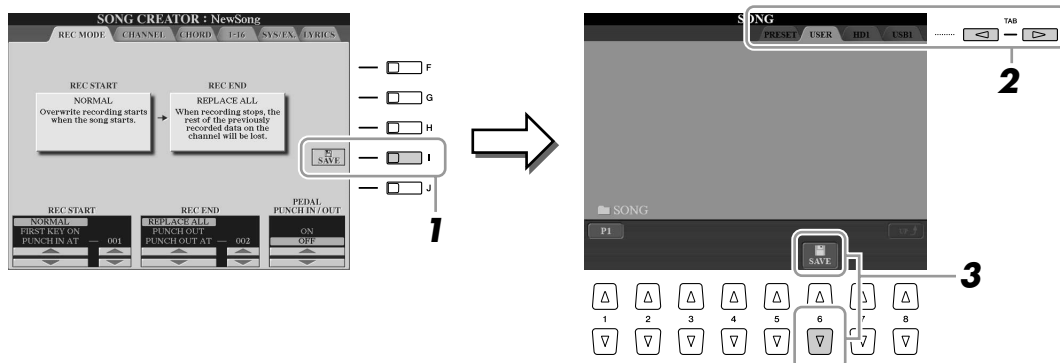
- [1 ▼] Переименование файлов и папок стр. 33
- [2 ▼]/[4 ▼] Перемещение файлов (вырезание и вставка)..... стр. 32
- [3 ▼]/[4 ▼] Копирование файлов и папок
(копирование и вставка)..... стр. 31
- [5 ▼] Удаление файлов и папок стр. 32
- [6 ▼] Сохранение файлов.....см. ниже
- [7 ▼] Создание новой папки стр. 33

Сохранение файлов

Эта функция позволяет сохранить в файл пользовательские данные (например, созданные композиции и тембры).

- 1** После создания исходных данных (тембр, стиль, мелодия и т.д.) на соответствующем экране нажмите кнопку [SAVE] на экране.

Появится экран выбора файла для соответствующих данных. Помните, что сохранение выполняется с экрана выбора файлов.



- 2** С помощью кнопок TAB [◀][▶] выберите соответствующую вкладку (USER, HD или USB), на которой требуется сохранить данные.

- 3** Нажмите кнопку [6 ▼] (SAVE), чтобы вызвать экран для присвоения имени файлу.



- 4** Введите имя файла (стр. 34).
- 5** Нажмите кнопку [8 ▲] (OK), чтобы сохранить файл.

Если требуется отменить операцию сохранения, нажмите кнопку [8 ▼] (CANCEL). Сохраненный файл автоматически занимает соответствующее место среди других файлов, расположенных в алфавитном порядке.

Копирование файлов и папок (копирование и вставка)

Эта операция позволяет скопировать файл или папку и вставить их в другое место (папку).

- 1** Вызовите экран, содержащий файл или папку, которую нужно скопировать.
- 2** Нажмите кнопку [3 ▼] (COPY), чтобы скопировать файл или папку.
В нижней части экрана появится окно для операции копирования.



- 3** Нажмите одну из кнопок [A]–[J], чтобы выбрать нужный файл или папку.
Чтобы отменить выбор, нажмите кнопку [A]–[J] еще раз.
Чтобы выбрать все папки или файлы на текущем экране, в том числе файлы и папки на других страницах, нажмите кнопку [6 ▼] (ALL).
Чтобы отменить выбор, нажмите кнопку [6 ▼] (ALL OFF) еще раз.
- 4** Нажмите кнопку [7 ▼] (OK), чтобы подтвердить выбор файла или папки.
Чтобы отменить операцию копирования, нажмите кнопку [8 ▼] (CANCEL).
- 5** С помощью кнопок TAB [◀][▶] выберите вкладку (USER, HD или USB), на которую будет вставляться файл или папка.
- 6** Нажмите кнопку [4 ▼] (PASTE) (Вставить), чтобы вставить файл или папку.
Скопированные и вставленные папка или файл появляются на экране и занимают соответствующее место среди других папок или файлов, расположенных в алфавитном порядке.

Перемещение файлов (вырезание и вставка)

Эта операция позволяет вырезать файл и вставить его в другое место (папку).

1 Вызовите экран, где находится файл, который нужно переместить.

2 Нажмите кнопку [2▼] (CUT), чтобы вырезать файл.

В нижней части экрана появится окно, предлагающее выполнить операцию «Cut» (Вырезание).



3 Нажмите одну из кнопок [A]–[J], чтобы выбрать нужный файл.

Чтобы отменить выбор, нажмите кнопку [A]–[J] еще раз.

Чтобы выбрать все файлы на текущем экране, в том числе и файлы на других страницах, нажмите кнопку [6▼] (ALL). Чтобы отменить выбор, нажмите кнопку [6▼] (ALL OFF) еще раз.

4 Нажмите кнопку [7▼] (OK), чтобы подтвердить выбор файла.

Чтобы отменить операцию вырезания, нажмите кнопку [8▼] (CANCEL).

5 С помощью кнопок TAB [◀|▶] выберите вкладку (USER, HD или USB) для вставки файла.

6 Нажмите кнопку [4▼] (PASTE), чтобы вставить файл.

Перемещенный и вставленный файл появляется на экране и занимает соответствующее место среди других файлов, расположенных в алфавитном порядке.

ПРИМЕЧАНИЕ

На вкладке PRESET произвести вырезание файлов невозможно.

Удаление файлов и папок

С помощью этой операции можно удалить файл или папку.

1 Вызовите экран, где находится файл или папка, которые нужно удалить.

2 Нажмите кнопку [5 ▼] (DELETE).

В нижней части экрана появится окно, предлагающее выполнить операцию Delete (Удаление).



3 Нажмите одну из кнопок [A]–[J], чтобы выбрать нужный файл или папку.

Чтобы отменить выбор, нажмите кнопку [A]–[J] еще раз.

Чтобы выбрать все папки или файлы на текущем экране, в том числе файлы и папки на других страницах, нажмите кнопку [6▼] (ALL).

Чтобы отменить выбор, нажмите кнопку [6▼] (ALL OFF) еще раз.

4 Нажмите кнопку [7▼] (OK), чтобы подтвердить выбор файла или папки.

Чтобы отменить операцию удаления, нажмите кнопку [8▼] (CANCEL).

5 Следуйте инструкциям на экране.

- YES Удалить файл или папку
- YES ALL Удалить все выбранные файлы или папки
- NO Не удалять файл или папку
- CANCEL Отменить операцию удаления

ПРИМЕЧАНИЕ

На вкладке PRESET произвести удаление файлов невозможно.

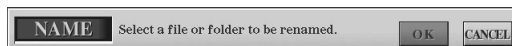
Переименование файлов и папок

С помощью этой операции можно переименовывать файлы или папки.

1 Вызовите экран, где находится файл или папка, которые нужно переименовать.

2 Нажмите кнопку [1 ▼] (NAME).

В нижней части экрана появится окно, предлагающее выполнить операцию Rename (Переименование).



3 Нажмите одну из кнопок [A]–[J], чтобы выбрать нужный файл или папку.

4 Нажмите кнопку [7▼] (OK), чтобы подтвердить выбор файла или папки.

Чтобы отменить операцию переименования, нажмите кнопку [8▼] (CANCEL).

5 Введите имя (с помощью символов) выбранного файла или папки (стр. 34).

Переименованная папка (или файл) появляется на экране и занимает соответствующее место среди других файлов, расположенных в алфавитном порядке.

ПРИМЕЧАНИЕ

На вкладке PRESET произвести переименование файлов невозможно.

Создание новой папки

С помощью этой операции можно создавать новые папки. Папки можно создавать, им можно присваивать имена и их можно упорядочивать по своему усмотрению, чтобы упростить процесс поиска и выбора данных.

1 На экране выбора файлов вызовите страницу, на которой хотите создать новую папку.

2 Нажмите кнопку [7▼] (FOLDER) (Папка), чтобы вызвать экран присвоения имени новой папке.



3 Введите имя новой папки (см. стр. 34).

ПРИМЕЧАНИЕ

На вкладке PRESET создать новую папку нельзя.

ПРИМЕЧАНИЕ

В папке можно сохранить не более 500 файлов и папок.

ПРИМЕЧАНИЕ

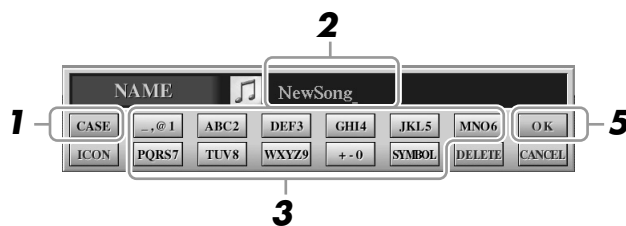
На вкладке USER в иерархическом дереве каталогов может существовать до четырех уровней вложенности. Максимальное общее число сохраняемых файлов и папок зависит от размеров файлов и длины имен файлов и папок.

ПРИМЕЧАНИЕ

В именах файлов и папок не допускаются следующие специальные символы:
\\ : * ? " < > |

■ Ввод символов

Ниже приводятся инструкции по вводу символов для имен файлов и папок, ключевых слов и т.п. Ввод символов выполняется на экране, показанном ниже.



1 Измените тип символа с помощью кнопки [1▲].

- CASE..... заглавные буквы, цифры, знаки
- case..... строчные буквы, цифры, знаки

2 С помощью диска управления [DATA ENTRY] переместите курсор в нужное положение.

3 Введите нужные символы с помощью кнопок [2▲▼]–[6 ▲▼] и [7 ▲].

Каждой кнопке соответствует несколько разных символов, которые сменяют друг друга при каждом следующем нажатии. Чтобы ввести выбранный символ, передвиньте курсор или нажмите другую кнопку с буквами. Можно также немного подождать, и символы будут введены автоматически.

4 Чтобы ввести имя полностью, повторите действия 2 – 3.

● Удаление символов

С помощью диска управления [DATA ENTRY] поместите курсор на символ, который нужно удалить, и нажмите кнопку [7▼] (DELETE). Чтобы удалить сразу все символы в строке, нажмите и удерживайте нажатой кнопку [7▼] (DELETE).

● Ввод знаков и пробела

- 1 Для вызова списка знаков нажмите кнопку [6 ▼] (SYMBOL).
- 2 С помощью диска управления [DATA ENTRY] переместите курсор на нужный знак или пробел и нажмите кнопку [8▲] (OK).

● Отмена ввода символов

Нажмите кнопку [8▼] (CANCEL).

Выбор значков для файлов (выводятся слева от имени файла)

Вы можете выбрать значки для файлов (выводятся слева от имени файла).

- 1 Нажмите кнопку [1▼](ICON), чтобы вызвать экран ICON SELECT.
- 2 Выберите значок с помощью кнопок [A]–[J], кнопок [3 ▲▼]–[5 ▲▼] или диска [DATA ENTRY].
Экран ICON (Значок) содержит несколько страниц. Для выбора различных страниц служат кнопки TAB [◀][▶].
Чтобы отменить операцию, нажмите кнопку [8 ▼] (CANCEL).
- 3 Нажмите кнопку [8▲] (OK), чтобы применить выбранный значок.

5 Нажмите кнопку [8▲] (OK), чтобы ввести новое имя и вернуться к предыдущему экрану.

ПРИМЕЧАНИЕ

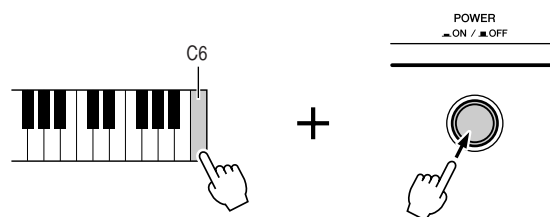
При вводе текста в функции Song Creator (Создание песен) можно также вводить японские символы (kana и kanji).

ПРИМЕЧАНИЕ

При вводе пароля для входа на веб-сайт или ключа WEP для подключения по беспроводной локальной сети эти символы в целях безопасности преобразуются в звездочки (*).

Восстановление исходных параметров

Удерживая нажатой клавишу C6 (крайняя справа клавиша на клавиатуре), включите питание кнопкой [POWER]. При этом восстанавливаются стандартные значения всех параметров (кроме параметров Интернета).



ПРИМЕЧАНИЕ

Для инициализации только параметров регистрационной памяти включите кнопку [POWER], удерживая нажатой клавишу B5.

При выполнении этой операции параметры Интернета не изменяются. Для сброса параметров Интернета вызовите операционный экран: [INTERNET] → [5 ▼] SETTING → TAB [◀▶] OTHERS (см. стр. 87).

Можно также восстановить значение параметра по умолчанию, сохранить или загрузить собственные параметры. Вызовите операционный экран: [FUNCTION] → [I] UTILITY → TAB [◀▶] SYSTEM RESET. Дополнительные сведения можно найти в Справочном руководстве на веб-сайте.

Резервное копирование данных

Для обеспечения максимальной безопасности данных корпорация Yamaha рекомендует хранить копии наиболее важных данных на двух USB-устройствах хранения данных. Это обеспечит сохранность данных в случае повреждения внутренней памяти.

1 Вставьте/подключите USB-устройство хранения данных, предназначенное для выполнения резервного копирования.

2 Вызовите операционный экран.
[FUNCTION] → [I] UTILITY → TAB [◀▶] OWNER



3 Нажмите кнопку [D] (BACKUP) для сохранения данных на USB-устройстве хранения данных.

Для восстановления данных нажмите кнопку [E] (RESTORE) на этом экране.

ПРИМЕЧАНИЕ

Операция резервного копирования и восстановления может занимать несколько минут.

ВНИМАНИЕ

Перед восстановлением переместите защищенные композиции, сохраненные на экране USER. В противном случае они будут удалены.

ПРИМЕЧАНИЕ

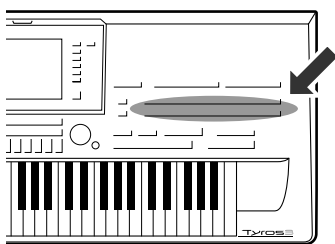
Для независимого сохранения композиции, стиля, мультитреда, банка регистрационной памяти и тембра выполните операцию копирования и вставки на экране выбора файлов (стр. 31).

ПРИМЕЧАНИЕ

Для сохранения записи Music Finder, эффекта, шаблона MIDI или системного файла вызовите операционный экран: [FUNCTION] → [I] UTILITY → TAB [◀▶] SYSTEM RESET. Дополнительную информацию можно найти в Справочном руководстве на веб-сайте.

Тембры

– Игра на клавиатуре –



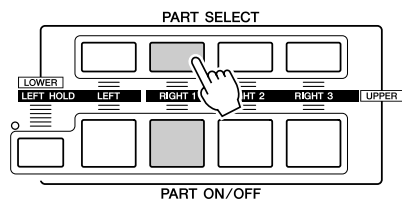
Синтезатор Tyros3 содержит большой набор очень реалистичных тембров инструментов, включая фортепиано, гитару, струнные, духовые и другие инструменты. В их число входят также тембры Mega и тембры Super Articulation. В частности, чрезвычайно естественные тембры Super Articulation 2 предоставляют выразительные возможности и тончайшие нюансы исполнения, ранее недоступные на клавишных инструментах.

Воспроизведение встроенных тембров

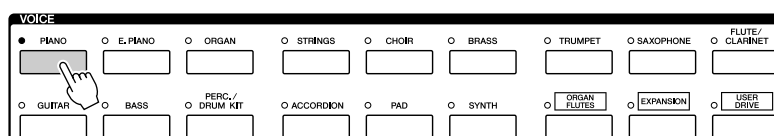
Выбор тембра (RIGHT 1) и игра на клавиатуре

1 Нажмите кнопку PART SELECT [RIGHT 1].

Убедитесь в том, что кнопка PART ON/OFF [RIGHT1] также включена. Если она выключена, партия правой руки звучать не будет.



2 Чтобы выбрать категорию тембра и вызвать экран выбора тембра, нажмите одну из кнопок выбора категории VOICE.



Встроенные тембры делятся на категории и хранятся в соответствующих папках. Кнопки тембров на панели соответствуют категориям встроенных тембров. Например, нажав кнопку [PIANO], можно прослушать различные тембры фортепиано. Дополнительная информация о кнопках выбора категорий VOICE приведена на стр. 39.

3 Чтобы выбрать нужный тембр, нажмите одну из кнопок [A]–[J].

Для вызова других страниц экрана нажмите одну из кнопок [1 ▲]–[4 ▲] или нажмите эту же кнопку VOICE еще раз.



ПРИМЕЧАНИЕ

Тип тембра и его определяющие характеристики отображаются над именем встроенного тембра. Дополнительные сведения о характеристиках приведены на стр. 39.

ПРИМЕЧАНИЕ

Можно вызвать информацию о выбранном тембре, нажав кнопку [6▲] (INFO). Чтобы закрыть информационный экран, нажмите кнопку [EXIT] или [F] (OK).

Прослушивание демонстрационных композиций для каждого тембра
Нажмите кнопку [8 ▼] (DEMO) для запуска демонстрации для выбранного тембра. Чтобы остановить демонстрацию, нажмите кнопку [8 ▼] еще раз.

4 Играйте на клавиатуре.

Простой способ вызова избранных тембров

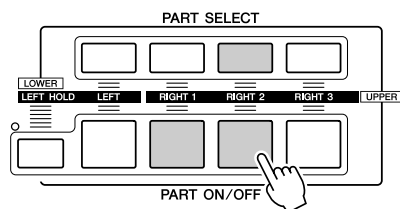
Благодаря широкому набору высококачественных тембров, имитирующих звучание самых разных инструментов, Tyros3 подходит для исполнения практически любого музыкального произведения. Но вначале количество тембров может ошеломить. С помощью кнопки [USER DRIVE] можно удобно вызывать избранные тембры.

- 1 Скопируйте любимый тембр из раздела памяти PRESET в пользовательский раздел памяти USER. Дополнительные сведения о копировании приведены на стр. 31.
- 2 Нажмите кнопку [USER DRIVE] на экране выбора тембра для вызова раздела User и выберите нужный тембр с помощью одной из кнопок [A]–[J].

Одновременная игра двумя или тремя тембрами

1 Убедитесь, что кнопка PART ON/OFF [RIGHT 1] включена.

2 Нажмите кнопку PART ON/OFF [RIGHT 2] для ее включения.



3 Нажмите одну из кнопок выбора категории VOICE, чтобы вызвать экран выбора тембра для партии Right 2.

4 Чтобы выбрать нужный тембр, нажмите одну из кнопок [A]–[J].

5 Играйте на клавиатуре.

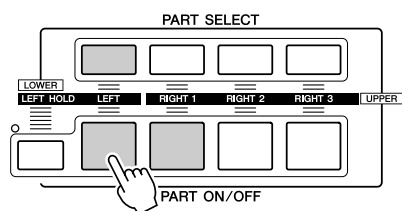
Тембр, выбранный в качестве RIGHT 1 (стр. 36), и тембр, выбранный здесь, будут звучать одновременно методом наложения. Таким же способом можно установить тембр RIGHT 3 с помощью кнопки [RIGHT 3].

ПРИМЕЧАНИЕ

Параметры можно сохранить в регистрационной памяти. См. стр. 68.

Разные голоса для правой и левой рук

- 1 Убедитесь, что некоторые из кнопок PART ON/OFF [RIGHT 1]–[RIGHT 3] включены.
- 2 Нажмите кнопку PART ON/OFF [LEFT] для ее включения.

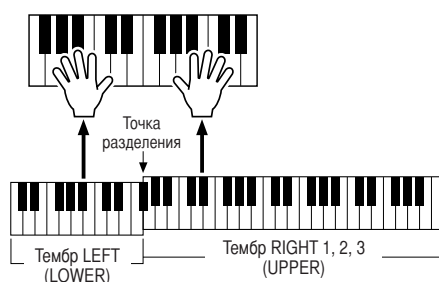


- 3 Нажмите одну из кнопок выбора категории VOICE для вызова экрана выбора тембра для партии Left.
- 4 Чтобы выбрать нужный тембр, нажмите одну из кнопок [A]–[J].
- 5 Играйте на клавиатуре.

Левая рука играет одним тембром (LEFT 1 – тембры, выбранные выше), а правая – другими (тембры RIGHT 1–3).

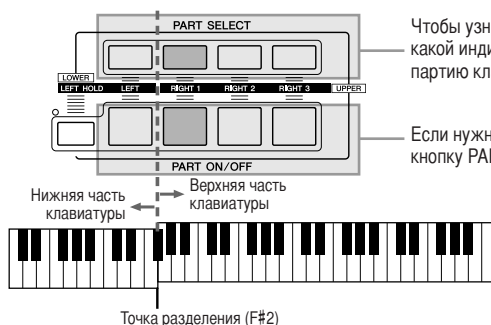
ПРИМЕЧАНИЕ

Параметры можно сохранить в регистрационной памяти. См. стр. 68.



Части клавиатуры

Тембры могут быть независимо назначены каждой из четырех частей клавиатуры: Right 1, Right 2, Right 3 и Left. Можно сочетать эти части с помощью кнопок PART ON/OFF для создания насыщенного ансамблевого звучания.



Чтобы узнать, какая партия выбрана в данный момент, посмотрите, какой индикатор кнопок PART SELECT горит. Чтобы выбрать нужную партию клавиатуры, нажмите соответствующую кнопку PART SELECT.

Если нужно включить конкретную часть, нажмите нужную кнопку PART ON/OFF.

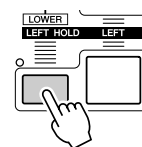
Когда часть LEFT отключена, тембры RIGHT 1–3 можно воспроизводить на всей клавиатуре. Когда часть LEFT включена, клавиши, расположенные ниже F#2 (точка разделения), служат для игры партии LEFT, а клавиши, расположенные выше точки разделения, служат для игры партий RIGHT 1–3.

ПРИМЕЧАНИЕ

Для изменения точки разделения нажмите [FUNCTION] → [C] STYLE SETTING/SPLIT POINT/CHORD FINGERING → TAB [◀|▶] SPLIT POINT. Дополнительную информацию можно найти в Справочном руководстве на веб-сайте.

Удержание тембра партии LEFT (Left Hold)

Если используется эта функция, тембр партии LEFT звучит даже после того, как клавиша отпущена. Незатухающие тембры, например тембры скрипки, звучат непрерывно, а затухающие тембры, например тембры пианино, затухают медленнее с этой функцией, нежели без нее (как при нажатой педали сустейна).



Типы тембров



Перкуссионные тембры/Барабаны (Percussion/Drum)
Если выбран один из тембров этой кнопки, можно воспроизводить на клавиатуре звуки различных ударных и перкуссионных инструментов или SFX (звуковые эффекты). Дополнительные сведения приведены в списке ударных в сборнике таблиц на веб-сайте.

Органые регистры (Organ Flutes) (стр. 46)

Дополнительные тембры
Эти тембры используются для вызова Custom Voices (пользовательских тембров, созданных с помощью функции Voice Creator) или Premium Voices (премиальных тембров, полученных через веб-сайт).

■ Характеристики тембра

Тип тембра и его определяющие характеристики отображаются над именем тембра – Live!, Cool!, Sweet!, и т.д. Более подробные описания приведены в Справочном руководстве.

В этом разделе описаны только тембры Mega Voice и Super Articulation (SA и SA2). Эти тембры имеют особые характеристики, о которых должен знать пользователь, и для использования всех средств выразительности этих тембров требуется особая техника исполнения.

● Мегатембры

Тембры MegaVoice отличаются тем, что используют изменение скорости нажатия клавиш. Каждый диапазон скоростей (мера силы нажатия на клавиши) создает совершенно иной звук.

Например, тембр MegaVoice гитары включает в себя звуки, соответствующие различным техникам исполнения. В традиционных инструментах различные тембры, для которых характерны эти звуки, вызывались бы через MIDI и проигрывались вместе для достижения нужного эффекта. Но теперь, когда есть тембры MegaVoice, гитарную партию можно убедительно сыграть с помощью всего одного тембра, используя для получения желаемых звуков различную скорость нажатия. Из-за сложной природы этих тембров и точных скоростей нажатия, необходимых для получения звуков, они не предназначены для проигрывания с клавиатуры. Однако они очень удобны и полезны при создании файлов MIDI-данных, особенно если надо избежать использования нескольких тембров для партии одного инструмента.

ПРИМЕЧАНИЕ

Мегатембры и тембры SA и SA2 совместимы только с моделями устройств, на которых установлены эти три типа тембров. Любые композиции, стили или мультипэды, созданные на синтезаторе Tyros3 с применением этих тембров, не будут правильно звучать при воспроизведении на других инструментах.

ПРИМЕЧАНИЕ

Звучание тембров Mega, SA и SA2 зависит от диапазона клавиатуры, скорости, силы нажатия и т.п. Следовательно, при использовании эффекта HARMONY/ECHO и при изменении параметра транспонирования или параметров функции Voice Set могут появляться неожиданные или нежелательные звуки.

● Тембры Super Articulation

Слово «артикуляция» в музыке обычно означает переходы между нотами или продолжение их звучания. Зачастую это отражается в особой технике исполнения, такой как стаккато, легато и плавное исполнение. Два типа тембров (SA и SA2) позволяют создавать тонкие музыкальные оттенки, изменяя технику исполнения.

Тембры SA (S.Articulation!)

Тембры SA обладают многими преимуществами мегатембров, но с большей выразительностью и легкостью игры в реальном времени. Например, при очень плавном исполнении перехода между нотами «до» и «ре» с тембром саксофона можно слышать очень плавный переход между нотами, как если бы они исполнялись саксофонистом на одном дыхании. Аналогично, с тембром Concert Guitar нота «ре» звучит как при исполнении «hammer on» – без дополнительного щипка струны.

В зависимости от способа исполнения воспроизводятся и другие эффекты, например дрожание или шум дыхания (для тембра трубы), или шум перемещения пальца по струне (для тембра гитары).

Тембры SA2 (S. Articulation2!)

Особая технология корпорации Yamaha, именуемая АЕМ, в основном используется для тембров духовых инструментов. Эта технология содержит детальные сэмплы специальных выразительных приемов исполнения на этих конкретных инструментах для изменения высоты ноты или скольжения между нотами, для «объединения» вместе различных нот или для добавления выразительных нюансов в конце ноты, и т.д.

Эти средства выразительности можно добавить при исполнении легато или стаккато либо при переходе на целую октаву. Например, с тембром кларнета можно удерживать ноту «до» и нажать ноту «В $\flat$ » выше: воспроизводится глиссандо вверх до ноты «В $\flat$ ». Некоторые эффекты «конца звучания ноты» также воспроизводятся, если нота удерживается в течение определенного времени.

Каждый тембр SA2 содержит собственный параметр вибрато по умолчанию, поэтому при выборе тембра SA2 соответствующий эффект вибрато применяется независимо от положения регулятора модуляции. Вибрато можно настроить, перемещая регулятор модуляции.

Можно также использовать кнопки [ART. 1]/[ART. 2] для добавления артикуляции в тембры SA и SA2 (стр. 42).

Подробные сведения о лучших способах воспроизведения тембров SA и SA2 можно получить в окне информации (нажмите кнопку [6▲] (INFO) на экране Voice Selection.)

ПРИМЕЧАНИЕ

Дополнительная информация о технологии АЕМ приведена ниже.

ПРИМЕЧАНИЕ

Характеристики тембров SA2 (по умолчанию параметр вибрато и эффекты артикуляции применяются с помощью кнопок [ART]) действуют при исполнении в реальном времени, однако эти эффекты невозможно полностью воспроизвести при воспроизведении композиции, записанной с использованием тембров SA2.

Технология АЕМ

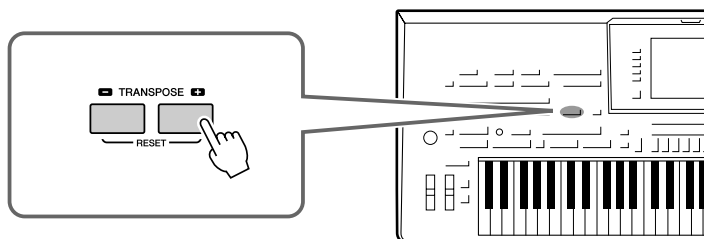
При игре на фортепиано нажатие клавиши «до» приводит к воспроизведению определенной и относительно постоянной ноты «до». Однако когда вы играете на духовом инструменте, одним пальцем можно извлечь несколько различных звуков, в зависимости от силы вдувания, длительности ноты, добавления эффектов трели или изменения высоты звука и другой техники звукоизвлечения. Кроме того, при продолжительном воспроизведении двух нот, например, «до» и «ре», эти две ноты будут плавно объединяться и не будут звучать независимо, как на фортепиано.

АЕМ (моделирование элемента артикуляции) – это технология для моделирования этого свойства инструмента. В время игры наиболее подходящие звуковые сэмплы выбираются последовательно в реальном времени из огромного набора сэмплированных данных. Они плавно соединяются и звучат так, как это обычно и происходит на настоящем акустическом инструменте.

Эта технология плавного объединения разных сэмплов позволяет использовать реалистичное вибрато. Обычно на электронных музыкальных инструментах вибрато реализуется путем периодического смещения высоты звука. Технология АЕМ идет гораздо дальше, анализируя и дезагрегируя сэмплы волн вибрато и плавно объединяя данные в реальном времени во время исполнения. Когда воспроизводится тембр SA2 (с использованием технологии АЕМ), при перемещении регулятора модуляции можно также управлять глубиной вибрато, поддерживая реалистичность его звучания.

Транспонирование высоты звука клавиатуры

Кнопки TRANSPOSE [-]/[+] транспонируют высоту звучания всего инструмента (звук клавиатуры, воспроизведение стиля, воспроизведение композиции, и т.д.) с шагом в полтона. Для мгновенной отмены транспонирования нажмите одновременно кнопки [+] и [-].



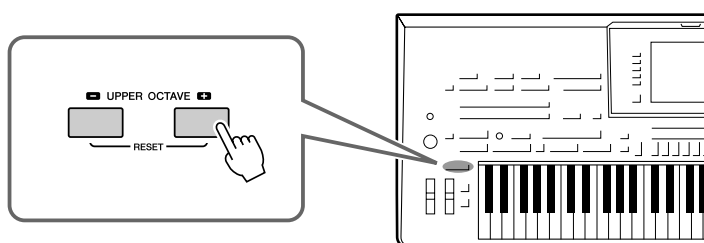
ПРИМЕЧАНИЕ

Функции транспонирования не влияют на тембры из наборов Drum Kit и SFX Kit.

ПРИМЕЧАНИЕ

Можно также изменять значение транспонирования на экране MIXING CONSOLE: [MIXING CONSOLE] → TAB [◀▶] TUNE → [1 ▲▼]-[3 ▲▼] TRANSPOSE.

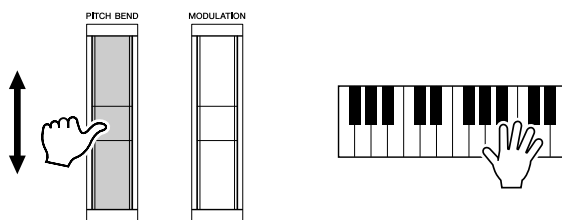
Кнопки UPPER OCTAVE [-]/[+] позволяют понижать или повышать высоту звука частей клавиатуры RIGHT 1–3 на одну октаву. Для мгновенной отмены транспонирования нажмите одновременно кнопки [+] и [-].



Использование дисков регулирования

Использование диска управления высотой звука (Pitch Bend)

Диск управления высотой звука (PITCH BEND) позволяет «подтянуть» звук вверх (диск от себя) или вниз (диск к себе) во время игры на клавиатуре. Функция Pitch Bend применима ко всем частям клавиатуры (RIGHT 1-3 и LEFT). Диск PITCH BEND центрируется автоматически. Это значит, что, если его отпустить, высота звучания вернется к обычной.



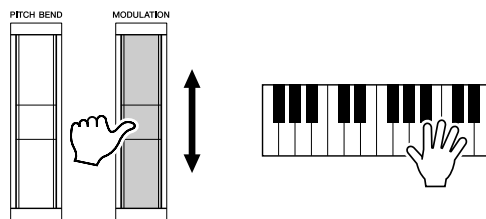
ПРИМЕЧАНИЕ

Эффекты, возникающие при использовании диска PITCH BEND могут не применяться к части клавиатуры LEFT во время воспроизведения стиля, в зависимости от параметров стиля.

Максимальный диапазон изменения высоты звука можно менять на экране микшерного пульта: [MIXING CONSOLE] → TAB [◀▶] TUNE → [H] PITCH BEND RANGE.

Использование диска модуляции (Modulation)

Функция модуляции применяет эффект вибрато к нотам, исполняемым на клавиатуре. По умолчанию эта функция применяется ко всем частям клавиатуры RIGHT 1-3. При повороте диска модуляции вниз (к себе) глубина эффекта уменьшается, а при повороте вверх (от себя) увеличивается.



Действие диска MODULATION можно включить или выключить для каждой части клавиатуры: [FUNCTION] → [D] CONTROLLER → TAB [◀][▶] KEYBOARD/PANEL → [A]/[B] 3 MODULATION WHEEL

ПРИМЕЧАНИЕ

В зависимости от выбранного тембра диск MODULATION вместо вибрато может регулировать громкость, фильтр или другой параметр.

ПРИМЕЧАНИЕ

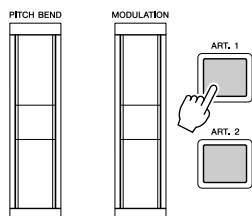
Во избежание случайного применения модуляции установите минимальное (нижнее) значение на диске модуляции перед началом игры.

ПРИМЕЧАНИЕ

Эффекты, возникающие при использовании диска MODULATION, могут не применяться к части клавиатуры LEFT во время воспроизведения стиля, в зависимости от параметров стиля.

Добавление эффектов артикуляции в тембры Super Articulation

С помощью кнопок [ART. 1]/[ART. 2] можно добавить эффекты артикуляции и звуки, характерные для исполнения на инструменте. При выборе тембра SA или SA2 кнопки [ART. 1] и/или [ART. 2] могут гореть зеленым цветом. При нажатии горячей кнопки артикуляция добавляется. (При нажатии кнопки, которая не горит, ничего не происходит.)



ПРИМЕЧАНИЕ

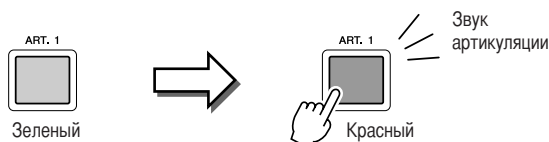
Применяемый эффект артикуляции зависит от выбранного тембра. Подробности можно увидеть на информационном экране, для вызова которого надо нажать кнопку [6 ▲] (INFO) на экране выбора тембра.

В зависимости от выбранного тембра предусмотрено три типа эффектов.

● Тип 1

С помощью эффекта этого типа можно использовать кнопку [ART] для переключения различных эффектов исполнения независимо от игры на клавиатуре. Например, в случае тембра саксофона SA нажатие кнопки [ART. 1] производит звук, с которым саксофонист вдыхает воздух, а нажатие кнопки [ART. 2] – шум клавиш саксофона. (Можно эффектно распределить эти звуки по исполняемым нотам.) В случае тембра JazzClean SA в категории GUITAR нажатие кнопки [ART. 1] производит звук удара по корпусу гитары, а нажатие кнопки [ART. 2] – шум ладов гитары.

Во время звучания эффекта артикуляции кнопка горит красным цветом.



● Тип 2

При использовании эффектов такого типа игра на клавиатуре при нажатой кнопке [ART] изменяет природу тембра. Например, в случае тембра SA гитары с нейлоновыми струнами при нажатой кнопке [ART. 1] можно играть флажолеты для тембра гитары. При отпускании кнопки восстанавливается нормальный тембр. В случае тембра SA BigBandBrass обычно используется «дрожание» высоты звука при воспроизведении на более высокой скорости, но при нажатой во время игры кнопке [ART. 1] дрожание заменяется падением. Кнопка горит красным цветом, пока она нажата.

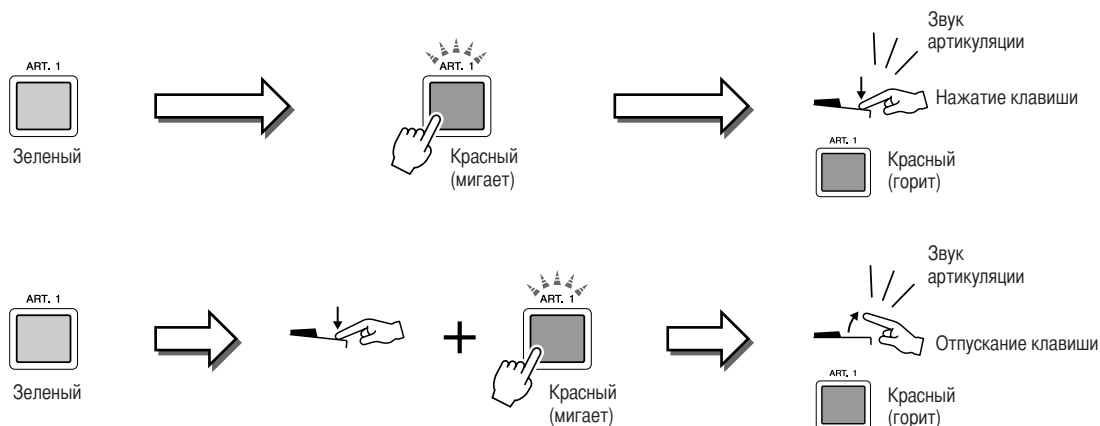


● Тип 3

С помощью эффектов этого типа нажатие кнопки [ART] изменяет атаку и отпускание звука. Каждая кнопка [ART] обладает двумя разными эффектами, зависящими от времени ее нажатия: перед или во время воспроизведения ноты. Например, в случае тембра джазовой трубы SA2 нажатие кнопки [ART. 1] перед игрой ноты приводит к повышению высоты звука до этой ноты. Нажатие ее во время удержания ноты приводит к снижению высоты звука при отпускании ноты. Нажатие кнопки [ART. 2] перед воспроизведением ноты приводит к длинному глассандо вверх до играемой ноты, а нажатие ее во время воспроизведения ноты приводит к падению после отпускания ноты. При нажатии доступной кнопки [ART] она мигает красным цветом до тех пор, пока воспроизведение эффекта не завершится. Можно отменить эффект, нажав эту кнопку еще раз, когда она мигает. После нажатия/отпускания ноты и завершения звучания эффекта артикуляции кнопка горит красным цветом.

ПРИМЕЧАНИЕ

Сохраняя реалистичность отклика настоящих инструментов, применяемые эффекты изменяются в зависимости от используемого при игре диапазона.



Эффекты третьего типа можно использовать таким же образом, как и эффекты типа 2. Нажатие кнопки [ART] (кнопка мигает красным цветом) и воспроизведение/отпускание ноты позволяют добавлять эффект артикуляции последовательно несколько раз.

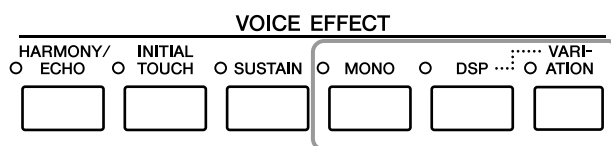
Примечание для случая, когда тембры Super Articulation выбраны для нескольких частей

При выборе тембров SA/SA2 для двух или нескольких частей клавиатуры использование кнопки [ART] одновременно воздействует на все части, в которых выбраны тембры SA/SA2.

Когда эффект типа 3 назначен для обеих частей клавиатуры (Right и Left) и кнопка [ART] мигает красным цветом (состояние режима ожидания), игра только в одной части (например, в части Right) добавляет эффект артикуляции только в часть Right. Так как в другой части (Left) сохраняется режим ожидания, кнопка продолжает мигать. Для отмены режима ожидания необходимо играть на клавиатуре в диапазоне левой части. (Нажатие мигающей кнопки не позволяет отменить состояние режима ожидания, так как оно отменяет режим ожидания для части Left, но включает режим ожидания для части Right.)

Применение эффектов тембра

Tyros3 обладает сложной многопроцессорной системой добавления эффектов, способной придать звуку необычайную глубину и выразительность. Эту систему эффектов можно включать и выключать с помощью следующих кнопок.



Эти три системы эффектов можно применять на текущей части клавиатуры (RIGHT 1, 2, 3 или LEFT).

● HARMONY/ECHO

Эффекты Harmony/Echo применяются к тембрам партий правой руки. См. «Использование эффекта Harmony для мелодии правой руки» на стр. 45.

● INITIAL TOUCH, функция

Кнопка включения/выключения чувствительности к силе нажатия. Если чувствительность отключена (OFF), громкость звучания нот не зависит от силы нажатия клавиш.

● SUSTAIN

Если функция Sustain включена, все ноты, проигрываемые на клавиатуре в партии правой руки (только партии RIGHT 1, 2, 3), обладают большей длительностью.

● MONO

Если данная кнопка включена, звучание тембра партии будет монофоническим (только одна нота в один момент времени). Режим MONO позволяет добиться большей реалистичности отдельных солирующих звуков (например, медных духовых инструментов). Он также позволяет выразительно управлять эффектом портаменто (в зависимости от выбранного тембра), играя легато.

Если данная кнопка выключена, звучание тембра партии будет полифоническим.

ПРИМЕЧАНИЕ

Portamento – это функция, создающая плавный переход высоты звука от первой ноты, сыгранной на клавиатуре, к следующей (портаменто).

● DSP/DSP VARIATION

С помощью встроенных цифровых эффектов инструмента можно добавить реалистичную акустическую среду и глубину различными способами. Например, при наложении эффекта реверберации музыка звучит как в концертном зале. Кнопка [DSP] используется для включения и выключения эффектов DSP для выбранной в данный момент части клавиатуры.

Кнопка [VARIATION] используется для выбора вариаций эффекта DSP.

Например, он может использоваться для изменения скорости вращения (быстро/медленно) в эффекте вращающегося динамика.

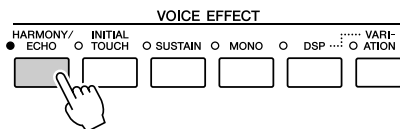
ПРИМЕЧАНИЕ

Тип эффекта можно изменять. На экране выбора тембра выберите [5 ▲] (VOICE SET) → TAB [◀▶] EFFECT/EQ → [A]/[B] 2 DSP.

Использование эффекта Harmony для мелодии правой руки (HARMONY/ECHO)

Среди эффектов, влияющих на тембр, эффект Harmony является наиболее выразительным. Он автоматически добавляет гармоничные созвучия к нотам, которые вы играете правой рукой, создавая более полный и профессиональный звук.

1 Включите кнопку [HARMONY/ECHO].



2 Включите кнопки [ACMP] и [SYNC START] (стр. 48) и убедитесь в том, что включена часть RIGHT 1 (стр. 36).

3 Сыграйте аккорд левой рукой для включения стиля (стр. 49) и несколько нот в правой части клавиатуры.



В этом примере к нотам, которые играют в правой части клавиатуры, автоматически добавляется трезвучие до мажор (аккорд, который играется левой рукой).

Эффект Harmony можно использовать и при выключенном стиле. Достаточно взять аккорд левой рукой и, не отпуская его, сыграть мелодию правой.

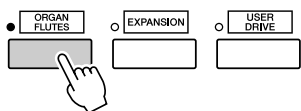
Многие тембры автоматически настроены на использование типа эффекта Harmony/Echo, лучше всего сочетающегося с данным тембром. Попробуйте другие тембры. Можно также изменить тип Harmony/Echo: [FUNCTION] → [F] HARMONY/ECHO.

Создание собственных тембров Organ Flutes

Современная технология цифрового моделирования, используемая в синтезаторе Tyros3, позволяет воссоздать легендарное звучание старинных органов. Как и на традиционном органе, можно создавать свой собственный звук, увеличивая и уменьшая длину труб регистров.

1 Нажмите кнопку [ORGAN FLUTES].

Открывается страница FOOTAGE тембра Organ Flutes.

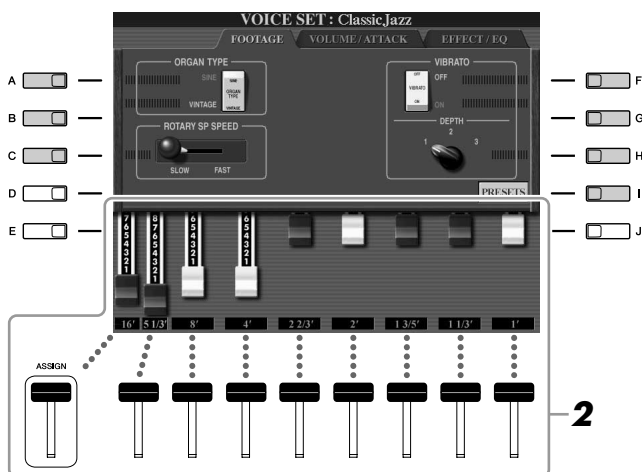


2 Для настройки регистров пользуйтесь регуляторами [ASSIGN] и [1]–[8].

Настройки регистров определяют основной тон звучания органных регистров. Использование выражения «footage» (длина органной трубы в футах) – это дань традиции. Сам термин возник в эпоху старинных органов, для которых источником звука был набор труб различной длины.

ПРИМЕЧАНИЕ

Кроме того, можно использовать кнопки [1 ▲▼]–[8 ▲▼] для настройки регистров 5 1/3'–1'.



ПРИМЕЧАНИЕ

Когда отображается этот экран, функция, назначенная контроллеру ASSIGN, не работает. Регулятор ASSIGN работает только для настройки регистра 16'.

При необходимости с помощью кнопок [A]–[C] и [F]–[H] можно выбрать тип органа, изменить скорость вращающегося динамика и настроить параметр вибрато.

ПРИМЕЧАНИЕ

О страницах VOLUME/ATTACK и EFFECT/EQ можно прочитать в Справочном руководстве на веб-сайте.

[A]/[B]	ORGAN TYPE	Указывает тип генерации органного звука: Sine или Vintage.
[C]	ROTARY SP SPEED	Переключение между высокой или низкой скоростью вращения динамика, если эффект «вращающегося динамика» выбран для тембра Organ Flutes (параметр DSP TYPE на странице EFFECT/EQ) и включена кнопка VOICE EFFECT [DSP].
[F]	VIBRATO OFF	Включает и выключает эффект вибрато для тембра Organ Flutes.
[G]	VIBRATO ON	
[H]	VIBRATO DEPTH	Задаёт один из трех уровней глубины эффекта вибрато: 1 (низкий), 2 (средний) или 3 (высокий).
[I]	PRESETS	Открытие экрана выбора файла тембра Organ Flute для выбора настроенного тембра Organ Flutes.

3 Нажмите кнопку [I] (PRESETS) для возврата на экран выбора тембра Organ Flutes.

4 Клавиши TAB [◀][▶] служат для выбора места для сохранения тембра Organ Flutes.

5 Нажмите кнопку [6 ▼] (SAVE) для сохранения измененного тембра Organ Flutes (стр. 30).

ВНИМАНИЕ

Если выбрать другой тембр или выключить питание без сохранения, параметры будут потеряны.

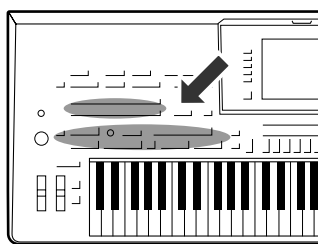
1

Тембры – Игра на клавишуре –

Дополнительные функции		описаны в Справочном руководстве на веб-сайте.
Выбор GM/XG или других тембров на панели		Экран выбора тембров → [8 ▲] (UP) → [2 ▲] (P2)
Параметры, относящиеся к эффектам		
• Настройка чувствительности клавиатуры		[FUNCTION] → [D] CONTROLLER → TAB [◀][▶] KEYBOARD/PANEL
• Выбор типа эффекта Harmony/Echo		[FUNCTION] → [F] HARMONY/ECHO
Параметры, связанные с высотой звука		
• Точная настройка высоты звучания всего инструмента		[FUNCTION] → [A] MASTER TUNE/SCALE TUNE → TAB [◀][▶] MASTER TUNE
• Мелодический строй		[FUNCTION] → [A] MASTER TUNE/SCALE TUNE → TAB [◀][▶] SCALE TUNE
• Изменение распределения частей для кнопок TRANSPOSE		[FUNCTION] → [D] CONTROLLER → TAB [◀][▶] KEYBOARD/PANEL → [A]/[B] 4 TRANSPOSE ASSIGN
Редактирование тембров (функция Voice Set)		Экран выбора тембров → [5 ▲] (VOICE SET)
• Отключение функции автоматического выбора наборов тембров (эффектов и т.п.)		[FUNCTION] → [E] REGIST SEQUENCE/FREEZE/VOICE SET → TAB [◀][▶] VOICE SET
Редактирование параметров тембров Organ Flutes		[ORGAN FLUTES] → TAB [◀][▶] VOLUME/ATTACK или EFFECT/EQ
Создание пользовательских тембров (Voice Creator)		
• Создание обычных тембров		[VOICE CREATOR] → (Выбор обычного тембра) → [G] WAVE IMPORT
• Создание тембров ударных инструментов		[VOICE CREATOR] → (Выбор тембра ударных) → [G] WAVE IMPORT
• Изменение банка дополнительных тембров		[VOICE CREATOR] → [B] LIBRARY EDIT
• Сохранение пользовательских тембров в библиотеке		[VOICE CREATOR] → [C] LIBRARY SAVE
• Загрузка одного дополнительного тембра в Tyros3		[VOICE CREATOR] → [D] INDIVIDUAL LOAD
• Загрузка банка дополнительных тембров (библиотеки) в синтезатор Tyros3		[VOICE CREATOR] → [A] LIBRARY LOAD
• Редактирование пользовательского тембра на компьютере		[VOICE CREATOR] → [F] CUSTOM VOICE EDIT via PC

Стили

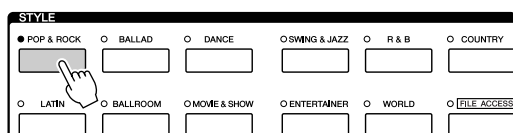
– Воспроизведение ритма и аккомпанемента –



Синтезатор Tyros3 предусматривает целый ряд образцов аккомпанемента и ритмического сопровождения (которые называются «Стилями») в разнообразных музыкальных жанрах, включая поп, джаз и многие другие. Стилль содержит функцию автоаккомпанемента, которая позволяет автоматически воспроизводить аккомпанемент, играя «аккорды» левой рукой. Это дает возможность автоматически создать звучание целого ансамбля или оркестра, даже если вы играете одни.

Игра стиля с использованием функции автоаккомпанемента

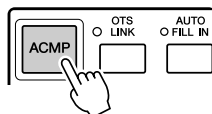
- 1 Нажмите одну из кнопок выбора категории STYLE для вызова экрана выбора стиля.



- 2 Чтобы выбрать нужный стиль, нажмите одну из кнопок [A]–[J].

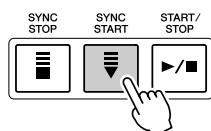
Нажав одну из кнопок [1 ▲]–[4 ▲] или нажав ту же кнопку STYLE повторно, можно вызвать другую страницу экрана.

- 3 Нажмите кнопку [ACMP], чтобы включить автоаккомпанемент.



Заданная левая часть клавиатуры (стр. 38) используется теперь для автоаккомпанемента. Взятые там аккорды автоматически распознаются и служат основой для создания полностью автоматического аккомпанемента в выбранном стиле.

- 4 Для включения синхронного запуска нажмите кнопку [SYNC START].

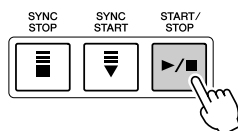


5 Воспроизведение стиля начинается, как только вы берете аккорд левой рукой.

Попробуйте играть аккорды левой рукой, а мелодию – правой.



6 Для остановки стиля нажмите кнопку [START/STOP].



ПРИМЕЧАНИЕ

Если требуется узнать, какие ноты следует проигрывать для получения тех или иных аккордов, вызовите экран CHORD FINGERING:
[FUNCTION] → [C] STYLE SETTING/SPLIT POINT/CHORD FINGERING → TAB [◀▶] CHORD FINGERING.

Дополнительную информацию читайте в Справочном руководстве на веб-сайте.

Характеристики стиля

Тип стиля и его характеристики отображаются на значке встроенного стиля.



- **Pro:** Эти стили отличаются профессиональными захватывающими аранжировками в сочетании с идеальным удобством игры. Аккомпанемент в точности следует за взятыми аккордами. В результате аккорд изменяется и красочные гармонии мгновенно трансформируются в реалистичный музыкальный аккомпанемент.
- **Session:** Эти стили отличаются повышенным реализмом и естественностью сопровождения. Такой эффект достигается за счет микширования с основными частями исходных и измененных типов аккордов, а также риффов с измененными аккордами. Данные стили создавались для того, чтобы добавить «изюминку» вашим выступлениям и заставить их звучать более профессионально. Однако необходимо учитывать, что эти стили подходят не для всех песен и не для всех жанров. Поэтому при исполнении определенных песен и использовании определенных стилей игры аккордами применение такого аккомпанемента может оказаться ошибкой и даже привести к нарушениям гармонии. Например, в некоторых ситуациях взятие простого мажорного трезвучия при исполнении композиции в стиле «кантри» может привести к воспроизведению «джазового» септаккорда, а аккорд с добавлением ноты в басовом регистре может быть обыгран неожиданным образом или неправильно.

Совместимость файлов стилей

В синтезаторе Tyros3 используется формат файлов SFF GE (стр. 7). Синтезатор Tyros3 может воспроизводить существующие файлы SFF, но они будут сохраняться в формате SFF GE при сохранении (или вставке) файла в Tyros3. Учитывайте, что сохраненный файл можно воспроизводить только на инструментах, совместимых с форматом SFF GE.

Воспроизведение текущего стиля

Запуск и остановка воспроизведения

● Кнопка [START/STOP]

Воспроизведение стиля начинается, как только нажимается кнопка [START/STOP]. Для остановки воспроизведения нажмите эту кнопку еще раз.



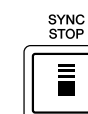
● Кнопка [SYNC START]

Для стиля включается «режим ожидания». Воспроизведение стиля начинается при нажатии любой ноты на клавиатуре (если кнопка [ACMP] отключена) или при взятии аккорда левой рукой (если кнопка [ACMP] включена). При запуске воспроизведения стиля с помощью кнопки [SYNC START] повторное нажатие этой кнопки останавливает воспроизведение и вновь включает «режим ожидания».



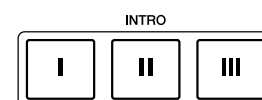
● Кнопка [SYNC STOP]

Можно начинать и прекращать воспроизведение стиля, просто нажимая и отпуская клавиши в части клавиатуры, где играют аккорды. Проверьте, что кнопка [ACMP] включена, нажмите кнопку [SYNC STOP] и начните играть на клавиатуре.



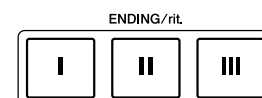
● Кнопки INTRO [I]–[III]

Синтезатор Tyros3 содержит три различных раздела Intro для добавления интродукции перед воспроизведением стиля. После нажатия одной из кнопок INTRO [I]–[III] начните воспроизведение с помощью кнопки [START/STOP] или [SYNC START]. После завершения интродукции автоматически начинается воспроизведение основной части стиля.



● Кнопки ENDING/rit. [I]–[III]

Синтезатор Tyros3 содержит три различных раздела Ending для добавления концовки перед остановкой воспроизведения стиля. При нажатии одной из кнопок Ending [I]–[III] во время воспроизведения стиля выполняется воспроизведение концовки и стиль автоматически останавливается. Для постепенного замедления концовки (ритарданто) можно еще раз нажать ту же самую кнопку ENDING во время воспроизведения концовки.



Индикаторы состояния кнопок частей (INTRO/MAIN VARIATION/BREAK/ENDING)

- **Красный:** часть выбрана.
- **Красный (мигающий):** часть будет воспроизведена после текущей выбранной части.
- **Зеленый:** часть содержит данные, но в настоящий момент не выбрана.
- **Off (Выкл.):** часть не содержит данных и не может быть воспроизведена.

ПРИМЕЧАНИЕ

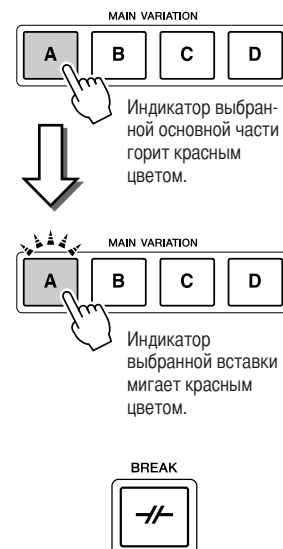
Если нажать кнопку ENDING/rit. [I] в во время воспроизведения стиля, перед ENDING/rit [I] будет автоматически воспроизведена вставка.

Изменение вариации фраз (частей) во время воспроизведения стиля

Каждый стиль содержит четыре различных основных части, четыре вставки и брейк. Эффективно используя эти части, можно без труда повысить динамичность звучания и профессионализм исполнения. Часть можно свободно изменять во время воспроизведения стиля.

● Кнопки MAIN VARIATION [A]–[D]

Нажмите одну из кнопок MAIN VARIATION [A]–[D] для выбора нужной основной части (кнопка загорается красным цветом). Каждая фраза аккомпанемента, состоящая из нескольких тактов, повторяется бесконечно. При повторном нажатии выбранной кнопки MAIN VARIATION воспроизводится соответствующая вставка, придающая ритму остроту и прерывающая повторения. После завершения воспроизведения вставки происходит плавный переход к основной части.



Функция AUTO FILL

Когда кнопка [AUTO FILL IN] включена, нажатие любой из кнопок текущей основной части (Main [A]–[D]) приводит к автоматическому воспроизведению вставки.



● Кнопка [BREAK]

Это позволяет добавлять динамические паузы (брейки) в ритм аккомпанемента. Нажмите кнопку [BREAK] во время воспроизведения стиля. После воспроизведения однократного брейка автоматически начинается воспроизведение основной части стиля.

Регулировка темпа

● Кнопка [TEMPO]

Нажимая кнопку TEMPO [-] или [+], можно замедлить или ускорить темп в диапазоне 5–500. Пока на экране отображается всплывающее окно TEMPO, для регулировки значения можно также использовать диск [DATA ENTRY].



ПРИМЕЧАНИЕ

Эта операция обычно используется при воспроизведении композиции (стр. 59).

При одновременном нажатии кнопок TEMPO [-]/[+] восстанавливается значение по умолчанию (запрограммированное для каждого стиля).

● Кнопка [TAP TEMPO]

Во время воспроизведения стиля можно изменить темп, дважды нажав кнопку [TAP TEMPO] в нужном темпе.

Когда стиль остановлен, в определенном темпе постучите по кнопке [TAP TEMPO] (четыре раза для размера 4/4) для запуска стиля в этом темпе.

TAP TEMPO



Наращение/затухание

● Кнопка [FADE IN/OUT]

Обеспечивает плавное усиление и затухание звука в начале и в конце воспроизведения. Нажмите кнопку [FADE IN/OUT] после остановки воспроизведения стиля и нажмите кнопку [START/STOP], чтобы запустить воспроизведение стиля. Для остановки воспроизведения с затуханием нажмите кнопку [FADE IN/OUT] во время воспроизведения.



ПРИМЕЧАНИЕ

Эта операция обычно используется при воспроизведении композиции (стр. 59).

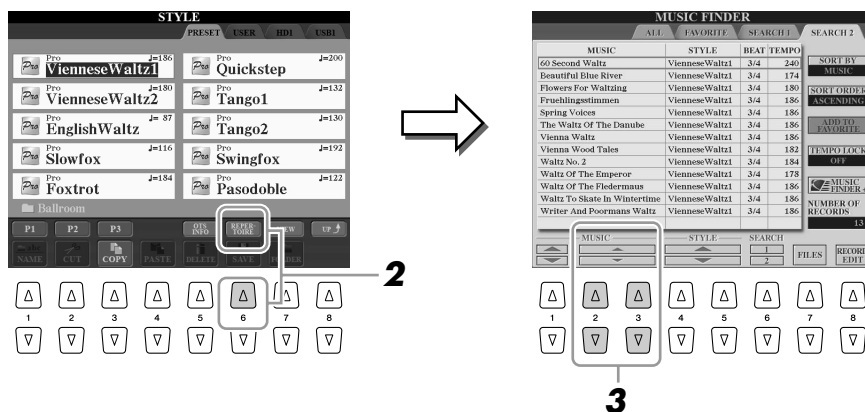
Вызов настроек панели для соответствия стилю (Repertoire)

Удобная функция Repertoire автоматически вызывает настройки панели (номер тембра и т.п.), наиболее соответствующие текущему выбранному стилю.

1 На вкладке «PRESET» или «USER» экрана выбора стиля выберите нужный стиль (действия 1–2 на стр. 48).

2 Нажмите кнопку [6 ▲] (REPETOIRE).

Будут выведены настройки панели, соответствующие выбранному стилю.



3 Чтобы выбрать нужный параметр панели, используйте кнопки [2 ▲▼]–[3 ▲▼].

ПРИМЕЧАНИЕ

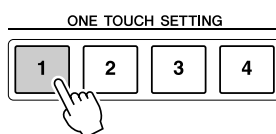
Показанные здесь параметры относятся к записям Music Finder. Можно выбрать дополнительные настройки, используя функцию Music Finder (стр. 66).

Настройки выбранного стиля (настройка «в одно касание»)

Удобство функции One Touch Setting состоит в том, что она позволяет вызвать набор наиболее подходящих параметров для выбранного стиля (тембры, эффекты и т.п.) нажатием одной кнопки. Если вы уже выбрали стиль, с помощью функции One Touch Setting можно подобрать для него подходящий тембр.

- 1 Выберите стиль (действия 1–2 на стр. 48).
- 2 Нажмите одну из кнопок ONE TOUCH SETTING [1]–[4].

При этом не только мгновенно вызываются все параметры для выбранного стиля (тембры, эффекты и т.п.), но одновременно включаются аккомпанемент (ACMP) и синхронный запуск (SYNC START), что позволяет немедленно начать воспроизведение стиля.



- 3 Воспроизведение стиля начинается, как только вы берете аккорд левой рукой.

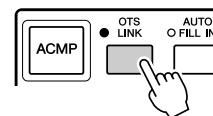
Каждый стиль содержит четыре группы настроек «в одно касание». Попробуйте другие наборы, нажав другую кнопку ONE TOUCH SETTING [1]–[4].

ПРИМЕЧАНИЕ

Можно создавать собственные настройки One Touch Setting. Дополнительные сведения приведены в Справочном руководстве на веб-сайте.

Автоматическая смена настроек One Touch при переходе от одной основной части к другой

Удобство функции OTS Link (последовательность настроек «в одно касание») состоит в том, что она позволяет менять настройки при переходе от одной основной части к другой (A – D). Части Main A, B, C и D соответствуют кнопкам 1, 2, 3 и 4 функции One Touch Settings соответственно. Для использования функции OTS Link включите кнопку [OTS LINK].



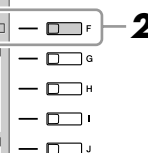
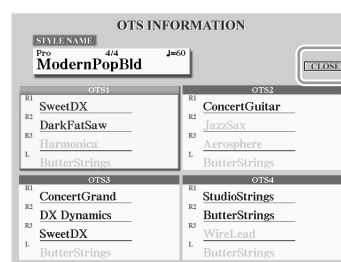
Подтверждение содержимого параметров One Touch

Можно проверить информацию параметра One Touch [1]–[4], назначенного для текущего выбранного стиля.

- 1 На экране выбора стиля нажмите кнопку [5 ▲] (OTS INFO) для вызова информационного экрана.

ПРИМЕЧАНИЕ

Можно также вызвать информационный экран, нажав кнопку [DIRECT ACCESS] и одну из кнопок ONE TOUCH SETTING [1]–[4].



- 2 Чтобы закрыть информационный экран, нажмите кнопку [F] (CLOSE).

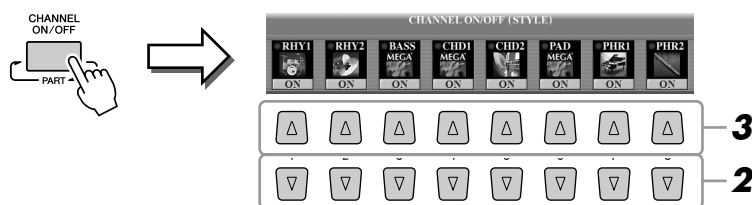
Включение и выключение партий стиля и смена тембров

Стиль состоит из восьми каналов: RHY1 (ритм 1) – PHR2 (фраза 2), указанных ниже. Вы можете добавлять вариации и изменять звучание стиля, включая и выключая каналы во время воспроизведения стиля.

● Каналы стиля

- **RHY1/2 (ритм 1/2)** Это основные части стиля, состоящие из фрагментов звуков ударных и перкуссии.
- **BASS**..... В басовой партии используются звуки различных подходящих инструментов, соответствующие стилю.
- **CHD1/2 (аккорд 1/ 2)**..... Состоит из ритмической последовательности аккордов. Обычно для этой партии используются тембры фортепиано или гитары.
- **PAD**..... Эта партия используется для инструментов с длительным звучанием, например струнных инструментов, органа, хора и т.п.
- **PHR1/2 (фраза 1/2)** Эти партии используются для обыгрывания мелодии с помощью акцентированной меди, аккордов арпеджио и других дополнительных звуковых эффектов, которые делают аккомпанемент более интересным.

- 1** Нажмите кнопку [CHANNEL ON/OFF] один или два раза, чтобы вызвать экран CHANNEL ON/OFF (STYLE).



- 2** Нажимайте кнопки [1 ▼]–[8 ▼] для включения и выключения каналов.

Чтобы слышать только один канал, нажмите и удерживайте нажатой соответствующую кнопку канала, чтобы задать канал SOLO (Соло). Для отмены SOLO нажмите соответствующую кнопку канала еще раз.

- 3** При необходимости нажмите кнопки [1 ▲]–[8 ▲] для изменения тембра для соответствующего канала.

Вызывается экран выбора тембра, на котором можно выбрать тембр для канала. См. стр. 27.

- 4** Для закрытия экрана CHANNEL ON/OFF нажмите кнопку [EXIT].

ПРИМЕЧАНИЕ

Параметры можно сохранить в регистрационной памяти. См. стр. 68.

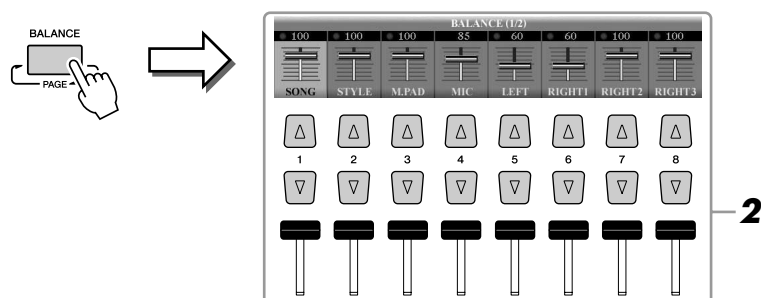
ПРИМЕЧАНИЕ

Если отображается главный экран, закрытие экрана CHANNEL ON/OFF невозможно.

Регулировка баланса громкости стиля и клавиатуры

Можно настроить баланс громкости между воспроизведением стиля и игрой на клавиатуре.

- 1 Нажмите кнопку [BALANCE] для вызова экрана BALANCE (1/2).



- 2 Настройте громкость стиля с помощью кнопок или регулятора [2 ▲▼].

С помощью кнопок или регуляторов [1 ▲▼]–[8 ▲▼] можно настроить громкость композиции, стиля, мультитекста, микрофона MIC и частей клавиатуры.

- 3 Нажмите кнопку [EXIT], чтобы закрыть экран BALANCE.

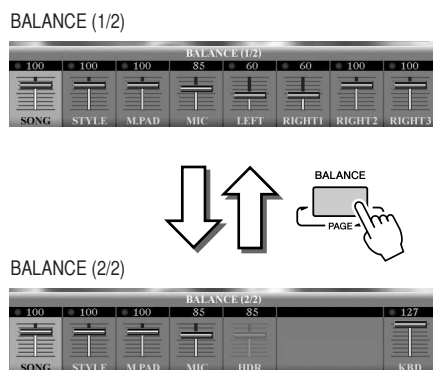
ПРИМЕЧАНИЕ

Если отображается главный экран, закрытие экрана BALANCE невозможно.

Экран BALANCE

Повторное нажатие кнопки [BALANCE] вызывает экран BALANCE (2/2).

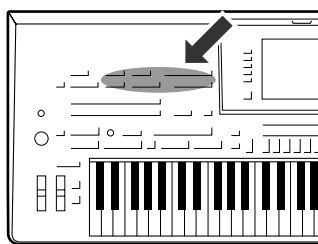
На этом экране можно также настроить громкость функции Hard Disk Recorder (с помощью кнопок или регулятора [5]) и всех частей клавиатуры (с помощью кнопок или регулятора [8]).



Дополнительные функции		описаны в Справочном руководстве на веб-сайте.
Выбор типа аппликатуры аккордов	[FUNCTION] → [C] STYLE SETTING/SPLIT POINT/CHORD FINGERING → TAB [◀▶] CHORD FINGERING	
Настройки, связанные с воспроизведением стиля	[FUNCTION] → [C] STYLE SETTING/SPLIT POINT/CHORD FINGERING → TAB [◀▶] STYLE SETTING	
Настройки точки разделения клавиатуры	[FUNCTION] → [C] STYLE SETTING/SPLIT POINT/CHORD FINGERING → TAB [◀▶] SPLIT POINT	
Сохранение исходной настройки One Touch	[MEMORY] + ONE TOUCH SETTING [1]–[4]	
Создание и изменение стилей (Style Creator)		
• Запись в реальном времени	[DIGITAL RECORDING] → [B] STYLE CREATOR → TAB [◀▶] BASIC	
• Пошаговая запись	[DIGITAL RECORDING] → [B] STYLE CREATOR → TAB [◀▶] EDIT → [G] STEP REC	
• Сборка стиля	[DIGITAL RECORDING] → [B] STYLE CREATOR → TAB [◀▶] ASSEMBLY	
• Изменение ритма	[DIGITAL RECORDING] → [B] STYLE CREATOR → TAB [◀▶] GROOVE	
• Изменение данных для каждого канала	[DIGITAL RECORDING] → [B] STYLE CREATOR → TAB [◀▶] CHANNEL	
• Установка параметров файла SMF	[DIGITAL RECORDING] → [B] STYLE CREATOR → TAB [◀▶] PARAMETER	

Композиции

– Запись исполнения и создание композиций –



Синтезатор Tyros3 позволяет не только воспроизводить имеющиеся в продаже композиции MIDI, но также и создавать собственные композиции, записывая исполнение. Записанное исполнение состоит из 16 частей (каналов) (части клавиатуры, части мультипэдов и части воспроизведения стиля, как показано ниже) и сохраняется в формате композиции MIDI. В этом разделе объясняется, как можно быстро и удобно записать исполнение в формате композиции MIDI, и показывается, как воспроизводить композиции MIDI на инструменте.

Назначение каналов MIDI (для быстрой записи)

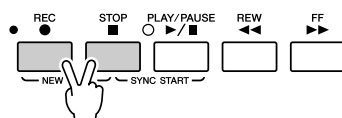
Части клавиатуры				Части мультипэдов				Части стиля							
Ch. 1	Ch. 2	Ch. 3	Ch. 4	Ch. 5	Ch. 6	Ch. 7	Ch. 8	Ch. 9	Ch. 10	Ch. 11	Ch. 12	Ch. 13	Ch. 14	Ch. 15	Ch. 16
Right1	Left	Right2	Right3	M.Pad1	M.Pad2	M.Pad3	M.Pad4	Rhy1	Rhy2	Bass	Chd1	Chd2	Pad	Phr1	Phr2

Создание композиции (Быстрая запись)

Перед началом записи настройте нужные параметры панели для воспроизведения на клавиатуре: выберите тембр, стиль и т.п.

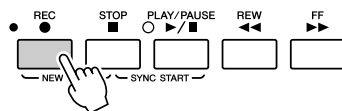
1 Нажмите кнопки SONG [REC] и [STOP] одновременно.

Автоматически вызывается пустая композиция записи.



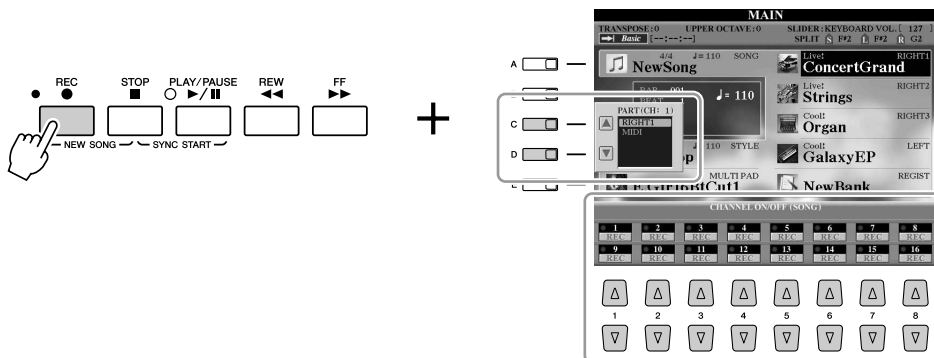
2 Нажмите кнопку SONG [REC].

Это позволяет записать все партии Tyros3 в соответствии с назначением каналов MIDI по умолчанию (показано на схеме выше).



Для записи определенных каналов или для изменения назначенных каналов MIDI выполните следующие действия:

Удерживая нажатой кнопку SONG [REC], нажимайте кнопки [1 ▲▼]–[8 ▲▼] для установки нужных каналов в состояние «REC», затем назначьте нужную часть для канала с помощью кнопок [C]/[D]. (Это называется режимом «Multi Recording».)

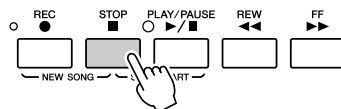


3 Начало записи.

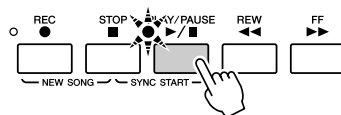
Запись начинается автоматически при проигрывании ноты на клавиатуре, начале воспроизведения стиля или запуске воспроизведения мультитепа.

4 Для окончания записи нажмите кнопку [STOP] на панели SONG.

Появится сообщение с предложением сохранить запись. Чтобы закрыть это сообщение, нажмите кнопку [EXIT].



5 Чтобы воспроизвести записанное исполнение, нажмите кнопку SONG [PLAY/PAUSE].

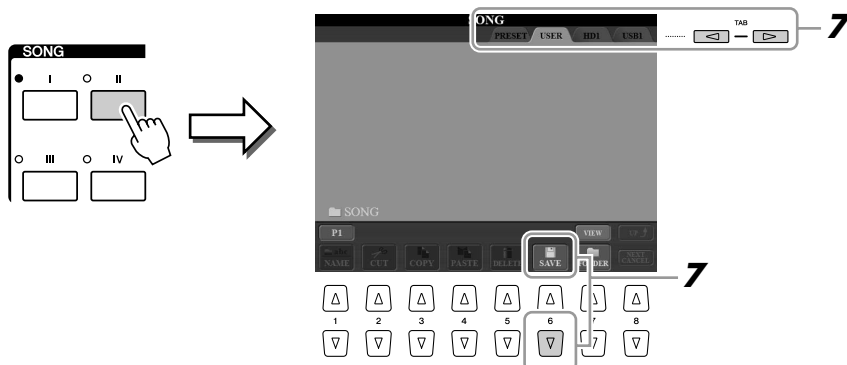


6 При необходимости можно перезаписать определенный канал (или записать другой канал) записанной композиции или дописать дополнительную часть в конце записанной композиции.

Повторите шаги 2 – 5.

7 Сохраните записанное исполнение в виде композиции в разделе USER, на жестком диске или USB-устройстве хранения данных.

Нажмите одну из кнопок SONG [I]–[IV] и вызовите страницу USER, HD или USB с помощью кнопки TAB [◀][▶]. Затем нажмите кнопку [6 ▼] (SAVE) для сохранения исполнения в виде файла композиции (стр. 30).



ПРИМЕЧАНИЕ

Если запись производится без воспроизведения стиля, для повышения эффективности работы можно включить функцию метронома [METRONOME]. Темп метронома настраивается кнопками TEMPO [–]/[+].

ВНИМАНИЕ

Если перейти на другую композицию или выключить питание, не сохранив запись, записанная композиция будет утеряна.

ПРИМЕЧАНИЕ

По умолчанию при нажатии кнопки SONG [I] вызывается страница PRESET, а при нажатии одной из кнопок [II]–[IV] – страница USER.

Воспроизведение композиций

Можно воспроизводить композиции следующих типов.

- Встроенные композиции (на странице PRESET экрана выбора композиции).
- Собственные записанные композиции (сохраненные на странице USER/HD/USB).
- Имеющиеся в продаже композиции в формате SMF (стандартный файл MIDI).

1 Для вызова экрана выбора мелодий нажмите одну из кнопок SONG.



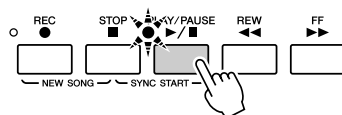
2 Нажимайте кнопки TAB [◀][▶] для выбора местоположения нужной композиции.

Для воспроизведения композиции с USB-устройства хранения данных предварительно подключите USB-устройство с данными MIDI к разъему USB TO DEVICE.

3 Выберите нужную композицию с помощью кнопок [A]–[J].

Можно также выбрать композицию с помощью диска [DATA ENTRY] и затем нажать кнопку [ENTER] для выполнения.

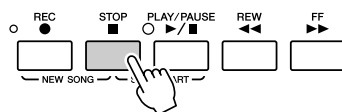
4 Чтобы начать воспроизведение, нажмите кнопку SONG [PLAY/PAUSE].



Постановка следующей композиции в очередь для воспроизведения

Во время воспроизведения композиции можно поставить следующую композицию в очередь на воспроизведение. Это удобно для плавного перехода к следующей композиции во время выступления. На экране выбора композиции во время воспроизведения выберите композицию, которая будет исполняться следующей. В правом верхнем углу названия композиции появится индикатор «NEXT» (Следующая). Для отмены этого параметра нажмите кнопку [8▼] (NEXT CANCEL).

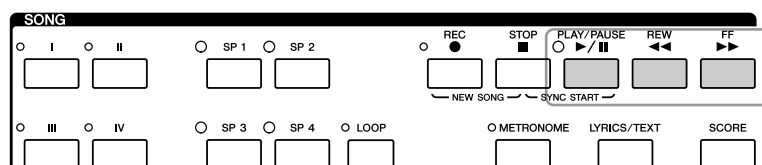
5 Для остановки воспроизведения нажмите кнопку SONG [STOP].



ПРИМЕЧАНИЕ

Вы можете запустить воспроизведение, как только начнете играть на клавиатуре (функция SYNC START). Нажмите кнопки [STOP] и [PLAY/PAUSE] одновременно, затем начните играть на клавиатуре для запуска воспроизведения.

Операции во время воспроизведения



- **Пауза** Нажмите кнопку [PLAY/PAUSE]. Повторное нажатие возобновляет воспроизведение композиции с текущего места.
- **Перемотка назад** Нажмите кнопку [REW] для возврата назад на один такт. Удерживайте кнопку [REW] нажатой для непрерывной перемотки назад.
- **Перемотка вперед** Нажмите кнопку [FF] для перехода на один такт вперед. Удерживайте кнопку [FF] нажатой для непрерывной перемотки вперед.

Если нажать кнопку [REW] или [FF], на экран выводится всплывающее окно с указанием текущего номера такта (или позиции локатора). Пока на экране отображается всплывающее окно Song Position, для регулировки значения можно также использовать диск [DATA ENTRY].

ПРИМЕЧАНИЕ

Можно воспроизводить композицию с усилением или затуханием звука, а также изменять темп (стр. 51).

ПРИМЕЧАНИЕ

Можно настроить баланс громкости композиции и клавиатуры. См. стр. 55.

ПРИМЕЧАНИЕ

Можно также включать и отключать определенные части. См. стр. 63.

SONG POSITION
BAR : 003

Для композиций, не содержащих локаторы



Для композиций, содержащих локаторы
Кнопкой [E] можно переключаться между BAR и PHRASE MARK.

ПРИМЕЧАНИЕ

Позиция локатора (phrase mark) – это заранее установленная отметка, указывающая на определенное место в композиции (набор тактов).

Ограничения для защищенных композиций

Имеющиеся в продаже композиции могут быть защищены с целью избежать незаконного копирования или случайного стирания. Они отмечены значками, которые располагаются в левом верхнем углу имени файла. Расшифровка обозначений и соответствующих ограничений приводится ниже.

- **Prot. 1:** Указывает на защищенную композицию, записанную на устройстве User. Их нельзя копировать, перемещать и сохранять на внешних устройствах.
- **Prot. 2 Orig:** Композиции, защищенные от копирования корпорацией Yamaha. Эти файлы запрещено копировать. Их можно перемещать или сохранять только на устройство USER и USB-устройства с идентификатором.
- **Prot. 2 Edit:** Отредактированные композиции «Prot. 2 Orig». Сохраняйте эти файлы в ту же папку, где находится соответствующая композиция «Prot. 2 Orig». Эти файлы запрещено копировать. Их можно перемещать или сохранять только на устройство USER и USB-устройства с идентификатором.

Примечание для операций с файлами, отмеченными значками «Prot. 2 Orig» и «Prot. 2 Edit»

Сохраняйте композицию «Prot. 2 Edit» только в ту папку, где находится исходная композиция «Prot. 2 Orig». В противном случае воспроизвести композицию «Prot. 2 Edit» не удастся. Также при перемещении композиции «Prot. 2 Edit» обязательно переместите и ее исходный файл «Prot. 2 Orig» в то же место (папку).

Информацию о совместимых USB-устройствах хранения данных для сохранения защищенных композиций можно найти на веб-сайте Yamaha.

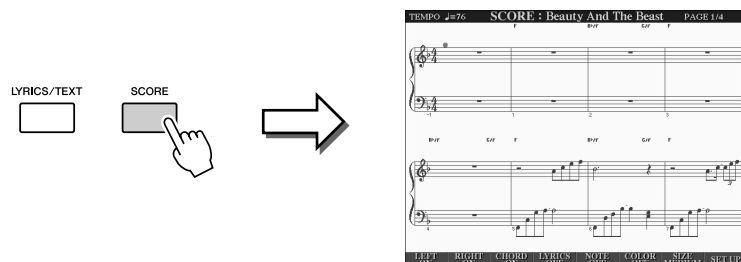
Отображение партитуры (Score)

Можно посмотреть партитуру (нотную запись) выбранной композиции.

1 Выберите композицию (действия 1–3 на стр. 59).

2 Нажмите кнопку [SCORE] для вызова экрана партитуры.

С начала воспроизведения по партитуре перемещается красный «шарик», указывающий текущую позицию.



Можно изменить стиль отображения партитуры с помощью кнопок [1 ▲▼]–[8 ▲▼]. Дополнительные сведения приведены в Справочном руководстве на веб-сайте.

ПРИМЕЧАНИЕ

Можно просмотреть всю партитуру с помощью кнопок TAB [◀▶], когда воспроизведение композиции остановлено.

ПРИМЕЧАНИЕ

Отображаемые Tyros3 ноты соответствуют проигрываемой в данный момент композиции и генерируются синтезатором в реальном времени. Поэтому внешний вид получившейся в итоге партитуры может отличаться от партитуры той же композиции, которую можно приобрести в магазине. Различия особенно заметны при сравнении сложных пассажей или длинной последовательности коротких нот.

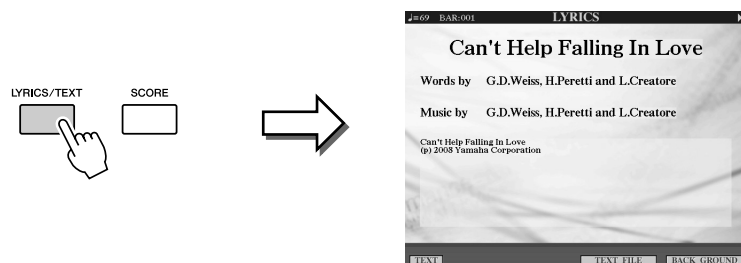
Отображение экрана Lyrics (Текст)

Если выбрана композиция, содержащая текст песни, можно просматривать этот текст на дисплее Tyros3 во время воспроизведения. Даже в том случае, когда композиция не содержит данных текста песни, можно использовать этот экран для отображения текстового файла, созданного на компьютере через USB-устройство хранения данных.

1 Выберите композицию (действия 1–3 на стр. 59).

2 Нажмите кнопку [LYRICS/TEXT], чтобы вызвать экран Lyrics.

Если композиция содержит текст песни, они могут отображаться на экране. После запуска воспроизведения композиции цвет текста изменяется, указывая текущую позицию.



ПРИМЕЧАНИЕ

Можно просмотреть весь текст с помощью кнопок TAB [◀▶], когда воспроизведение композиции остановлено.

Чтобы просмотреть текстовый файл, созданный на компьютере, нажмите кнопку [5 ▲▼]/[6 ▲▼] (TEXT FILE) для выбора нужного файла, а затем нажмите кнопку [1 ▲▼] (TEXT) для отображения выбранного файла. Подробные сведения об экране Lyrics приведены в Справочном руководстве на веб-сайте.

ПРИМЕЧАНИЕ

Экраны Lyrics/Text можно выводить на внешний монитор. См. стр. 90.

Использование меток позиции в композициях

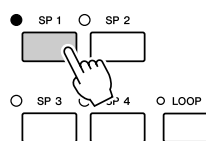
Внутри композиции можно поместить метки (SP 1-SP 4). Это позволяет не только переходить из одной точки в другую внутри композиции, но и создавать удобные циклы для воспроизведения, т. е. динамически компоновать композиции «на лету» во время собственного исполнения.

Ввод меток позиции в композиции

1 Выберите композицию и начните воспроизведение (действия 1–4 на стр. 59).

2 Когда композиция достигнет точки, в которой требуется поставить метку, дважды нажмите одну из четырех кнопок [SP 1]–[SP 4] во время воспроизведения.

Кнопка загорится зеленым цветом, а метка будет установлена на 1-й доле соответствующего такта.



Таким же образом можно поставить и другие метки.

3 Остановите воспроизведение композиции, нажав кнопку [STOP].

4 Сохраните композицию (действие 7 на стр. 58).

ПРИМЕЧАНИЕ

Если с помощью этой кнопки уже была введена метка, лампочка будет гореть зеленым или красным цветом. Двойное нажатие этой кнопки перенесет метку в другое место композиции.

ПРИМЕЧАНИЕ

Еще один способ поставить метку – это остановить композицию в нужном месте и дважды нажать одну из кнопок [SP 1]–[SP 4]. Метка вставляется в начало текущего такта.

ВНИМАНИЕ

Настройки введенной метки будут потеряны, если перейти к другой композиции или отключить питание без сохранения.

Переход к метке во время воспроизведения

Просто нажмите одну из кнопок [SP 1]–[SP 4] во время воспроизведения для перехода в соответствующую позицию по завершении текущего такта. (Кнопка мигает красным цветом, указывая на готовность к переходу.) Пока переход не произошел, можно его отменить, нажав эту же кнопку SP еще раз.

Индикаторы состояния кнопок SP

- **Красный:** Позиция в композиции пройдена и воспроизведение композиции продолжается до следующей позиции в композиции.
- **Зеленый:** Позиция в композиции сохранена и связана с кнопкой.
- **Off (Выкл.):** Позиция в композиции не сохранена и не связана с кнопкой.

Запуск воспроизведения с определенной метки

Сначала нажмите нужную кнопку SP (когда воспроизведение композиции остановлено), затем нажмите кнопку [PLAY/PAUSE].

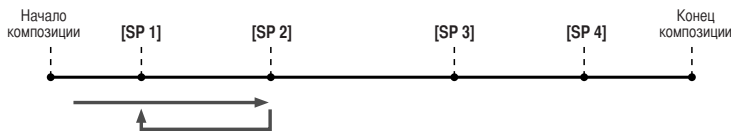
Использование меток для циклического воспроизведения

В этом разделе описан метод циклического воспроизведения на примере циклического воспроизведения между метками SP 1 и SP 2.

1 Нажмите кнопку [PLAY/PAUSE] для запуска воспроизведения с начала композиции.

2 После прохождения метки [SP 1] нажмите кнопку [LOOP] для включения функции цикла.

Воспроизведение дойдет до точки [SP 2], а затем вернется в [SP 1] и будет повторяться по кругу.

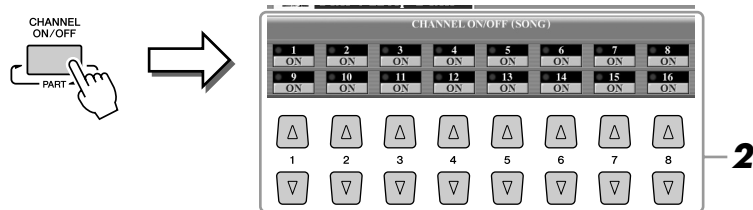


3 Для выключения функции цикла нажмите кнопку [LOOP] еще раз.

После выключения цикла метка [SP 2] будет пройдена.

Включение/Выключение каналов композиции

1 Нажмите кнопку [CHANNEL ON/OFF] один или два раза, чтобы вызвать экран CHANNEL ON/OFF (SONG).



2 Включить или выключить каждый канал можно с помощью кнопок [1▲▼]–[8▲▼].

Если вы хотите воспроизвести только один канал (соло), нажмите и удерживайте нажатой одну из кнопок [1▲▼]–[8▲▼], соответствующую нужному каналу. Включается только выбранный канал, а остальные – выключаются. Для отмены сольного воспроизведения нажмите эту кнопку еще раз.

Дополнительные функции

описаны в Справочном руководстве на веб-сайте.

Изменение параметров партитуры

Кнопки [SCORE] → [1 ▲▼]–[8 ▲▼]

Изменение параметров экрана текста

Кнопки [LYRICS] → [1 ▲▼]–[8 ▲▼]

Параметры, относящиеся к воспроизведению композиции (параметры повтора, параметры каналов, настройка учебной функции Guide и т.п.).

[FUNCTION] → [B] SONG SETTING

Создание/изменение композиций (Song Creator)

• Запись мелодий (пошаговая запись)

[DIGITAL RECORDING] → [A] SONG CREATOR → TAB [◀|▶] 1–16

• Запись аккордов (пошаговая запись)

[DIGITAL RECORDING] → [A] SONG CREATOR → TAB [◀|▶] CHORD

• Перезапись выбранного участка – функция Punch In/Out

[DIGITAL RECORDING] → [A] SONG CREATOR → TAB [◀|▶] REC MODE

• Изменение событий канала

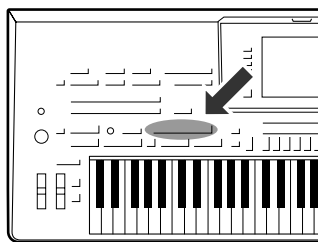
[DIGITAL RECORDING] → [A] SONG CREATOR → TAB [◀|▶] CHANNEL

• Изменение событий аккорда, нот, исключительных системных событий и текстов

[DIGITAL RECORDING] → [A] SONG CREATOR → TAB [◀|▶] CHORD, 1–16, SYS/EX. или LYRICS

Мультипэды

– Добавьте «изюминку» в свое выступление –

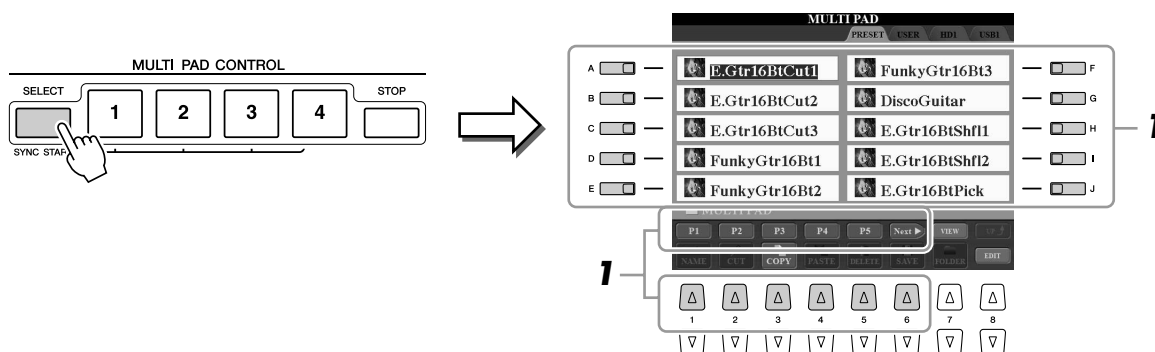


Мультипэды – это короткие ритмические и мелодические фразы, встроенные в синтезатор. Их использование придает разнообразие и усиливает впечатление от исполнения. Мультипэды собираются в банки или хранятся по четыре. Tyros3 предлагает целый ряд банков мультипэдов в различных музыкальных жанрах.

Воспроизведение мультипэдов

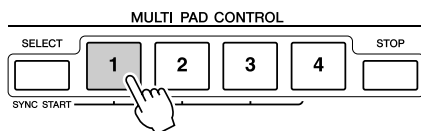
- 1 Нажмите кнопку MULTI PAD CONTROL [SELECT] для вызова экрана выбора банка мультипэдов и выберите нужный банк.

Выбирайте страницы с помощью кнопок [1▲]–[6▲], соответствующих «P1, P2...» на экране, или многократным нажатием кнопки MULTI PAD CONTROL [SELECT], затем с помощью кнопок [A]–[J] выберите нужный банк.



- 2 Нажмите любую кнопку управления мультипэдами MULTI PAD CONTROL [1] – [4] для воспроизведения фразы мультипэда.

Соответствующая фраза (в данном случае для Pad 1) воспроизводится целиком в темпе, установленном в данный момент. Одновременно можно воспроизвести два и более мультипэдов.



- 3 Нажмите кнопку [STOP] для остановки воспроизведения мультипэдов.

Если требуется прервать воспроизведение определенных пэдов, нажмите кнопку [STOP] и, не отпуская ее, нажмите кнопки пэдов, которые необходимо остановить.

Цвет мультипэдов

- **Зеленый:** означает, что соответствующий пэд содержит данные (фразу).
- **Красный:** означает, что выполняется воспроизведение соответствующего пэда.
- **Красный (мигающий):** означает, что соответствующий пэд находится в режиме ожидания (синхронный запуск).

ПРИМЕЧАНИЕ

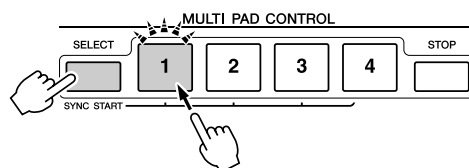
Данные мультипэдов бывают двух типов. Одни воспроизводятся всего один раз и останавливаются, дойдя до конца. Воспроизведение других повторяется.

ПРИМЕЧАНИЕ

Повторное нажатие кнопки мультипэда в ходе воспроизведения фразы приведет к остановке, и проигрывание фразы возобновится с начала.

Использование функции синхронного запуска мультипэда

Удерживая нажатой кнопку MULTI PAD CONTROL [SELECT], нажмите одну из кнопок MULTI PAD CONTROL [1]–[4] для включения режима ожидания воспроизведения мультипэда. Соответствующая кнопка начинает мигать красным цветом. Одновременно можно воспроизвести до четырех мультипэдов.

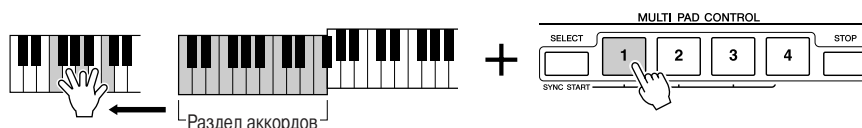


Воспроизведение мультипэда, для которого установлен режим ожидания, начнется при воспроизведении стиля, нажатии любой ноты на клавиатуре (при выключенной кнопке [ACMP]) или проигрывании аккорда левой рукой (при включенной кнопке [ACMP]). Если во время воспроизведения композиции или стиля выбрать режим ожидания для мультипэда, при нажатии любой ноты на клавиатуре воспроизведение мультипэда начнется с начала следующего такта. Если в режиме ожидания находится несколько мультипэдов, при нажатии одного из них начинается одновременное воспроизведение всех мультипэдов, находящихся в режиме ожидания.

Для отмены синхронного запуска нажмите кнопку MULTI PAD CONTROL [SELECT] (или [STOP]) и, удерживая ее нажатой, нажмите одну из кнопок [1]–[4]. При однократном нажатии кнопки MULTI PAD CONTROL [STOP] отменяется синхронный запуск всех кнопок.

Функция Chord Match (Настройка на аккорд)

Многие музыкальные фразы, содержащиеся в мультипэдах, являются мелодическими или аккордовыми, и с их помощью можно автоматически менять аккорды во время исполнения одновременно с аккордами, проигрываемыми левой рукой. Если включен автоаккомпанемент [ACMP] или включена левая часть клавиатуры LEFT, просто возьмите аккорд левой рукой и нажмите кнопку любого из мультипэдов. Функция Chord Match автоматически изменит высоту звука в соответствии с аккордами, которые вы проигрываете. Следует иметь в виду, что на некоторые мультипэды функция Chord Match не влияет.



В этом примере фраза, соответствующая пэду 1, будет предварительно транспонирована в тональность фа мажор. Попробуйте сыграть другие аккорды при воспроизведении мультипэдов.

Дополнительные функции

можно найти в Справочном руководстве на веб-сайте.

Создание мультипэда (функция Multi Pad Creator)

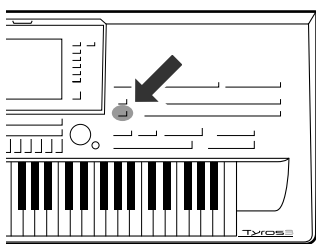
[DIGITAL RECORDING] → [C] MULTI PAD CREATOR

Изменение мультипэда

Экран выбора банка мультипэдов → [8 ▼] (EDIT)

Music Finder, функция

– Вызов наиболее удачного аккомпанемента –



Если вы хотите играть в каком-нибудь музыкальном жанре, но не знаете, какой стиль и тембр выбрать, функция Music Finder (Поиск музыки) поможет вам их найти. Для этого достаточно выбрать жанр в окне «Records» (Записи), и Tyros3 автоматически настроит все параметры панели, необходимые для игры в выбранном стиле!

Выбор нужного музыкального жанра в списке записей

1 Чтобы вызвать экран MUSIC FINDER, нажмите кнопку [MUSIC FINDER].

На вкладке ALL отображаются все встроенные записи.



Отображение музыкального жанра (или заголовка композиции) и информации о стиле, связанном с каждой записью.

MUSIC	STYLE	BEAT	TEMPO
40th Symphony	PopClassics	4/4	124
41st Symphony	ClassicalMenuet	3/4	122
60 Second Waltz	VienneseWaltz1	3/4	240
69 Summers Long	PowerRock	4/4	130
A Boy From The Country	Bluesgrass	2/4	150
A Bridge To Cross Troubled	PowerBallad	4/4	78
A Bright & Guiding Light	EasyListening	4/4	76
A Cozy Life In Italy	OrganBallad	4/4	88
A Day's Difference	PopTVTheme	4/4	126
A Divorce In The Country	CountrySwing2	4/4	127
A Feeling Of Love Tonight	MovieBallad	4/4	88
A Fire Lighter	Unplugged1	4/4	88
A Great	OrchJazzBallad	4/4	88

Отображение числа записей.

2

2 Выберите нужную запись с помощью цифровых кнопок [2 ▲▼]/[3 ▲▼].

Можно также использовать диск управления [DATA ENTRY] и кнопку [ENTER].

Сортировка записей

Нажмите кнопку [F] (SORT BY) для сортировки записей по параметрам MUSIC, STYLE, BEAT и TEMPO. Для смены последовательности записей (по нарастанию или убыванию) нажмите кнопку [G] (SORT ORDER).

Сортируя записи по параметру MUSIC, можно перемещаться по алфавитному списку с помощью кнопки [1▲▼]. Сортируя записи по параметру STYLE, можно перемещаться по алфавитному списку стилей с помощью кнопки [1▲▼]/[5▲▼]. Чтобы перейти к первой записи в списке, одновременно нажмите кнопки [▲] и [▼].

3 Играйте на клавиатуре.



ПРИМЕЧАНИЕ

Если требуется сохранить темп при воспроизведении стиля и при выборе другой записи, включите функцию блокировки темпа Tempo Lock, нажав кнопку [I] (TEMPO LOCK) на экране MUSIC FINDER.

Поиск записи

Записи можно искать с использованием функции Search (Поиск) функции Music Finder – указав название композиции или ее ключевое слово.

1 На вкладке ALL экрана MUSIC FINDER нажмите кнопку [6 ▲] (SEARCH 1) для вызова экрана поиска.

2 Введите критерии поиска.

[A]	MUSIC (музыка)	Поиск производится по названию композиции или по ключевому слову.
[B]	KEYWORD (ключевое слово)	При нажатии одной из этих кнопок раскрывается окно для ввода названия композиции или ключевого слова. Чтобы очистить строки введенной музыки/ ключевого слова, нажмите кнопку [F]/[G] (CLEAR). ПРИМЕЧАНИЕ Поиск можно производить сразу по нескольким ключевым словам, разделенным запятой.
[C]	STYLE (стиль)	Поиск производится по стилю. Чтобы вызвать экран выбора стиля, нажмите эту кнопку. После выбора стиля нажмите кнопку [EXIT], чтобы вернуться к экрану поиска. Чтобы очистить строку введенного стиля, нажмите кнопку [H] (CLEAR).
[D]	BEAT (размер)	Служит для указания искомого тактового размера.
[E]	SEARCH AREA (область поиска)	С помощью этой кнопки можно выбрать область поиска.
[1 ▲▼]	TEMPO FROM (поиск, начиная с темпа...)	Установка диапазона темпа, используемого для поиска.
[2 ▲▼]	TEMPO TO (поиск, заканчивая темпом...)	
[5 ▲▼]/ [6 ▲▼]	GENRE (жанр)	Выбор музыкального жанра.

3 Нажмите кнопку [8▲] (START SEARCH) (Начать поиск), чтобы начать поиск.

Появится экран Search 1 с результатами поиска. Для отмены поиска нажмите кнопку [8▼] (CANCEL) (Отмена).

ПРИМЕЧАНИЕ

Чтобы еще более сузить область поиска или найти другой музыкальный жанр, нажмите кнопку [6 ▼] (SEARCH 2) на экране MUSIC FINDER.

5

Music Finder, функция – Вызов наиболее удобного аккомпанемента –

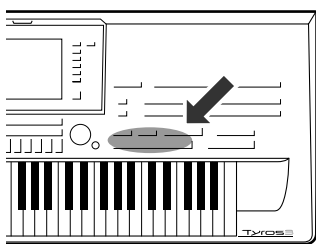
Дополнительные функции

описаны в Справочном руководстве на веб-сайте.

Создание набора любимых записей	Экран MUSIC FINDER → [H] (ADD TO FAVORITE)
Редактирование записей	Экран MUSIC FINDER → [8 ▲▼] (RECORD EDIT)
Сохранение записи в отдельном файле	Экран MUSIC FINDER → [7 ▲▼] (FILES)
Просмотр информации о записи в Интернете	Экран MUSIC FINDER → [J] (MUSIC FINDER +)

Регистрационная память

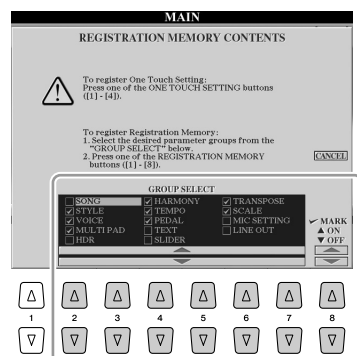
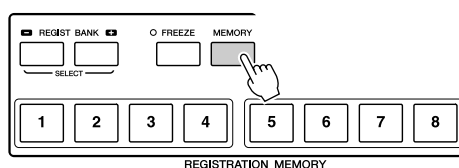
– Сохранение и вызов пользовательских параметров панели –



Функция Registration Memory (Регистрационная память) позволяет сохранить (или «зарегистрировать») практически все панельные установки в регистрационной памяти, чтобы впоследствии мгновенно обращаться к ним нажатием одной кнопки. Зарегистрированные настройки для восьми кнопок регистрационной памяти должны быть сохранены как один банк (файл).

Регистрация настроек панели

- 1 Установите нужные параметры на панели управления (тембр, стиль, эффекты, и т.д.).
- 2 Нажмите кнопку [MEMORY] над разделом REGISTRATION MEMORY. Появляется экран выбора элементов для регистрации.

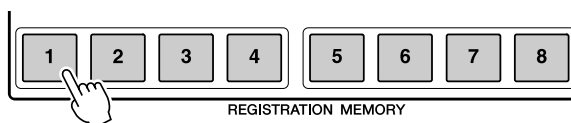


- 3 Определите элементы для регистрации.

Выберите требуемый объект с помощью кнопок [2 ▲▼]–[7 ▲▼], затем установите или снимите флажок с помощью кнопок [8 ▲] (MARK ON)/[8 ▼] (MARK OFF).

Для отмены операции нажмите кнопку [1] (CANCEL).

- 4 Нажмите одну из кнопок REGISTRATION MEMORY [1]–[8], с которой требуется связать сохраненные параметры панели.



Сохраненная в памяти кнопка становится красной, указывая на то, что цифровая кнопка содержит данные и ее номер выбран.

ВНИМАНИЕ

При выборе кнопки, индикатор которой горит красным или зеленым цветом, настройки, ранее сохраненные для этой кнопки, удаляются и замещаются новыми параметрами.

Состояние индикатора

- **Красный:** данные зарегистрированы и на данный момент выбраны.
- **Зеленый:** данные зарегистрированы, но на данный момент не выбраны.
- **Off (Выкл.):** зарегистрированных данных нет.

5 Зарегистрируйте другие наборы настроек панели с помощью других кнопок, повторив действия 1 – 4.

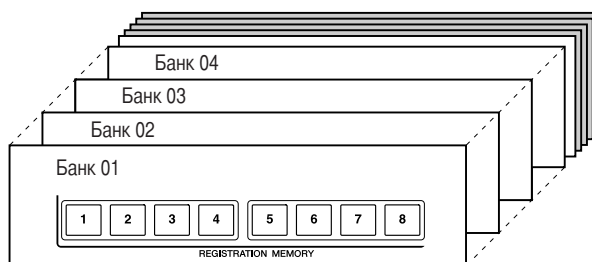
Для вызова зарегистрированных настроек панели достаточно нажать требуемую цифровую кнопку.

ПРИМЕЧАНИЕ

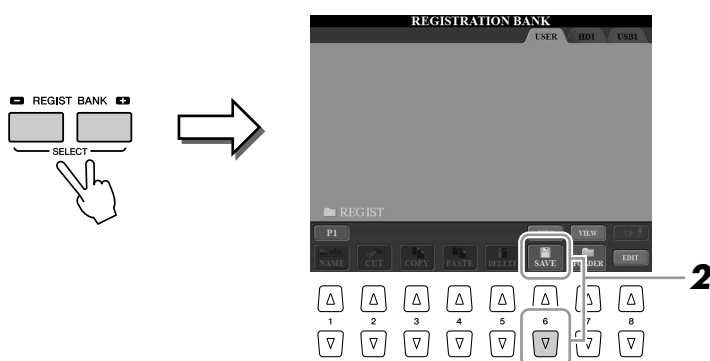
Настройки панели, зарегистрированные и связанные с цифровыми кнопками, сохраняются даже при выключении питания. Чтобы удалить все восемь текущих настроек панели, включите питание кнопкой [POWER], удерживая нажатой клавишу B5 (самая правая клавиша «си» на клавиатуре).

Сохранение регистрационной памяти в виде файла банка

Можно сохранить все восемь зарегистрированных настроек панели в виде одного файла банка регистрационной памяти.



1 Нажмите одновременно кнопки REGIST BANK [+] и [-], чтобы вызвать экран выбора банка регистрационной памяти.



2 Нажмите кнопку [6▼] (SAVE), чтобы сохранить файл банка (стр. 30).

Вызов зарегистрированных настроек панели

Для вызова файлов банка регистрационной памяти можно использовать кнопки REGIST BANK [-]/[+] или следующую последовательность действий.

- 1 Нажмите одновременно кнопки REGIST BANK [+] и [-], чтобы вызвать экран выбора банка регистрационной памяти.
- 2 Чтобы выбрать банк, нажмите одну из кнопок от [A] до [J].
- 3 Нажмите одну из кнопок с зеленым индикатором ([1]–[8]) в разделе регистрационной памяти.

ПРИМЕЧАНИЕ

Включение кнопки [FREEZE] отключает вызов определенных объектов. Для использования этой функции необходимо выбрать объекты, которые не должны вызываться: [FUNCTION] → [E] REGIST SEQUENCE/FREEZE/VOICE SET → TAB [◀▶] FREEZE.

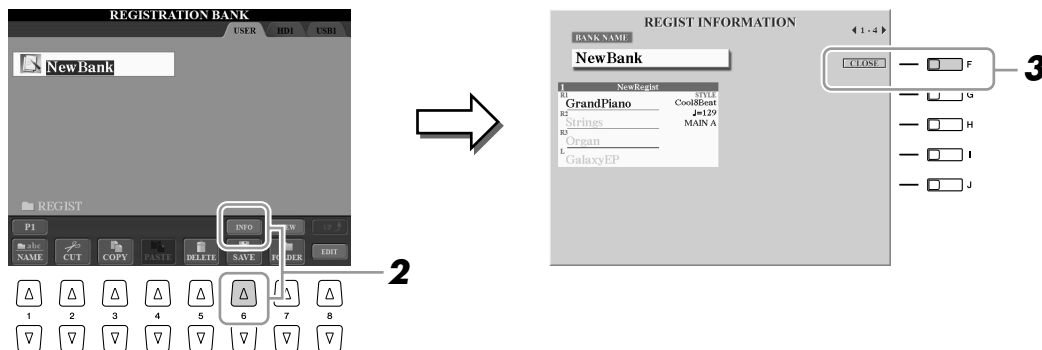
Подтверждение информации о регистрационной памяти

Для просмотра сведений о тембрах и стилях, сохраненных для кнопок [1]–[8] банка регистрационной памяти, можно вызвать информационный экран.

- 1 Одновременно нажмите кнопки REGIST BANK [+] и [-] для вызова экрана выбора регистрационного банка, затем используйте кнопки [A]–[J] для выбора требуемого банка.
Для выбора банка можно также использовать диск [DATA ENTRY] и кнопку [ENTER].
- 2 Нажмите кнопку [6 ▲] (INFO), чтобы вызвать информационный экран.

ПРИМЕЧАНИЕ

Можно мгновенно вызвать информационный экран текущего банка регистрационной памяти, нажав кнопку [DIRECT ACCESS] и затем одну из кнопок REGISTRATION MEMORY [1]–[8].



С помощью кнопок TAB [◀▶] можно переключать две страницы информационного экрана: информация о кнопках [1]–[4] регистрационной памяти и информация о кнопках [5]–[8].

- 3 Чтобы закрыть информационный экран, нажмите кнопку [F] (CLOSE).

ПРИМЕЧАНИЕ

Отображение тембра серым цветом означает, что партия соответствующего тембра отключена, черный цвет указывает на то, что она включена.

Дополнительные функции

описаны в Справочном руководстве на веб-сайте.

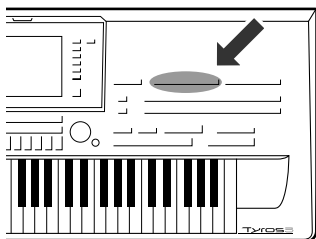
Отключение вызова специальных элементов

[FUNCTION] → [E] REGIST SEQUENCE/FREEZE/VOICE SET → TAB [◀▶] FREEZE

Вызов настроек из регистрационной памяти в определенном порядке

[FUNCTION] → [E] REGIST SEQUENCE/FREEZE/VOICE SET → TAB [◀▶] REGISTRATION SEQUENCE

Запись аудио с помощью функции Hard Disk Recorder



В данном разделе описана запись собственного исполнения в виде аудиоданных, сохраняемых на установленном жестком диске. Например, подсоединив гитару, микрофон или другое устройство к инструменту, можно записать совместное исполнение гитары и цифрового фортепиано или собственный голос вместе с воспроизведением композиции. Функция Hard Disk Recorder позволяет работать с двумя дорожками – главной и вспомогательной. Эффективно используя функцию Bounce Recording, можно микшировать предыдущие записи и записывать последовательно более чем две дорожки. Данные исполнения сохраняются в виде файла WAV традиционного

CD-качества (44,1 кГц/16 бит). Можно экспортировать записанные данные в USB-устройство записи и воспроизводить и даже редактировать записанное исполнение на компьютере.

Можно записывать следующие виды звуков:

- Встроенный звук Tyros3 (части клавиатуры (Right 1, Right 2, Right 3, Left), мультипэд, части композиции, части стиля).
- Вход от микрофона, гитары или другого инструмента (через гнездо [LINE IN/MIC]).
- Вход с другого аудиоустройства, например проигрывателя компакт-дисков, цифрового проигрывателя и т.п. (через гнездо [LINE IN/MIC]).

Запись собственного исполнения

В этом разделе объясняется, как производить запись исполнения с помощью функции Hard Disk Recorder. Например, можно сначала записать исполнение на клавиатуре на главную дорожку, затем записать голос (вокал) на вспомогательную дорожку в соответствии с описанной ниже процедурой. Максимальное время звучания одной композиции составляет 80 минут.

1 Выберите нужный тембр, стиль и т.п., требуемые для исполнения.

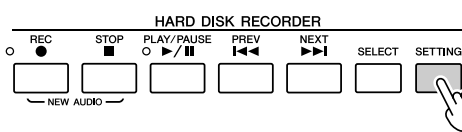
Инструкции по выбору тембра приведены на стр. 36. Инструкции по выбору стиля и использованию автоаккомпанемента приведены на стр. 48.

2 Для вызова экрана Audio Setting нажмите кнопку HARD DISK RECORDER [SELECT].

Играя на клавиатуре, можно контролировать сигнал с помощью функции REC MONITOR.

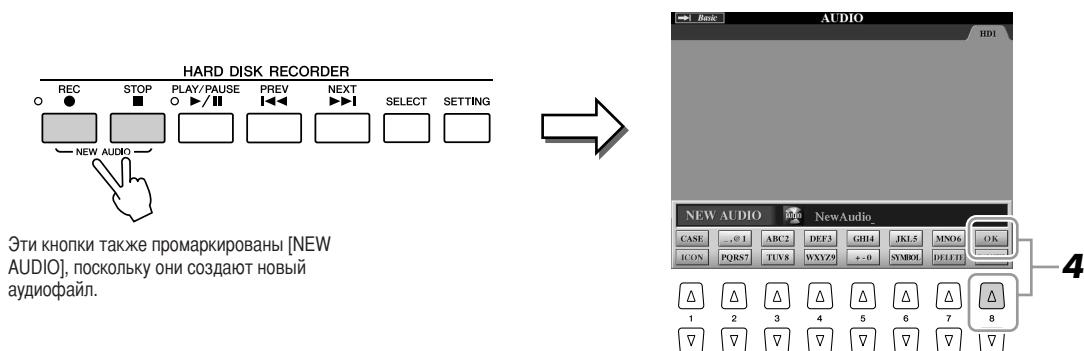
ВАЖНО

Для записи на жесткий диск необходимо пространство не менее 50 Мб. Убедитесь, что на жестком диске достаточно места: [FUNCTION] → [I] UTILITY → TAB [◀][▶] MEDIA → [F] PROPERTY.



3 Одновременно нажмите кнопки HARD DISK RECORDER [REC] и [STOP].

При этом создается аудиофайл для записи.



Эти кнопки также промаркированы [NEW AUDIO], поскольку они создают новый аудиофайл.

4 Введите имя нового файла и нажмите кнопку [8 ▲] (OK).

Инструкции по вводу имени приведены на стр. 34.

ПРИМЕЧАНИЕ

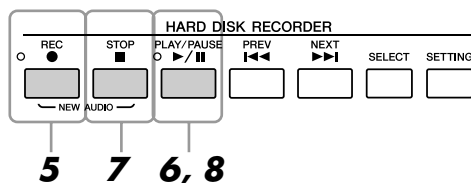
Имейте в виду, что даже если на этом шаге не сохранять записанные данные по завершении записи (в действии 9 или 19), на жестком диске останется файл с именем, заданным в этом действии. Другими словами, на диске имеется пустой файл, потому что он не был сохранен должным образом.

5 Нажмите кнопку [REC], чтобы включить запись.

Автоматически вызывается страница REC MODE. Теперь все готово к записи.

ПРИМЕЧАНИЕ

Чтобы остановить запись, еще раз нажмите кнопку [REC].



6 Для начала записи нажмите кнопку [PLAY/PAUSE].

Запустите стиль и играйте на клавиатуре.

7 По завершении записи нажмите кнопку [STOP].

8 Чтобы прослушать новую запись, нажмите кнопку [PLAY/PAUSE].

ВНИМАНИЕ

Не подключайте и не отключайте USB-устройство во время воспроизведения или записи композиции. Это может привести к ее неправильному воспроизведению.

Функции Undo/Redo

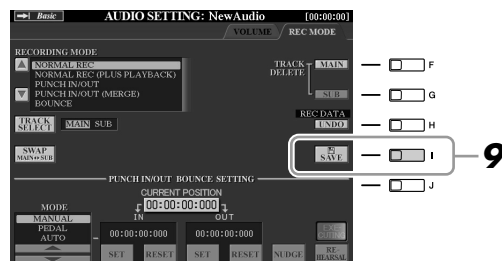
Если вы допустили ошибку или не вполне довольны своим исполнением, с помощью функции Undo можно стереть последнюю пробу и попытаться еще раз (начиная с действия 5, описанного выше).

1 Используйте TAB [◀][▶] для выбора страницы REC MODE.

2 Нажмите кнопку [H] (UNDO).

Последняя выполненная запись отменяется. Если требуется вернуть отмененную операцию, нажмите кнопку [H] (REDO) сразу после выполнения операции UNDO.

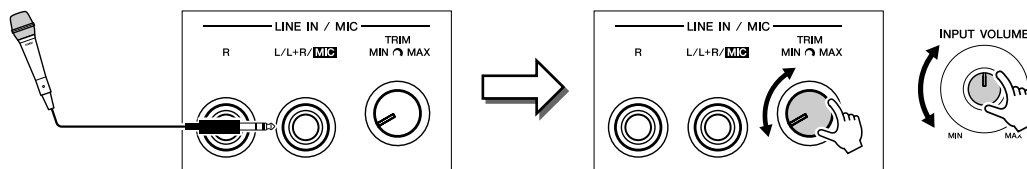
- 9** Нажмите кнопку [I] (SAVE) для сохранения новой записи, затем в ответ на запрос нажмите кнопку [G] (OK).



Теперь давайте запишем пение на вспомогательную дорожку. Вокал можно записывать одновременно с прослушиванием воспроизведения главной дорожки (записанной на предыдущих шагах).

- 10** Подключите микрофон к гнезду [L/L+R/MIC] на задней панели.

Во время пения через микрофон отрегулируйте указатели [TRIM] на задней панели и [INPUT VOLUME] на передней панели. Дополнительные сведения о подключении микрофона – см. стр. 91.



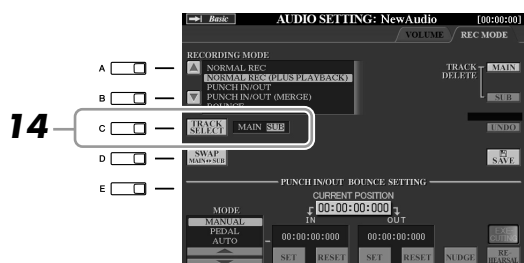
- 11** Используйте кнопки TAB [◀|▶] для вызова страницы VOLUME.

- 12** Отрепетируйте партию вокала (пойте в микрофон) и проверьте уровни на указателе REC MONITOR.

Убедитесь, что уровень сигнала не приводит к тому, что индикатор постоянно горит красным цветом. Если это так, следует немного снизить уровень входящего сигнала микрофона.

- 13** Используйте кнопки TAB [◀|▶] для вызова страницы REC MODE.

- 14** Нажмите кнопку [C] (TRACK SELECT) для установки для нужной дорожки параметра «SUB».



ПРИМЕЧАНИЕ

Проверьте, что для режима RECORDING MODE (в левом верхнем углу экрана) установлено значение «NORMAL REC» или «NORMAL REC (PLUS PLAYBACK)».

- 15** Нажмите кнопку [REC], чтобы включить запись.

- 16** Для начала записи нажмите кнопку [PLAY/PAUSE].

Пойте под музыку главной дорожки.

17 По завершении записи нажмите кнопку [STOP].

18 Чтобы прослушать новую запись, нажмите кнопку [PLAY/PAUSE].

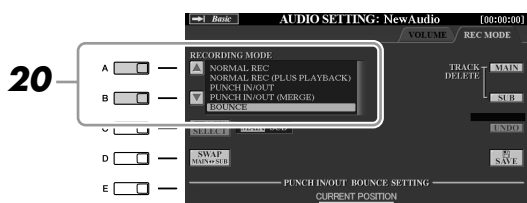
Регулировка баланса

На странице VOLUME можно независимо настроить громкость главной и вспомогательной дорожек. Используйте регуляторы или кнопки [3 ▲▼]/[4 ▲▼] для настройки громкости главной и вспомогательной дорожки. С помощью кнопок [2 ▲▼]/[5 ▲▼] можно также отключить звук главной и вспомогательной дорожки.

19 Нажмите кнопку [I] (SAVE) для сохранения новой записи, затем в ответ на запрос нажмите кнопку [G] (OK).

Затем микшируйте все данные с главной и вспомогательной дорожки на одну (главную) дорожку. Эта процедура называется «Bounce Recording».

20 На странице REC MODE используйте кнопки [A]/[B] для выбора «BOUNCE».



21 Нажмите кнопку [REC], чтобы включить запись.

22 Для начала записи нажмите кнопку [PLAY/PAUSE].

Все данные на главной и вспомогательной дорожке микшируются и записываются на главную дорожку. По завершении воспроизведения обеих дорожек функция Bounce Recording автоматически останавливается.

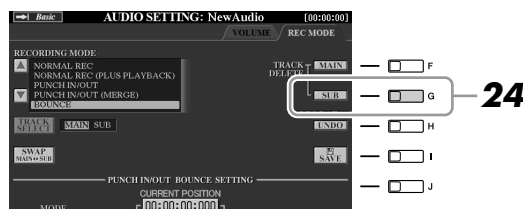
ПРИМЕЧАНИЕ

Если петь или играть на клавиатуре во время записи Bounce Recording, исполнение также записывается на главную дорожку.

23 Чтобы прослушать новую запись, нажмите кнопку [PLAY/PAUSE].

Теперь данные вспомогательной дорожки записаны также и на основную дорожку. Во избежание дублирования воспроизведения вспомогательной дорожки нажмите кнопку [5 ▲▼] (SUB MUTE) на странице VOLUME.

24 На странице REC MODE нажмите кнопку [G] (TRACK DELETE SUB) для удаления вспомогательной дорожки.



25 Нажмите кнопку [I] (SAVE), чтобы сохранить запись.

Теперь все данные, записанные на главной и вспомогательной дорожках, объединены и записаны только на главную дорожку. Так как вспомогательная дорожка теперь свободна, можно продолжить запись на нее других партий, повторяя действия 13–19.

Воспроизведение аудиоданных

- 1 Нажмите кнопку HARD DISK RECORDER [SELECT], затем с помощью кнопок [A]–[J] выберите нужный аудиофайл.

Подтверждение свойств звука

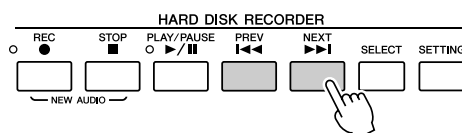
Нажав кнопку [7 ▲] (PROPERTY), можно проверить информацию о свойствах выбранного файла (имя файла, местоположение, частота сэмплирования и т.п.). Чтобы закрыть экран свойств, нажмите кнопку [F] (OK).

- 2 Чтобы начать воспроизведение, нажмите кнопку [PLAY/PAUSE] на панели HARD DISK RECORDER.

Чтобы остановить воспроизведение, нажмите кнопку [STOP].

Выбор предыдущей/последующей композиции

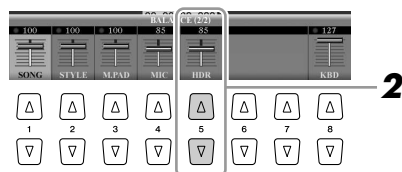
Нажмите кнопку HARD DISK RECORDER [PREV]/[NEXT]. Таким образом выбирается предыдущая/последующая композиция на том же уровне иерархии папок.



Помните, что эти кнопки не могут использоваться, если вызван экран VOLUME, REC MODE или START END POINT.

Настройка громкости воспроизведения

- 1 Нажмите кнопку [BALANCE] один или два раза для вызова экрана BALANCE (2/2).



- 2 Используйте регулятор или кнопки [5 ▲▼] для регулирования громкости воспроизведения HDR (Hard Disk Recorder).

- 3 Нажмите кнопку [EXIT], чтобы закрыть экран BALANCE.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если отображается главный экран, закрытие экрана BALANCE невозможно.

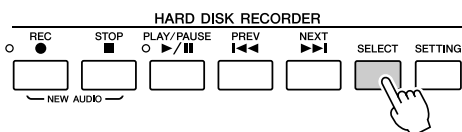
Экспорт аудиофайла на USB-устройство хранения данных

Эта функция позволяет передавать записанные аудиофайлы на компьютер (через USB-устройство хранения) для дальнейшего редактирования и/или записи. Можно экспортировать данные в стереофоническом формате WAV (частота сэмплирования 44,1 кГц и разрядность 16 бит).

Можно экспортировать только главную дорожку. Для экспорта вспомогательной дорожки необходимо либо предварительно поменять местами главную и вспомогательную дорожки (нажав кнопку [D] на странице REC MODE), либо выполнить функцию Bounce Recording (см. действия 20–22 на стр. 74) для записи данных вспомогательной дорожки на главную дорожку.

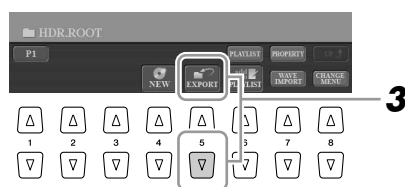
1 Вставьте USB-устройство хранения данных в разъем USB TO DEVICE.

2 Для вызова экрана AUDIO нажмите кнопку HARD DISK RECORDER [SELECT].



При необходимости выберите нужную папку на экране.

3 При необходимости нажмите кнопку [8 ▼] (CHANGE MENU), затем нажмите кнопку [5 ▼] (EXPORT) для вызова функции экспорта.



4 Выберите нужный аудиофайл с помощью кнопок [A]–[J].

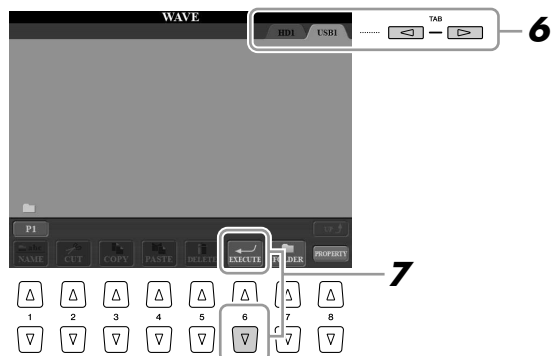
Имя выбранного файла подсвечивается. Здесь можно продолжить выбор дополнительных файлов, причем их количество не ограничивается. Если внизу показаны дополнительные страницы (P1, P2, ...), можно выбрать файлы и на этих экранах.

Если нужно выбрать все доступные файлы в текущей папке, нажмите кнопку [6 ▼] (ALL).

5 Завершив выбор, нажмите кнопку [7 ▼] (OK).

6 Выберите нужное место назначения экспорта с помощью кнопок TAB [◀▶].

Обычно USB-устройство хранения данных отображается на экране как «USB1». Когда устройство выбрано, на нем автоматически отображаются все папки и аудиофайлы. При необходимости можно указать нужную папку с помощью кнопок [A]–[J].



7 Нажмите кнопку [6 ▼] (EXECUTE) для экспорта файлов.

Экспорт может занять всего несколько секунд или несколько минут в зависимости от размера файлов и их количества.

ВНИМАНИЕ

Не отключайте устройство, если горит или мигает индикатор READ/WRITE. Это может привести к потере или повреждению данных либо к неправильной работе устройства.

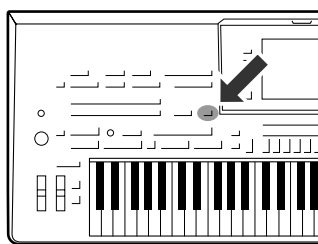
ПРИМЕЧАНИЕ

Если экспортируется несколько файлов и вы отменяете импорт во время этой операции, некоторые файлы будут экспортированы неповрежденными.

Дополнительные функции		описаны в Справочном руководстве на веб-сайте.
Импорт аудиофайла	HARD DISK RECORDER [SELECT] → [8 ▼] (CHANGE MENU) → [7 ▼] (WAVE IMPORT)	
Редактирование записанных данных		
• Эффект Normalize/регулировка громкости	HARD DISK RECORDER [SETTING] → TAB [◀▶] VOLUME	
• Замена главной/вспомогательной дорожки/ удаление дорожки	HARD DISK RECORDER [SETTING] → TAB [◀▶] REC MODE	
Перезапись	HARD DISK RECORDER [SETTING] → TAB [◀▶] REC MODE → [A]/[B] RECORDING MODE	
Установка начальной и конечной точки аудио	HARD DISK RECORDING [SELECT] → [7 ▲] (PROPERTY) → [H] (START/END POINT)	
Режим списка воспроизведения		
• Создание списка воспроизведения	HARD DISK RECORDER [SELECT] → [8 ▼] (CHANGE MENU) → [6 ▼] (добавление в PLAYLIST)	
• Воспроизведение списка	HARD DISK RECORDER [SELECT] → [8 ▼] (CHANGE MENU) → [6 ▲] (PLAYLIST)	

Микшерный пульт

– Редактирование громкости и тонального баланса –



В создании общего звука синтезатора Tyros3 участвует множество компонентов. К ним относятся MIDI-данные стилей, мелодий, мультитедов и входящий сигнал микрофона, а также различные партии, исполняемые на клавиатуре. Микшерный пульт позволяет контролировать громкость и панорамирование каждого из этих компонентов, а также некоторые другие параметры, что дает возможность выполнить тонкую настройку всего звука синтезатора Tyros3.

Основные действия

- 1 Нажмите кнопку [MIXING CONSOLE] для вызова экрана MIXING CONSOLE.



- 2 Используйте кнопки TAB [◀|▶] для вызова нужной страницы.

Подробные сведения о каждой странице параметров можно найти в Справочном руководстве на веб-сайте.

- **VOL/VOICE** Изменение тембра для каждой части и регулировка панорамного звучания и громкости для каждой части. С помощью функции Auto Revoice можно также преобразовать звук доступных для приобретения композиций в формате XG в специальный звук, использующий особые тембры Tyros3.
- **FILTER** Регулировка гармоник (резонанса) и яркости звучания.
- **TUNE** Параметры, связанные с высотой звука (настройка, транспонирование и т.п.).
- **EFFECT** Выбор типа эффекта и настройка его глубины для каждой части.
- **EQ** Регулировка параметров выравнивания для корректировки тона или тембра звука.
- **CMP** Параметр Master Compressor, который определяет динамику звучания в целом. См. стр. 80.
- **LINE OUT** Можно указать выходной сигнал каждой части для любого гнезда LINE OUT. Для партий барабана можно даже указать определенные инструменты, которые будут выводиться через эти гнезда LINE OUT.

ПРИМЕЧАНИЕ

Эффект Master Compressor не применяется к воспроизведению звука (стр. 75).

3 Чтобы перейти к экрану MIXING CONSOLE для нужной части, несколько раз нажмите кнопку [MIXING CONSOLE].

Название части указано в верхней области экрана.



4 Используйте кнопки [A]–[J] для выбора параметра, затем используйте регуляторы/кнопки [1]–[8] для установки значения для каждой части.

5 Сохраните настройки экрана MIXING CONSOLE.

Для сохранения параметров экрана PANEL PART: Запишите их в регистрационную память (стр. 68).

Для сохранения параметров экрана STYLE PART: Сохраните их как данные стиля.

- 1** Вызовите операционный экран.
[DIGITAL RECORDING] → [B] STYLE CREATOR
- 2** Чтобы закрыть экран RECORD, нажмите кнопку [EXIT].
- 3** Чтобы вызвать экран выбора стилей для сохранения данных, нажмите кнопку [I] (SAVE) и затем сохраните данные.

Для сохранения параметров экрана SONG CH 1-8/9-16: Сначала сохраните отредактированные параметры как часть данных композиции (SETUP), затем сохраните композицию.

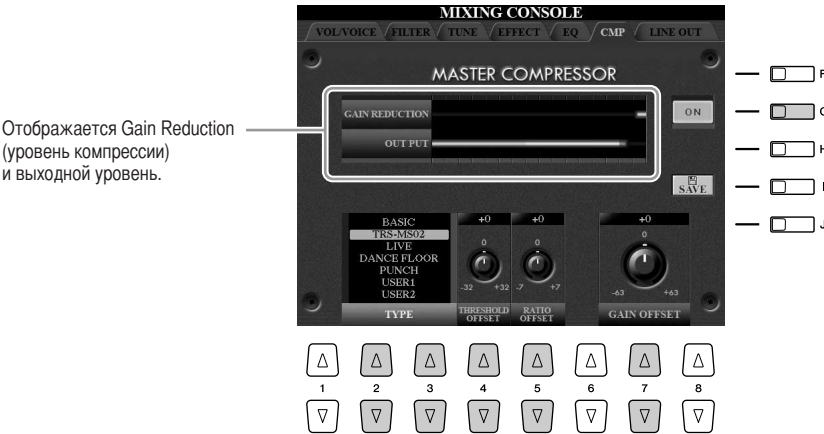
- 1** Вызовите операционный экран.
[DIGITAL RECORDING] → [A] SONG CREATOR
- 2** Используйте кнопки TAB [◀][▶] для выбора страницы CHANNEL.
- 3** Используйте кнопки [A]/[B] для выбора «SETUP».
- 4** Нажмите кнопку [D] (EXECUTE).
- 5** Нажмите кнопку [I] для сохранения композиции в разделе User или на внешних устройствах.

Эффект Master Compressor

Компрессор – эффект, часто используемый для ограничения и уменьшения динамики аудиосигнала (тихо/громко). Эффект применяется, если динамика сигнала подвержена сильным колебаниям – например, в вокальных и гитарных партиях, – и делает тихие звуки громче, а громкие – тише. Если при этом коэффициент усиления больше единицы, общий уровень звука повышается и звук в целом становится более громким.

Изменение параметров эффекта Master Compressor

Выберите вкладку [CMP] в действии 2 на стр. 78.

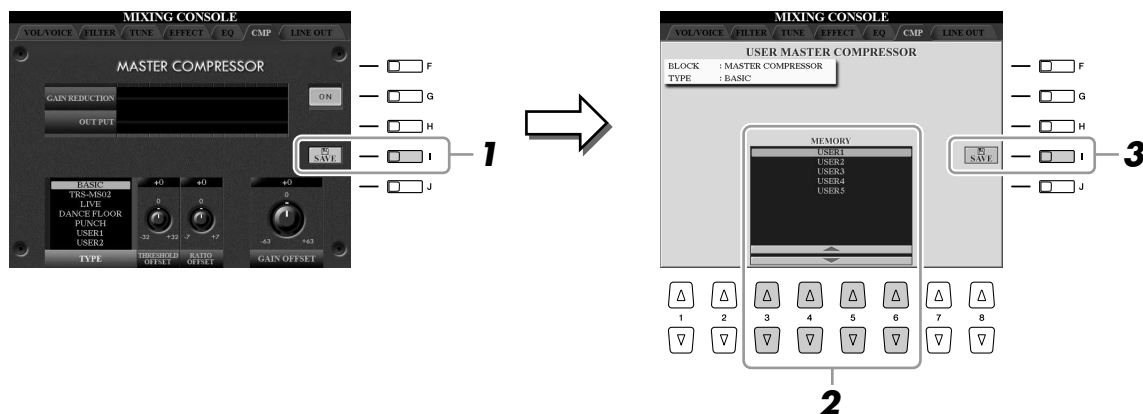


[G]	ON/OFF	Включение или выключение эффекта Master Compressor.
[2 ▲▼]/ [3 ▲▼]	TYPE	Выбор типа эффекта Master Compressor. ПРИМЕЧАНИЕ По умолчанию для типа установлено значение «TRS-MS02» (наиболее подходящий параметр для использования с дополнительными динамиками TRS-MS02).
[4 ▲▼]	THRESHOLD OFFSET	Определяет порог (минимальный уровень, с которого действует компрессия).
[5 ▲▼]	RATIO OFFSET	Определяет коэффициент сжатия (насколько сильно сжимается динамический диапазон).
[7 ▲▼]	GAIN OFFSET	Определяет уровень выходного сигнала.

Сохранение параметров эффекта Master Compressor

Параметры Master Compressor, измененные на стр. 80, можно сохранить как пользовательский тип компрессии.

- 1 Нажмите кнопку [I] (SAVE) для открытия экрана USER MASTER COMPRESSOR.

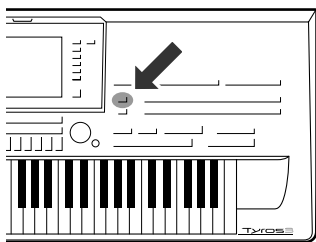


- 2 Выберите место для сохранения пользовательского эффекта Master Compressor с помощью кнопок [3 ▲▼]–[6 ▲▼].
- 3 Нажмите кнопку [I] (SAVE), чтобы открыть экран SAVE.
- 4 Введите имя измененного типа компрессии (стр. 34) и нажмите кнопку [8 ▲] (OK).
- 5 Чтобы вернуться к предыдущему экрану, нажмите кнопку [EXIT].
Сохраненный тип компрессии отображается в поле выбора TYPE в левом нижнем углу экрана.

Дополнительные функции	описаны в Справочном руководстве на веб-сайте.
Изменение параметров VOL/VOICE	Экран MIXING CONSOLE → TAB [◀ ▶] VOL/VOICE
Изменение параметров FILTER	Экран MIXING CONSOLE → TAB [◀ ▶] FILTER
Изменение параметров TUNE	Экран MIXING CONSOLE → TAB [◀ ▶] TUNE
Изменение параметров EFFECT	Экран MIXING CONSOLE → TAB [◀ ▶] EFFECT
Изменение параметров EQ	Экран MIXING CONSOLE → TAB [◀ ▶] EQ
Параметры LINE OUT	Экран MIXING CONSOLE → TAB [◀ ▶] LINE OUT

Прямое подключение к Интернету

– Подключение Tyros3 непосредственно к Интернету –



Подключившись непосредственно к Интернету, можно приобретать и загружать данные композиций и другие типы данных со специального веб-сайта.

Подключение инструмента к Интернету

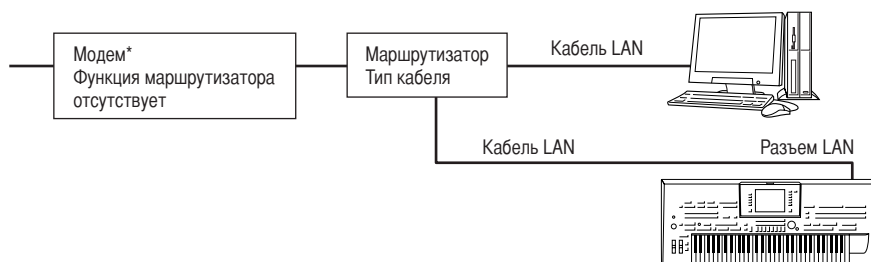
Инструмент может быть подключен к Интернету постоянно (ADSL, оптоволоконный кабель, Интернет-кабель, и т.д.) через маршрутизатор или модем с маршрутизатором. Подробные инструкции по подключению (а также информацию по совместимым адаптерам LAN, маршрутизаторам, и т.д.) можно получить на веб-сайте Yamaha (<http://music.yamaha.com/idc/>).

Прежде чем подключать инструмент, подключитесь к Интернету с помощью компьютера, так как настройка модема или маршрутизатора с помощью инструмента невозможна.

Для подключения к Интернету необходимо сначала подписаться на Интернет-услуги или заключить договор с провайдером.

● Пример подключения 1:

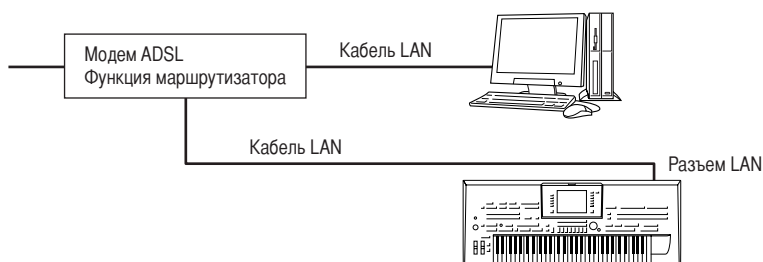
Подключение через кабель (с модемом без маршрутизатора)



* Под «модемом» здесь понимается модем ADSL, оптический сетевой блок (ONU) или кабельный модем.

● Пример подключения 2:

Подключение через кабель (модем с маршрутизатором)



ПРИМЕЧАНИЕ

Возможность подключения двух или большего количества устройств (например, компьютера и инструмента) зависит от условий договора с провайдером. Это означает, что сам инструмент Tyros3 не может установить такое соединение. Если вы не уверены в возможности подключения, посмотрите условия договора или обратитесь к провайдеру.

ВАЖНО

Согласно правилам ЕС/Кореи пользователи, находящиеся на территории европейских стран и Кореи, должны использовать кабель экранированной витой пары (STP) для защиты от электромагнитного излучения.

ПРИМЕЧАНИЕ

Некоторые типы модемов требуют дополнительного сетевого концентратора для одновременного подключения к нескольким устройствам (например, к компьютеру, музыкальному инструменту, и т.д.).

● Пример подключения 3: Беспроводное подключение (Беспроводный сетевой адаптер)



* Под «модемом» здесь понимается модем ADSL, оптический сетевой блок (ONU) или кабельный модем.

● Пример подключения 4: Беспроводное подключение Беспроводный сетевой адаптер USB



ПРИМЕЧАНИЕ

Необходимо установить некоторые параметры на странице беспроводной сети экрана «Параметры Интернета» (стр. 86).

* Под «модемом» здесь понимается модем ADSL, оптический сетевой блок (ONU) или кабельный модем.

Доступ к специальному веб-сайту

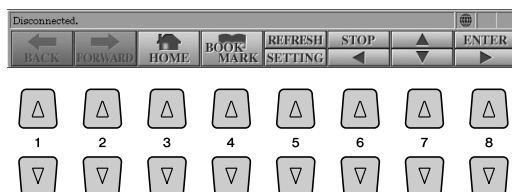
На специальном веб-сайте, кроме возможности прослушать и приобрести данные композиций, доступны дополнительные услуги. Чтобы получить доступ к сайту, нажмите кнопку [INTERNET], когда инструмент подключен к Интернету.



Чтобы закрыть веб-сайт и вернуться к операционному экрану инструмента, нажмите кнопку [EXIT].

Операции на специальном веб-сайте

С помощью кнопок [1 ▲▼]–[8 ▲▼] можно перемещаться по веб-сайту, например переходить по ссылкам, возвращаться на предыдущие страницы, и т.д.



[1 ▲▼]	BACK	Возврат на предыдущую выбранную веб-страницу.
[2 ▲▼]	FORWARD	Возврат на страницу, выбранную перед нажатием кнопки [1 ▲▼] (BACK).
[3 ▲▼]	HOME	Возврат на домашнюю страницу (главную страницу специального веб-сайта).
[4 ▲▼]	BOOKMARK	Открытие экрана закладок для записи текущей страницы в список закладок. На экране закладок можно изменять закладки. Дополнительные сведения приведены в Справочном руководстве.
[5 ▲]	REFRESH	Обновление веб-страницы. Позволяет загрузить последнюю версию страницы.
[5 ▼]	SETTING	Открытие экрана настроек Интернета. См. стр. 85.
[6 ▲]	STOP	Отмена загрузки страницы, если загрузка выполняется слишком долго.
[6 ▼]/ [7 ▲▼]/ [8 ▼]		Выбор ссылки на текущей странице. После выбора нужной ссылки нажмите кнопку [8 ▲] (ENTER) для вызова этой ссылки. ПРИМЕЧАНИЕ Для выбора и вызова ссылок можно также использовать диск [DATA ENTRY] и кнопку [ENTER].
[8 ▲]	ENTER	Переход по ссылке.

Если вся веб-страница не помещается в браузере инструмента, можно воспользоваться полосой прокрутки, которая находится справа. Для прокрутки изображения и просмотра скрытых частей страницы используйте диск [DATA ENTRY] (ВВОД ДАННЫХ).

Слежение за состоянием соединения с Интернетом

Сообщения и значки в правой нижней части Интернет-экрана показывают текущее состояние соединения с Интернетом.



В соответствии с состоянием загрузки веб-страницы могут отображаться следующие три сообщения:

- **Disconnected (Нет подключения).** Отображается, когда инструмент не подключен к Интернету. Если отображается это сообщение, веб-страница недоступна для просмотра. Отображается значок ①.
 - **Now opening web page...(Открывается веб-страница...).** Выполняется загрузка веб-страницы. Значок ② мигает.
 - **Web page has been displayed (Веб-страница отобразилась).** Загрузка веб-страницы завершена, и страница отображается полностью. Значок ② прекращает мигать. Если отображаемая страница использует протокол SSL, отображается значок ③, а передаваемая информация шифруется.
- При подключении к Интернету по беспроводной сети элемент ④ определяет уровень принимаемого сигнала. При низком уровне принимаемого сигнала переместите инструмент ближе к точке доступа для улучшения приема.

ПРИМЕЧАНИЕ

SSL (Secure Sockets Layer) – это стандартный метод защиты данных, передаваемых по Интернету, путем шифрования данных и другими способами.

Приобретение и загрузка данных

На специальном веб-сайте можно приобрести и загрузить данные композиций (для воспроизведения на этом инструменте) и другие типы данных. Инструкции по приобретению и загрузке данных содержатся на самом сайте.

Действия после приобретения и загрузки

После окончания загрузки появится вопрос, открывать ли экран выбора файлов (File Selection). Если ответить «Да», появляется экран выбора файлов, на котором можно выбрать загруженные данные. Для возврата на экран Интернета выберите «Нет». Когда экран выбора файлов открыт, для перехода в каталог следующего более высокого уровня нажмите кнопку [8▲] (UP).

ВНИМАНИЕ

Если во время загрузки отключить питание инструмента, данные, за которые, возможно, были заплачены деньги, будут утеряны.

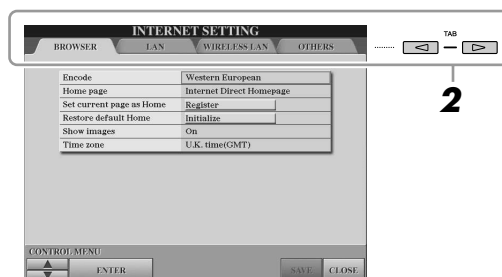
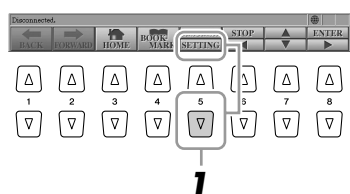
Место загрузки

Если во время приобретения к инструменту подключено USB-устройство хранения, загружаемые данные сохраняются в папке «MyDownloads» (Мои загрузки) на вкладке «USB» экрана «File Selection» (Выбор файлов). Если во время приобретения к инструменту подключено USB-устройство хранения, загружаемые данные сохраняются в папке «MyDownloads» (Мои загрузки) на вкладке «USER» экрана «File Selection» (Выбор файлов).

Об экране настроек Интернета

На экране настроек Интернета можно выполнить различные настройки, связанные с подключением к Интернету, включая предпочтения в меню и экранах.

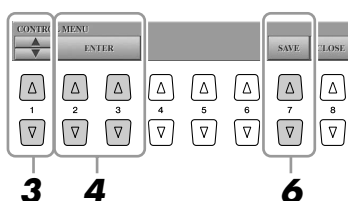
- 1 Нажмите кнопку [5▼] (SETTING), чтобы вызвать экран настроек Интернета.



- 2 Для выбора нужного экрана нажимайте кнопки TAB [◀|▶].

- BROWSER Основные параметры браузера. См. Справочное руководство.
- LAN Параметры сетевого подключения (стр. 86).
- WIRELESS LAN Параметры подключений к беспроводной сети (стр. 86).
- OTHERS Параметры прокси-сервера (стр. 86), меню инициализации (стр. 87) и информация о подключении (стр. 86).

- 3 Выберите нужный элемент с помощью кнопок [1 ▲▼] (UP/DOWN).

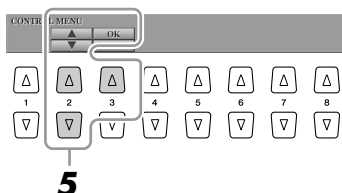


4 Для вызова соответствующего экрана редактирования служат кнопки [2 ▲▼]/[3 ▲▼] (ENTER).

Для некоторых элементов экран редактирования не выводится, но выполнить настройку или внести изменение все-таки можно.

5 Нажимайте кнопки [2 ▲▼] (UP/DOWN), чтобы выбрать нужный параметр или изменить его значение, затем нажмите кнопку [3 ▲] (OK).

То же самое можно сделать с помощью диска [DATA ENTRY] и кнопки [ENTER].



6 Чтобы применить все изменения, внесенные на экране настроек Интернета, нажмите кнопку [7▲▼] (SAVE).

Для отмены нажмите кнопку [8▲▼] (CLOSE).

Параметры подключения

В зависимости от среды подключения для соединения с Интернетом могут потребоваться следующие параметры.

● Страница LAN (локальная сеть)

Эти параметры необходимы только в том случае, если DHCP не используется. Эти параметры необходимы не только при использовании кабельного сетевого подключения, но также и для беспроводного сетевого подключения.

Use DHCP	Определяет режим использования DHCP.
DNS server 1/2	Определяет адреса первичного и вторичного серверов DNS. Эти параметры должны быть заданы, если для вышеуказанного параметра «Use DHCP» установлено значение «ON (set DNS manually)» (ВКЛ. Установка DNS вручную) или «OFF» (ВЫКЛ).
IP address/Subnet mask/Gateway	Определяет IP-адрес, маску подсети и адрес сервера-шлюза. Если параметр «Use DHCP» не установлен (находится в состоянии «OFF»), эти параметры обязательны.

● Страница беспроводной сети

Эти настройки необходимы только при использовании беспроводного сетевого адаптера USB. Установите для них те же значения параметров, что и в точке доступа.

Wireless Networks	Вызов списка точек доступа. Выберите нужную точку доступа с помощью кнопок [B]/[C] и нажмите кнопку [G] (OK).
SSID	Задаёт настройки SSID (Service Set Identifier). (SSID – это идентификатор беспроводной сети для подключения к конкретной сети в физической области, где работает несколько независимых сетей.)
Channel	Задаёт канал.
Encryption	Указывает, шифруются ли данные.
WEP key	Задаёт ключ WEP. Этот параметр обязателен, если включено шифрование.

● Страница «Прочее»

Параметры прокси-сервера требуются только в случае, если используется прокси-сервер.

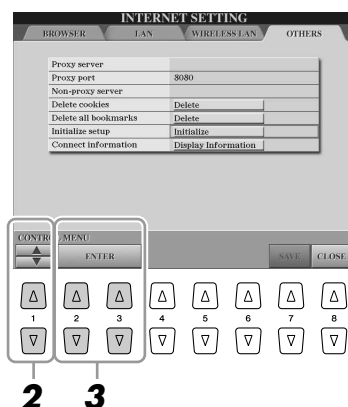
Proxy server/Proxy port/Non-proxy server	Задаёт имя прокси-сервера, номер порта и номер хоста для сервера, не являющегося прокси-сервером.
--	---

Установив все необходимые параметры, можно проверить подробные сведения о текущем подключении, выбрав меню «Сведения о подключении» на странице «Прочее».

Инициализация настроек Интернета

Во время операции «Initialize» настройки функции Интернета не инициализируются (стр. 35). Необходимо инициализировать их отдельно, как показано далее. Во время инициализации приводятся в исходное состояние не только настройки браузера, но и параметры, заданные на экранах настройки Интернета.

- 1** Выберите вкладку OTHERS в действии 2 на стр. 85.
- 2** Нажимайте кнопки [1 ▲▼] (UP/DOWN) для выбора «Инициализировать параметры».



- 3** Для инициализации параметров Интернета служат кнопки [2▲▼]/[3 ▲▼] (ENTER).

ПРИМЕЧАНИЕ

Вышеописанная операция инициализации не удаляет cookie-файлы и закладки. Для удаления cookie-файлов или закладок выберите «Удалить cookie» или «Удалить все закладки» в действии 2.

Дополнительные функции

описаны в Справочном руководстве на веб-сайте.

Регистрация закладок любимых страниц

Экран браузера → [4 ▲▼] (BOOKMARK) → [3 ▲▼] (ADD)

Изменение закладок

Экран браузера → [4 ▲▼] (BOOKMARK)

Подключение

– Подключение синтезатора Tyros3 к другим устройствам –

ВНИМАНИЕ

Прежде чем подключать инструмент к другим электронным компонентам, следует отключить их от сети. Прежде чем включать или выключать оборудование, следует установить минимальную громкость (0). В противном случае оборудование может быть повреждено, а вы сами можете получить удар электрическим током.

Подключение аудиоустройств

ВАЖНО

Так как в синтезаторе Tyros3 нет встроенных динамиков, контролировать его звук можно только через внешнее аудиооборудование. Также можно использовать наушники (стр. 15).

Подключение дополнительных динамиков Yamaha TRS-MS02

Используйте гнезда [TO RIGHT SPEAKER], [TO LEFT SPEAKER] и [TO SUB WOOFER L/R]. См. стр. 100.

Использование внешних аудиоустройств для воспроизведения

Гнезда [LINE OUT] используются для передачи выходного сигнала синтезатора Tyros3 на усилитель клавиатуры, звуковую стереосистему, микшерный пульт или магнитофон. При подключении синтезатора Tyros3 к монофонической звуковой системе используйте только гнездо [L/L+R]. Если подключено только это гнездо (используется стандартный телефонный штекер), левые и правые каналы объединяются и выход сигнала происходит через это гнездо, что создает монофоническое сочетание стереозвука синтезатора Tyros3.

ПРИМЕЧАНИЕ

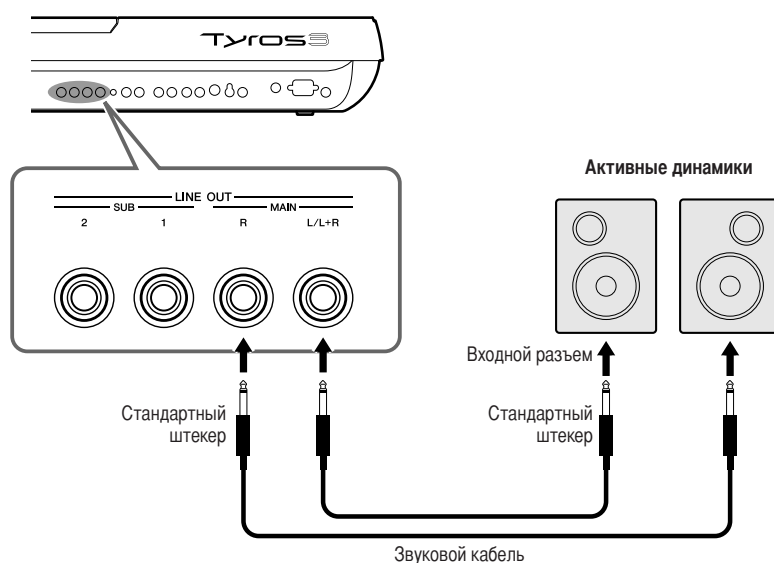
Отдельные партии можно передавать на определенные гнезда LINE OUT. Вызовите операционный экран: [MIXING CONSOLE] → TAB [◀▶] LINE OUT. Дополнительные сведения приведены в Справочном руководстве на веб-сайте.

ПРИМЕЧАНИЕ

Вместо гнезд [LINE OUT] можно также использовать гнезда [AUX OUT/LOOP SEND]. Однако выходная громкость [AUX OUT/LOOP SEND] не настраивается с помощью регулятора MASTER VOLUME.

ВНИМАНИЕ

Если к выходным разъемам синтезатора Tyros3 подключено внешнее устройство, сначала включайте питание Tyros3, а затем питание внешнего устройства. Выключать питание следует в обратном порядке.



Микширование звука внешних аудиоустройств и звука Tyros3

Гнезда [LINE IN/MIC] можно использовать так же, как гнезда LINE IN или MIC. Через гнездо [L/L+R/MIC] можно подключить любой стандартный микрофон или внешний источник линейного сигнала с помощью телефонного штекера 1/4 дюйма. Подключив внешний источник аудиосигнала к гнездам [R] и [L/L+R/MIC], можно записывать этот сигнал вместе с собственным исполнением, используя функцию Hard Disk Recorder.

Подключение внешнего источника только к гнезду [L/L+R/MIC] даст сигнал моно. Подключение к обоим гнездам [R] и [L/L+R/MIC] (или только к гнезду [R]) обеспечит входящий стереосигнал.

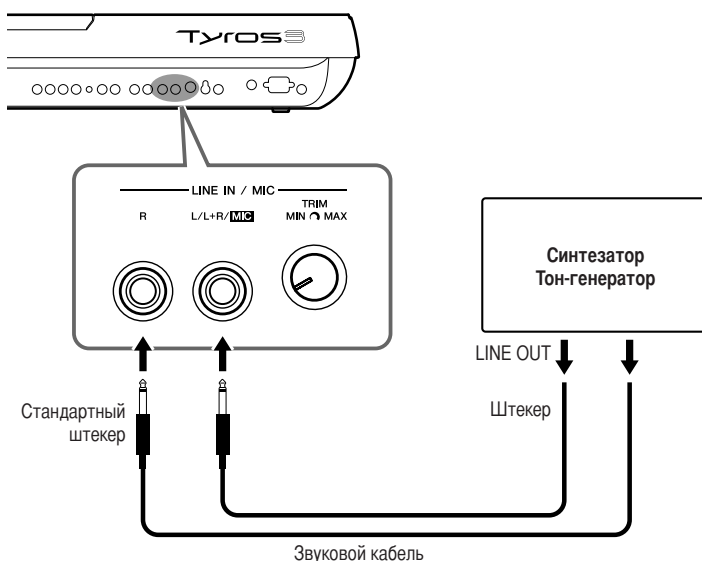
Контроллер TRIM позволяет настроить входную чувствительность разъемов MIC/LINE IN на уровень, оптимально соответствующий подключенному оборудованию.

ПРИМЕЧАНИЕ

Подключение микрофона или гитары к гнезду [LINE IN/MIC] – см. стр. 91.

ВНИМАНИЕ

Если звук внешних устройств выводится на синтезатор Tyros3, сначала включайте питание внешнего устройства, а затем питание синтезатора Tyros3. Выключать питание следует в обратном порядке.

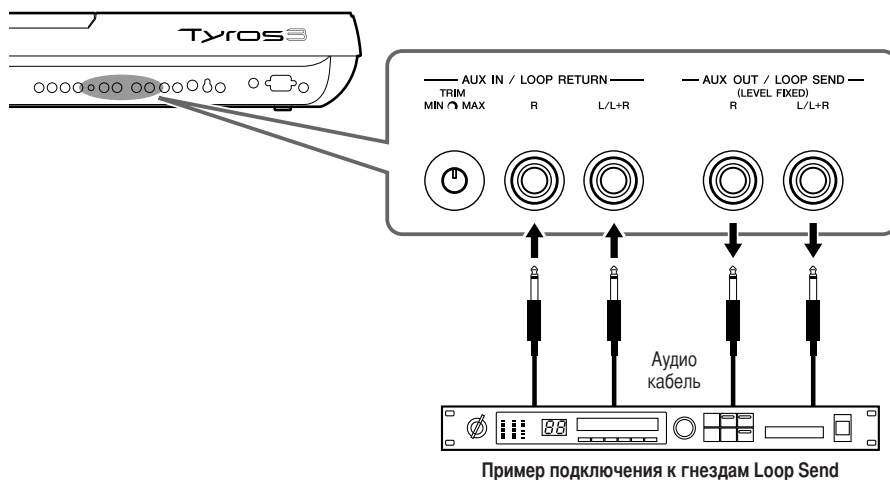


Гнезда [AUX IN/LOOP RETURN] и [AUX OUT/LOOP SEND]

Гнезда [AUX OUT/LOOP SEND] можно использовать так же, как AUX OUT или LOOP SEND. Их можно выбрать в меню Function: [FUNCTION] → [I] UTILITY → TAB [◀▶] CONFIG 2. Звук выводится с фиксированной громкостью независимо от параметров [MASTER VOLUME]. Гнезда [AUX OUT] используются для вывода звука Tyros3 на внешнюю аудиосистему или для записи на внешнее устройство звукозаписи. Подключите гнезда [AUX OUT] Tyros3 к гнездам [AUX IN] аудиосистемы, используя соответствующие аудиокабели. Если они используются в качестве гнезд LOOP SEND, звук Tyros3 можно направить на внешний процессор (или процессоры) сигналов и вернуть обработанный звук обратно на инструмент через гнезда AUX IN/LOOP RETURN.

Это позволит вам применить свои любимые эффекты к общему звуку синтезатора.

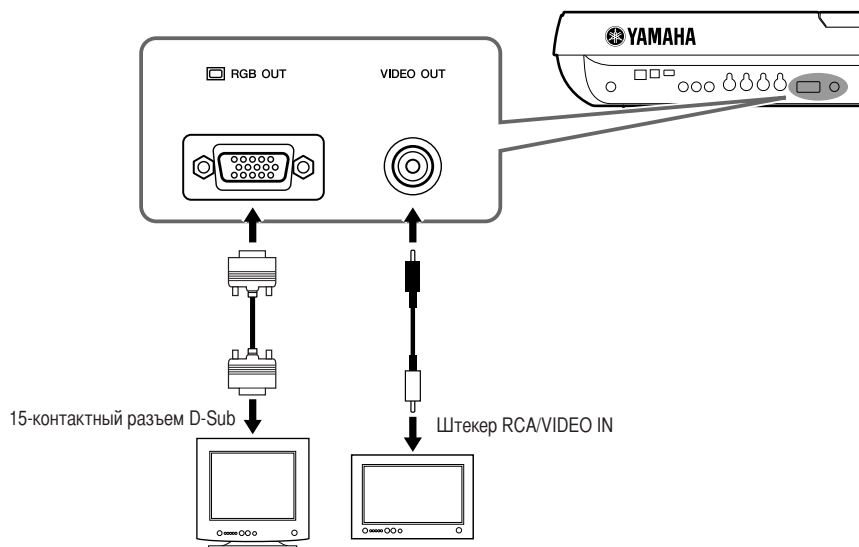
Контроллер TRIM позволяет настроить входную чувствительность разъемов AUX IN [L/L+R] и [R] (LOOP RETURN) на уровень, оптимально соответствующий подключенному оборудованию.



Пример подключения к гнездам Loop Send

Подключение отдельного ТВ-монитора/компьютерного монитора

Синтезатор Tyros3 можно подключить прямо к внешнему монитору, чтобы просматривать тексты и аккорды мелодий на большом экране. Предусмотрено два вида выходных разъемов: RGB OUT (для компьютерного монитора) и VIDEO OUT (для ТВ или видеомонитора). Разъем RGB OUT обеспечивает большее разрешение, чем гнездо VIDEO OUT.



ПРИМЕЧАНИЕ

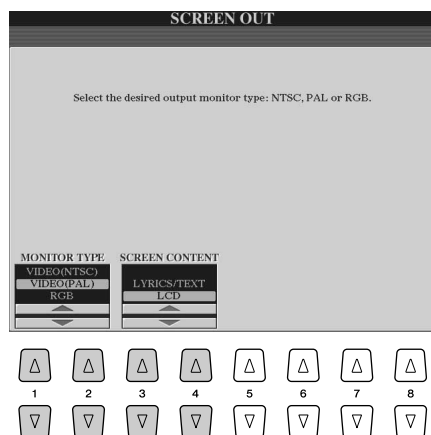
Если дисплей неправильно выровнен на мониторе компьютера, измените настройки самого монитора.

ПРИМЕЧАНИЕ

Не смотрите на монитор слишком долго – это вредно для зрения. почаще делайте перерыв и смотрите на удаленные объекты, чтобы глаза отдохнули.

Настройки функции Screen Out

- 1 Вызовите операционный экран.
[FUNCTION] → [G] SCREEN OUT
- 2 Установите параметры типа монитора и содержимого экрана.

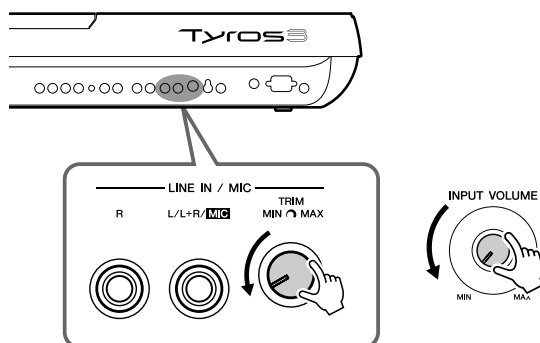


[1 ▲▼]/ [2 ▲▼]	MONITOR TYPE	Выбор нужного типа выходного монитора. При выборе VIDEO установите стандарт NTSC или PAL, соответствующий видеоборудованию. ПРИМЕЧАНИЕ Настройки по умолчанию синтезатора Tyros3 для внешнего телевизионного сигнала – PAL. В вашем географическом регионе может использоваться другой стандарт, и в этом случае необходимо изменить соответствующие настройки. (Например, в Северной Америке в основном используется стандарт NTSC.) Посмотрите, какой стандарт используется вашим телевизором или видеомонитором, и если это не PAL, выберите на дисплее VIDEO OUT настройку «NTSC».
[3 ▲▼]/ [4 ▲▼]	SCREEN CONTENT	Определяет содержимое сигнала видеовыхода. • LYRICS/TEXT: Независимо от того, какой экран вызван на инструменте, с помощью функции VIDEO OUT на экран монитора передается только текст песни или текстовые файлы. • LCD: Выводится текущий выбранный экран.

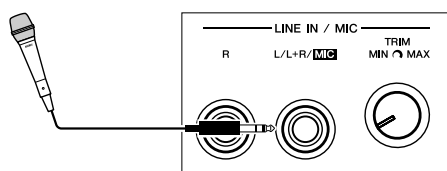
Подключение микрофона

Подключив микрофон, вы можете подпевать собственному исполнению на клавиатуре или записанной композиции (режим KARAOKE). Убедитесь, что используется обычный динамический микрофон.

- 1 Переведите указатели [TRIM] на задней панели и [INPUT VOLUME] на передней панели в положение «MIN».



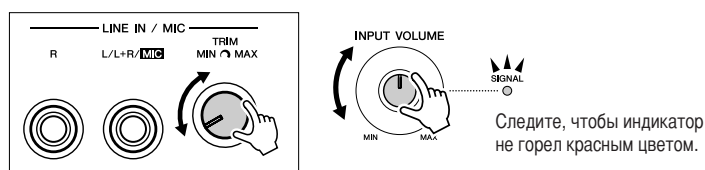
- 2 Подключите микрофон к гнезду [L/L+R/MIC].



- 3 Включите питание.

- 4 Настройте громкость с помощью регуляторов [TRIM] и [INPUT VOLUME] во время пения в микрофон.

Отрегулируйте уровень сигнала, проверяя индикатор SIGNAL. Отрегулируйте уровень так, чтобы индикатор горел зеленым или оранжевым цветом. Следите за тем, чтобы индикатор не загорелся красным, поскольку это означает слишком высокий уровень сигнала.



Отключение микрофона

- 1 Установите регуляторы [TRIM] и [INPUT VOLUME] на «MIN».
- 2 Отключите микрофон от синтезатора Tyros3.

ПРИМЕЧАНИЕ

Рекомендуется использовать динамический микрофон с импедансом 250 Ом.

ПРИМЕЧАНИЕ

К гнезду LINE IN/MIC [L/L+R/MIC] можно также подключить гитару таким же образом, как подключается микрофон.

ВАЖНО

Чтобы избежать шумов гнезда, устанавливайте минимальное значение параметра [INPUT VOLUME], если к гнезду [L/L+R/MIC] ничего не подключено.

ПРИМЕЧАНИЕ

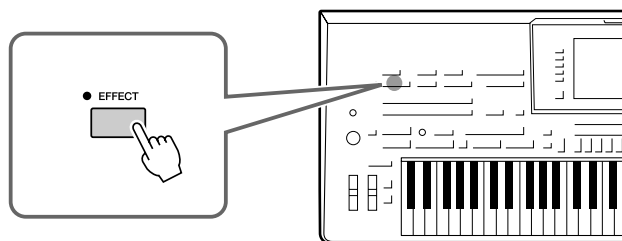
Микрофон может искажать звук, даже если индикатор SIGNAL не горит красным цветом. В этом случае установите указатель [TRIM] близко к положению «MIN» и отрегулируйте положение [INPUT VOLUME] до получения нужного уровня сигнала.

ПРИМЕЧАНИЕ

Установите ручку [INPUT VOLUME] на минимум, прежде чем отключать питание.

Добавление эффектов к звуку микрофона

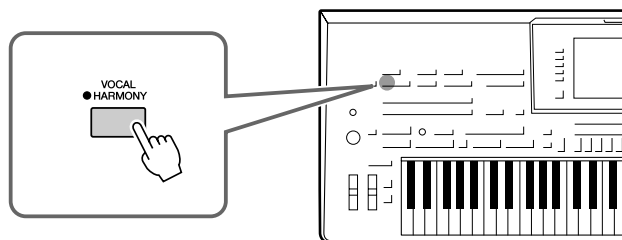
Кнопка [EFFECT] предназначена для включения/выключения эффекта, применяемого к сигналу микрофона и установленного на экране MIXING CONSOLE (стр. 78).



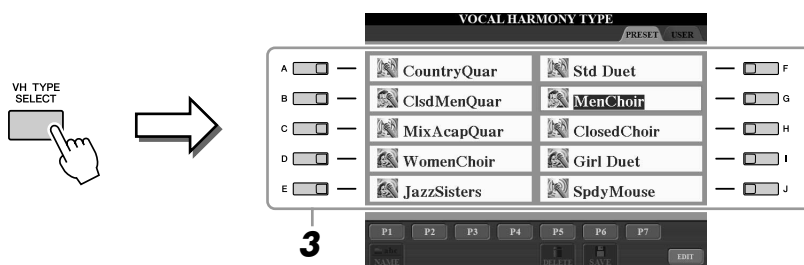
Обогащение голоса с помощью гармонизации вокала

Во время пения в подключенный микрофон можно автоматически применять различные функции гармонизации вокала.

- 1 Нажмите кнопку [VOCAL HARMONY] для включения функции.



- 2 Для вызова экрана выбора типа гармонизации вокала нажмите кнопку [VH TYPE SELECT].



- 3 Выберите тип гармонизации вокала с помощью кнопок [A]–[J].

Для вызова других страниц экрана нажмите одну из кнопок [1 ▲]–[7 ▲] или нажмите кнопку [VH TYPE SELECT] еще раз.

- 4 Включите кнопку [ACMP].



- 5 Нажимайте и удерживайте нажатыми аккорды в части клавиатуры для левой руки для пения с аккомпанементом.

В зависимости от аккорда, который вы берете, на ваш голос накладывается соответствующий гармонизирующий эффект.

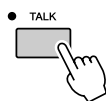


ПРИМЕЧАНИЕ

С помощью кнопки [BALANCE] можно настроить баланс громкости клавиатуры и микрофона.
См. стр. 55.

Обращение к публике в перерывах между композициями

Включение кнопки [TALK] позволяет временно отключать эффект Vocal Harmony и другие эффекты, если используется подключенный микрофон. Это особенно удобно, если между исполнением песен исполнитель обращается к публике.



Дополнительные функции

описаны в Справочном руководстве на веб-сайте.

Общие настройки микрофона

[MIC SETTING] → TAB [◀▶] OVERALL SETTING

Параметры голоса

[MIC SETTING] → TAB [◀▶] TALK SETTING

Редактирование гармонизации вокала

[VH TYPE SELECT] → [8 ▼] (EDIT)

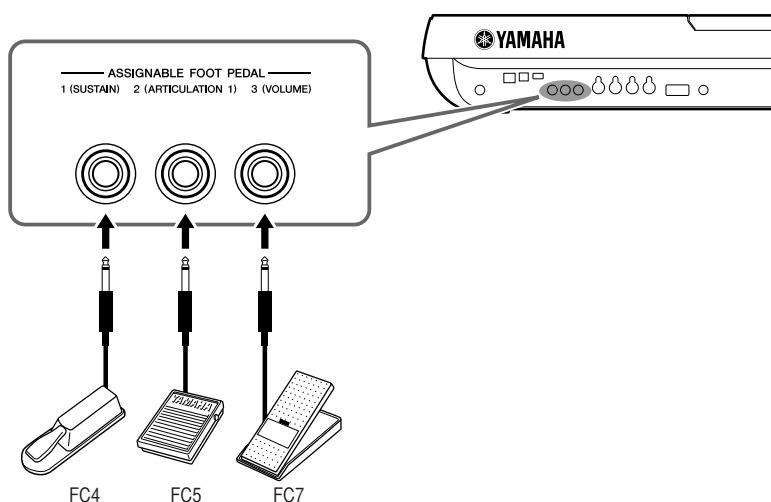
Подключение педалей переключателей или ножных контроллеров

К одному из этих гнезд ASSIGNABLE FOOT PEDAL можно подключить один или два дополнительных ножных переключателя Yamaha FC4 или FC5 и дополнительный ножной контроллер Yamaha FC7.

По умолчанию педаль, подключенная к гнезду 1, управляет сустейном, педаль, подключенная к гнезду 2 управляет эффектом артикуляции тембра SA/SA2, а педаль, подключенная к гнезду 3, управляет громкостью.

ВНИМАНИЕ

Подключайте и отключайте педаль, только когда инструмент выключен.



Дополнительные функции

описаны в Справочном руководстве на веб-сайте.

Назначение специальных функций ножным педалям

[FUNCTION] → [D] CONTROLLER → TAB [◀▶] FOOT PEDAL

Подключение USB-устройства хранения данных

Подключив к инструменту USB-устройство хранения данных, можно сохранять на нем созданные данные, а также считывать их. Для подключения USB-устройства хранения данных служит разъем [USB TO DEVICE].

Меры предосторожности при использовании разъема [USB TO DEVICE]

Инструмент оснащен двумя встроенными разъемами [USB TO DEVICE]. При подключении устройства USB к разъему соблюдайте осторожность. Соблюдайте все указанные меры предосторожности.

ПРИМЕЧАНИЕ

Для получения сведений об использовании устройства USB обратитесь к руководству пользователя этого устройства.

● Совместимые устройства USB

- USB-устройства хранения данных (флэш-память, дисководы для гибких дисков, жесткие диски, и т. д.)
- USB-адаптер локальной сети
- Концентратор USB

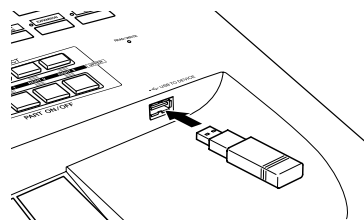
Инструмент необязательно поддерживает все доступные на рынке устройства USB. Корпорация Yamaha не может гарантировать работу приобретенных вами устройств USB. Перед приобретением устройства USB для использования с этим инструментом посетите веб-страницу: <http://music.yamaha.com/download/>

ПРИМЕЧАНИЕ

Другие устройства с интерфейсом USB (например, компьютерные клавиатуры или мыши) использовать нельзя.

● Подключение устройства USB

- При подключении USB-устройства хранения данных к разъему [USB TO DEVICE] убедитесь, что устройство имеет соответствующий разъем. Соблюдайте правильную ориентацию.



- Если требуется подключить к разъему два или три устройства одновременно, используйте концентратор USB. Концентратор USB должен иметь автономное питание (отдельный источник питания), и питание должно быть включено. Можно использовать только один концентратор USB. Если во время использования концентратора USB появилось сообщение об ошибке, отключите концентратор от инструмента, затем включите питание инструмента и снова подключите концентратор.

● Использование устройств хранения данных с интерфейсом USB

Подключив к инструменту USB-устройство хранения данных, можно сохранять на нем созданные данные, а также считывать и воспроизводить данные с подключенного устройства.

ПРИМЕЧАНИЕ

Хотя с помощью пишущих дисководов для компакт-дисков можно считывать данные в инструмент, их нельзя использовать для сохранения.

● Количество используемых устройств USB

К разъему [USB TO DEVICE] можно подключить не более двух USB-устройств хранения данных. (При необходимости используйте концентратор USB. Однако даже при использовании концентратора USB количество USB-устройств хранения данных, одновременно используемых с музыкальными инструментами, не может превышать двух.)

● Форматирование USB-носителя

При подключении USB-устройства хранения данных или при вставке носителя может появиться сообщение, предлагающее отформатировать устройство или носитель. Если сообщение появилось, выполните форматирование (стр. 95).

● Защита данных (защита от записи)

Чтобы предотвратить случайное удаление данных, применяйте защиту от записи, которой оснащено каждое устройство хранения или носитель. Если вы сохраняете данные на USB-устройство, убедитесь, что защита от записи отключена.

● Подключение/отключение USB-устройства хранения данных

Перед извлечением носителя из устройства убедитесь, что инструмент не выполняет операций, требующих доступа к данным (например, операций сохранения, копирования или удаления).

ВНИМАНИЕ

Не следует слишком часто включать и выключать питание USB-устройства хранения данных или подключать и отключать устройство. Это может привести к «зависанию» инструмента. Во время выполнения операций с данными (сохранение, копирование, удаление, загрузка и форматирование) или установки USB-устройства хранения данных (сразу же после подключения) НЕ отсоединяйте разъем USB, НЕ извлекайте носитель из устройства и НЕ выключайте питание ни одного из устройств. Это может привести к повреждению данных на одном или обоих устройствах.

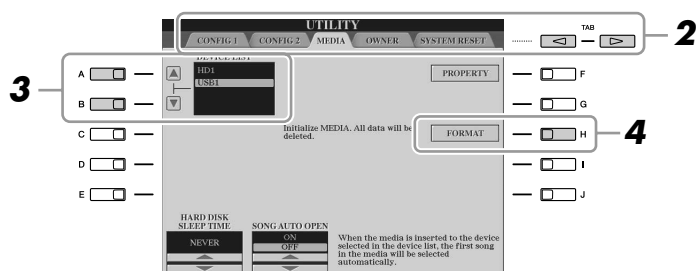
Форматирование USB-устройства хранения данных

При подключении USB-устройства хранения данных или вставке носителя может появиться сообщение, предлагающее отформатировать устройство или носитель. Если сообщение появилось, выполните форматирование.

ВНИМАНИЕ

При форматировании все ранее записанные данные удаляются. Убедитесь, что на формируемом носителе нет важных данных. Проявляйте осторожность, особенно при подключении нескольких USB-носителей данных.

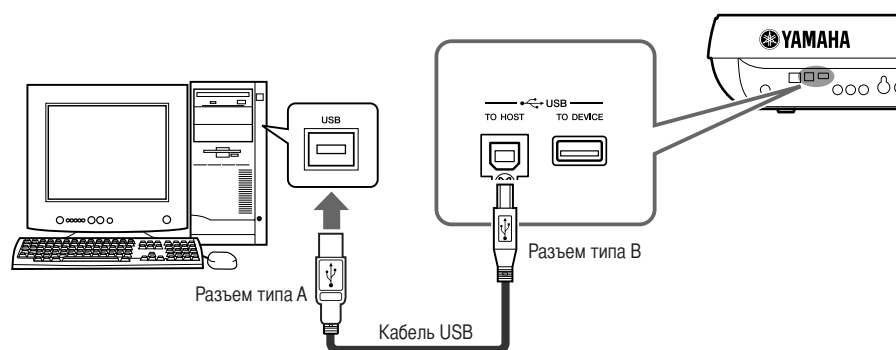
- 1** Подключите USB-устройство хранения данных к порту [USB TO DEVICE].
- 2** Вызовите операционный экран.
[FUNCTION] → [I] UTILITY → TAB [◀|▶] MEDIA



- 3** Нажмите кнопки [A]/[B], чтобы выбрать USB-устройство для форматирования из списка устройств.
В зависимости от числа подключенных устройств отображаются индикаторы USB 1, USB 2, и т.д.
- 4** Чтобы запустить форматирование устройства или носителя, нажмите кнопку [H] (FORMAT).

Подключение к компьютеру

Подключив компьютер к разъему [USB TO HOST], можно передавать данные между Tyros3 и компьютером с помощью MIDI-устройств. С компьютера можно осуществлять управление, редактирование и другие операции с данными на синтезаторе Tyros3. Например, можно создавать пользовательские тембры (custom voices) для синтезатора Tyros3 с помощью программы Voice Editor.



ПРИМЕЧАНИЕ

Чтобы соединить компьютер и инструмент, необходимо установить драйвер USB-MIDI. См. отдельное руководство по установке.

ПРИМЕЧАНИЕ

Для подключения к компьютеру можно также использовать разъемы MIDI IN/OUT. В этом случае требуется интерфейсное устройство USB-MIDI (например, Yamaha UX16). Дополнительные сведения можно найти в руководстве пользователя интерфейсного устройства USB-MIDI.

Техника безопасности при подключении к разъему [USB TO HOST]

Подключая компьютер к разъему [USB TO HOST], следуйте перечисленным ниже правилам. Несоблюдение правил может привести к «зависанию» компьютера и к повреждению или даже потере данных. Если компьютер или инструмент «зависли», перезапустите прикладное программное обеспечение или операционную систему компьютера или выключите и снова включите питание инструмента.

ВНИМАНИЕ

- Используйте USB-кабель типа AB длиной не более 3 метров.
- Прежде чем подключать компьютер к разъему [USB TO HOST], выйдите из энергосберегающего режима компьютера (режима ожидания или спящего режима).
- Перед тем как включить инструмент, подключите его к компьютеру с помощью разъема [USB TO HOST].

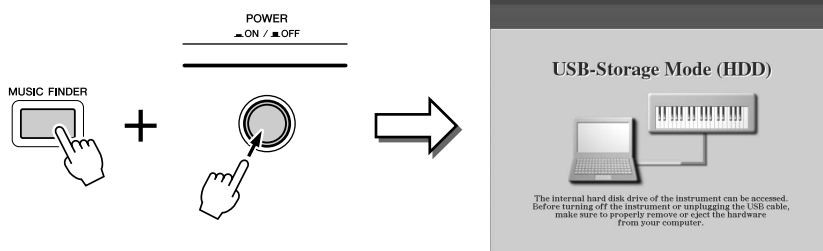
ВНИМАНИЕ

- Выполните следующие действия, прежде чем включить/выключить инструмент либо подсоединить USB-кабель к разъему [USB TO HOST] или отсоединить USB-кабель от разъема [USB TO HOST].
 - Закройте все открытые приложения на компьютере.
 - Убедитесь, что не идет передача данных с инструмента. (Данные передаются только при нажатии клавиш на клавиатуре или при воспроизведении композиции.)
- Во время подключения компьютера к инструменту делайте паузы не менее шести секунд между следующими операциями: (1) между выключением и включением инструмента, а также (2) между подсоединением и отсоединением USB-кабеля.

Доступ к жесткому диску Tyros3 из компьютера (в режиме USB Storage)

Если выбран режим USB Storage, файлы Wave и файлы композиций можно переносить со встроенного жесткого диска Tyros3 на компьютер и обратно. В обычном режиме подключение через порт USB можно использовать для управления MIDI. Интерфейс USB прямо не поддерживает аудиосигналы.

- 1** Убедитесь, что на синтезаторе Tyros3 установлен жесткий диск и включите питание компьютера.
- 2** Включите питание синтезатора Tyros3, удерживая нажатой кнопку [MUSIC FINDER].



- 3** Выполняйте с компьютера операции по управлению файлами и папками на жестком диске Tyros3.
- 4** Нажмите кнопку [EXIT], чтобы выйти из режима USB Storage и вызвать главное окно.

ПРИМЕЧАНИЕ

Режим USB Storage можно использовать в ОС Windows XP/ Vista.

ПРИМЕЧАНИЕ

В режиме USB Storage нельзя управлять синтезатором Tyros3 с панели. Кроме того, в этом режиме Tyros3 не может принимать MIDI-сигналы и выполнять некоторые функции с помощью педалей.

ПРИМЕЧАНИЕ

Перед включением или выключением режима USB Storage сделайте следующее.

- Закройте все открытые приложения.
- Если режим USB Storage отключен, убедитесь, что данные не передаются с синтезатора Tyros3.
- Если режим USB Storage включен, убедитесь, что не выполняются операции чтения/записи.
- Если режим USB Storage включен, после закрытия всех окон Tyros3 удалите значок Tyros3 с панели задач Windows или перетащите значок Tyros3 с рабочего стола Macintosh в корзину.

ВНИМАНИЕ

Не форматируйте жесткий диск с компьютера в режиме доступа USB Storage. В противном случае функция Hard Disk Recorder может не получить доступ к жесткому диску.

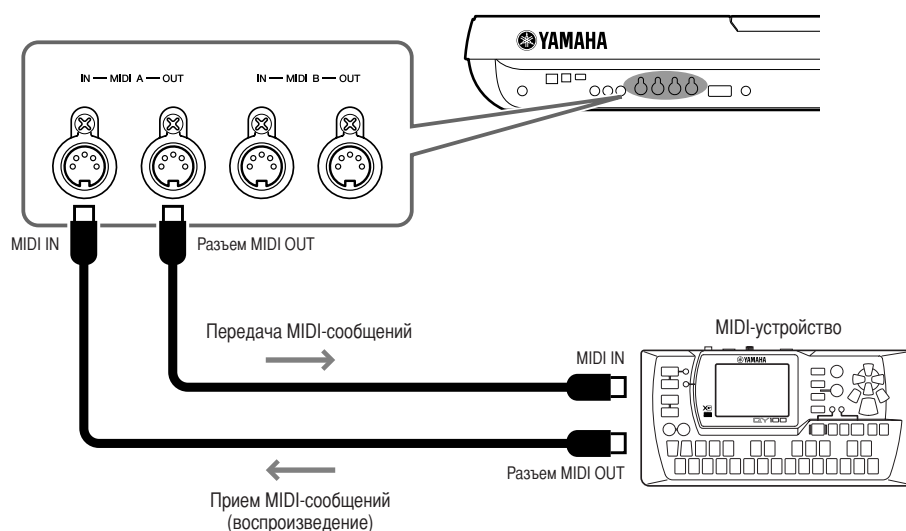
ВНИМАНИЕ

Не входите в папку HDR ROOT, содержащую аудиофайлы, созданные с помощью функции Hard Disk Recorder. Если вы войдете в эту папку или внесете в нее изменения (переместите папку, скопируете файлы и т.п.), может произойти повреждение или уничтожение важных данных.

Подключение внешних MIDI-устройств

Современные функции MIDI являются мощным средством, расширяющим возможности исполнения и создания музыкальных произведений. Подключайте внешние MIDI-устройства (клавиатура, секвенсор и т.п.) через разъемы [MIDI], используя стандартные кабели MIDI.

- **MIDI IN** Вход, на который поступают сообщения MIDI из другого устройства MIDI. Каждый из двух портов (A, B) может получать MIDI-сообщения из 16 каналов.
- **MIDI OUT** Выход, передающий сообщения MIDI, созданные Tyros3, в другое устройство MIDI. Каждый из двух портов (A, B) может передавать MIDI-сообщения по 16 каналам.



Дополнительные функции

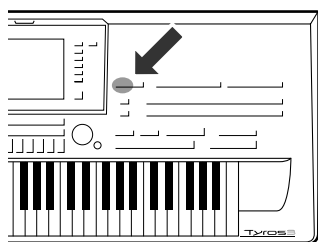
описаны в Справочном руководстве на веб-сайте.

Параметры MIDI

[FUNCTION] → [H] MIDI → [8 ▼] EDIT

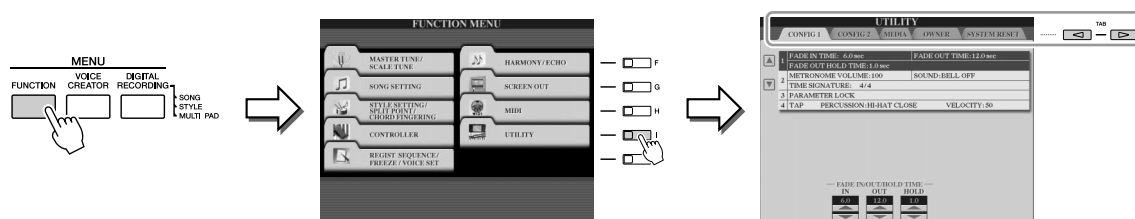
Utility

– Настройка общих параметров –



Раздел Utility меню Function содержит разнообразные удобные средства и параметры синтезатора Tyros3. К ним относятся общие параметры, влияющие на работу всего инструмента, а также настройки для определенных функций. Здесь также содержатся функции сброса данных и управления носителями, например функция форматирования.

Для вызова меню Utility нажмите кнопку [FUNCTION] → [I] UTILITY.



Меню Utility содержит следующие пять страниц.

- **CONFIG1**..... Общие параметры, например время усиления/затухания звука, звук метронома, звук собственного темпа, и т.д.
- **CONFIG2**..... Общие параметры, например выходной сигнал, время закрытия всплывающих окон, и т.д.
- **MEDIA** Параметры, относящиеся к установленному носителю (жесткий диск или USB-устройство хранения данных). На этой странице можно отформатировать носитель (стр. 95).
- **OWNER** Установка имени владельца (стр. 18), языка сообщений (стр. 17) и фона главного экрана. На этой странице также можно выполнить настройку параметров для операции резервного копирования/восстановления (стр. 35) и для сервера аутентификации.
- **SYSTEM RESET** Сброс параметров инструмента.

Подробные сведения о параметрах Utility приведены в Справочном руководстве на веб-сайте.

Установка дополнительных динамиков

Убедитесь, что имеются все перечисленные ниже узлы, включенные в комплект поставки динамиков TRS-MS02.



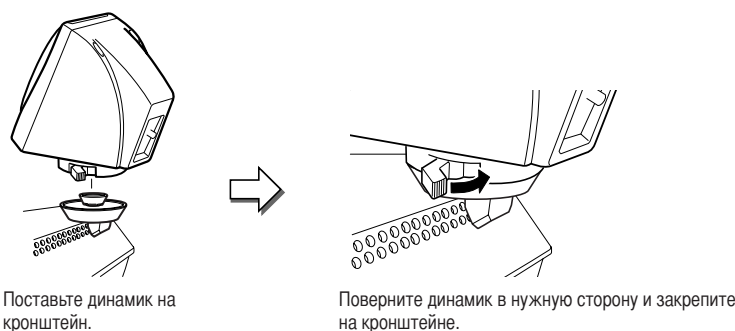
- 1** Выключите питание синтезатора Tyros3 и отсоедините кабель питания. Кроме того, обязательно отключите синтезатор от всех внешних устройств.
- 2** Установите кронштейны двух динамиков на заднюю панель Tyros3.

ПРИМЕЧАНИЕ
Кронштейны можно менять местами.



- 3** Закрепите дополнительные динамики на правом и левом кронштейнах.

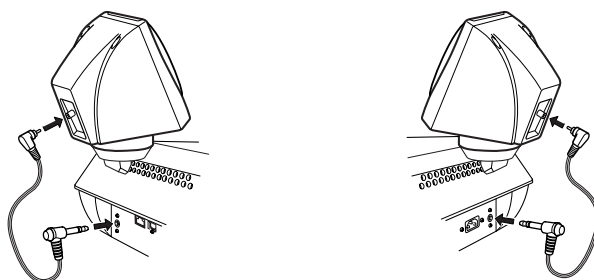
ПРИМЕЧАНИЕ
Динамики можно менять местами.



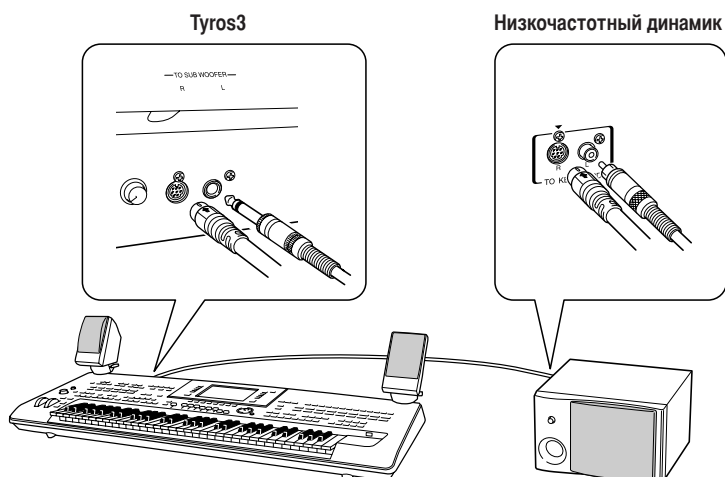
ПРИМЕЧАНИЕ
Чтобы изменить направление внешнего динамика, ослабьте его крепление к кронштейну поворотом рычага; отрегулируйте положение динамика и снова закрепите его на кронштейне.

- 4** С помощью штыревых кабелей RCA подключите динамики к соответствующим выходам синтезатора Tyros3.

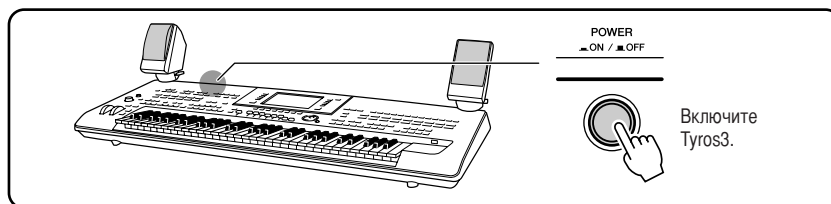
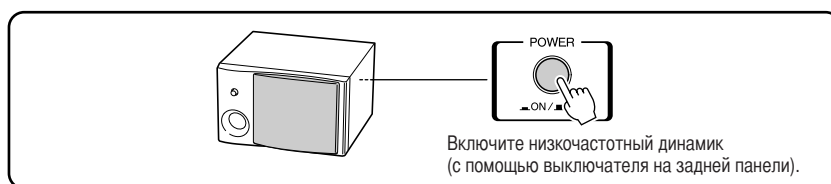
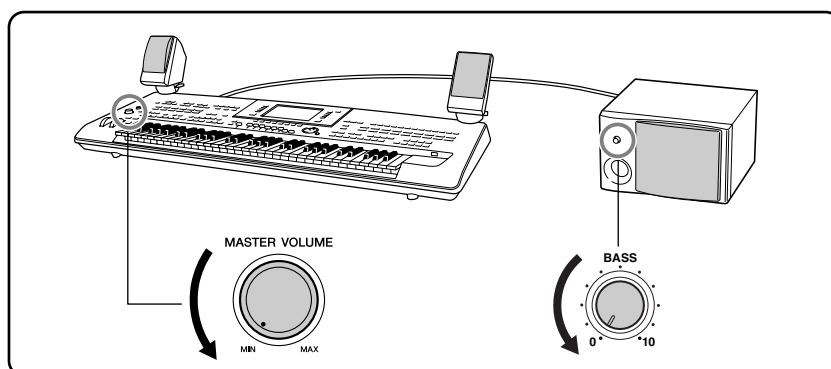
ПРИМЕЧАНИЕ
Кабели можно менять местами.



- 5** С помощью RCA/8-контактного комбинированного кабеля подключите низкочастотный динамик к соответствующему выходу синтезатора Tyros3.



- 6** Подключите синтезатор Tyros3 и низкочастотный динамик к сети переменного тока с соответствующим напряжением.
- 7** Сначала установите на минимум регуляторы громкости (регулятор общей громкости MASTER VOLUME на синтезаторе Tyros3 и регулятор громкости басов BASS на низкочастотном динамике). После этого включите питание низкочастотного динамика и синтезатора Tyros3.



- 8** Установите регуляторы громкости на нужный уровень (регулятор общей громкости MASTER VOLUME на синтезаторе Tyros3 и регулятор громкости басов BASS на низкочастотном динамике).

Установка дополнительных модулей памяти DIMM

Установка дополнительных модулей DIMM на синтезатор Tyros3 позволяет сохранять большие объемы данных тембра, созданных функцией Voice Creator. В этом разделе описан порядок установки модулей памяти DIMM в синтезатор Tyros3.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Перед установкой выключите синтезатор Tyros3 и подключенные к нему периферийные устройства и отсоедините их от сети. Отсоедините все кабели, с помощью которых синтезатор Tyros3 подключен к другим устройствам. (Если не отключить кабель питания, это может привести к поражению электрическим током. Если оставить подключенными другие кабели, это может помешать работе).
- Не роняйте винты внутрь инструмента (для этого лучше отложить дополнительные устройства и крышку в сторону). Если это все-таки произойдет, обязательно удалите винты из устройства, прежде чем включать питание. Незакрепленные винты внутри инструмента могут стать причиной возникновения сбоев в работе или серьезного повреждения. Если извлечь упавший винт не удастся, проконсультируйтесь с представителем корпорации Yamaha.
- Устанавливайте дополнительные устройства осторожно согласно инструкциям. Короткое замыкание вследствие неправильной установки может нанести непоправимый вред инструменту или вызвать пожар.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Не прикасайтесь к открытым металлическим частям монтажной платы! Прикосновение к этим деталям может привести к нарушению контакта.
- Не теряйте винты, так как все они нужны!
- Остерегайтесь статического электричества. Разряд статического электричества может повредить модули памяти DIMM или сам инструмент. Прежде чем касаться модулей памяти, чтобы снять возможный электрический заряд, дотроньтесь до любой неокрашенной металлической поверхности или провода заземления заземленного устройства.
- Не используйте никакие винты, кроме установленных на инструменте!

Совместимые модули DIMM

Синтезатор Tyros3 может не поддерживать некоторые модули DIMM. Корпорация Yamaha не гарантирует работу приобретенных вами модулей DIMM. Прежде чем приобрести их, проконсультируйтесь с региональным дилером Yamaha или авторизованным дистрибьютором (см. список в конце руководства пользователя) или же посетите следующую веб-страницу: <http://music-tyros.com/>

Типы и конфигурации модулей DIMM

- Корпорация Yamaha рекомендует приобретать модули DIMM, соответствующие стандарту JEDEC*. Однако имейте в виду, что соответствие данному стандарту не гарантирует правильную работу модулей DIMM в Tyros3.
* Организация JEDEC (Объединенный инженерный совет по электронным устройствам) устанавливает стандарты для схем расположения терминалов электронных устройств.
- Используйте только 168-контактные DIMM объемом 64, 128, 256 или 512 МБ (синхронная DRAM, PC100 или PC133).
- Используйте только модули DIMM с высотой 38,2 мм или ниже.
- При установке убедитесь, что два модуля DIMM одинакового типа имеют один и тот же объем памяти. Нельзя установить только один модуль и оставить второе гнездо пустым! Также убедитесь, что они выпущены одним производителем. Модули DIMM от разных производителей и разной конфигурации могут не работать в паре.
- При покупке модулей DIMM убедитесь, что на каждом размещается не более 18 микросхем памяти. (В синтезаторе Tyros3 модули DIMM с более чем 18 микросхемами работают неправильно.)

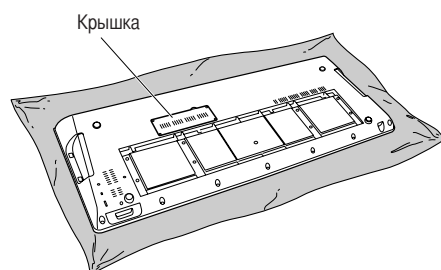
Установка модулей DIMM

Прежде чем выполнять следующую процедуру, убедитесь в наличии соответствующих модулей DIMM и крестовой отвертки.

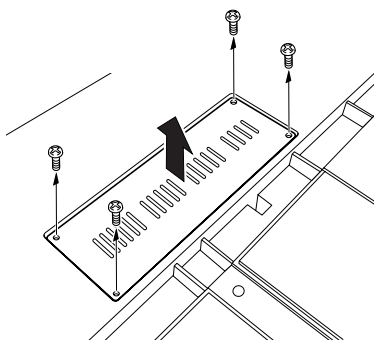
- 1 Отключите питание Tyros3 и отсоедините все кабели, в том числе кабель питания от клавиатуры.**

Не забудьте закрыть ЖК-панель и отключить USB-устройство от разъема USB TO DEVICE.

- 2 Переверните синтезатор Tyros3 на мягкой поверхности (например, на одеяле), чтобы получить доступ к нижней поверхности инструмента.**

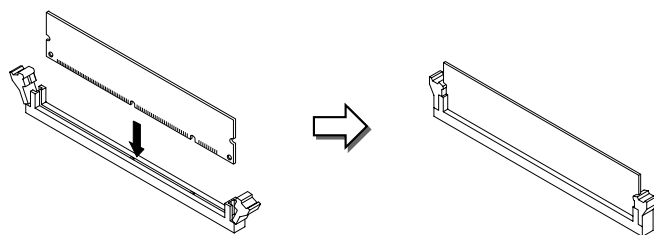
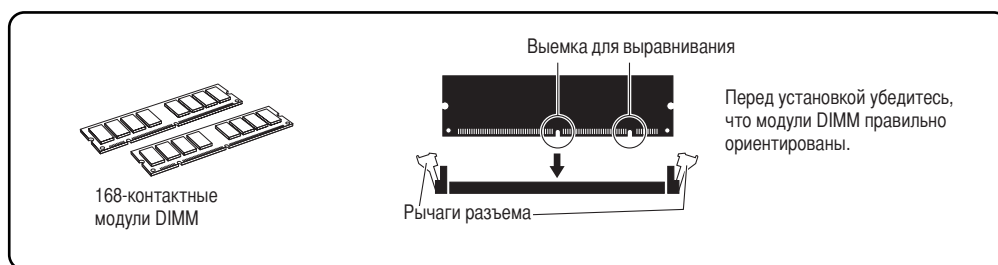


3 Отвинтите четыре винта крышки отсека.



4 Вставьте два модуля DIMM в соответствующие гнезда.

Откройте рычаги разъема и вставьте модуль DIMM вертикально в гнездо.



Вставляйте модуль DIMM вертикально в гнездо. Выемки на модулях памяти должны соответствовать выступам в разъемах.

Нажмите на модуль до защелкивания.

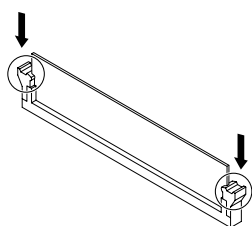
5 Поставьте на место крышку, снятую в действии 3.

6 Проверьте правильность работы установленных модулей DIMM.

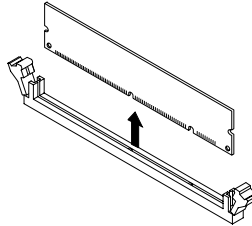
Переверните Tyros3 в нормальное положение, включите питание и проверьте WAVE RAM: [VOICE CREATOR] → [B] LIBRARY EDIT → [8 ▼] PROPERTY. Если модули DIMM установлены правильно, отобразится соответствующий объем памяти.

Извлечение модулей DIMM

Нажимайте на рычажки разъема DIMM, пока модуль не освободится.



Вертикально извлеките модули DIMM из разъема.



Замена встроенного жесткого диска

Если заводской жесткий диск вышел из строя или если необходимо заменить его другим диском (например, тем, который использовался в Tyros3/Tyros2), можно извлечь текущий и установить новый диск в соответствии со следующей процедурой. Необходимо использовать жесткий диск 2,5 дюйма, совместимый с протоколом P-ATA. Однако не все диски, отвечающие этим требованиям, подойдут.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Перед установкой выключите синтезатор Tyros3 и подключенные к нему периферийные устройства и отсоедините их от сети. Отсоедините все кабели, с помощью которых синтезатор Tyros3 подключен к другим устройствам. (Если не отключить кабель питания, это может привести к поражению электрическим током. Если оставить подключенными другие кабели, это может помешать работе.)
- Будьте осторожны, не уроните винты внутрь инструмента. Если это все-таки произойдет, обязательно удалите винты из устройства, прежде чем включать питание. Незакрепленные винты внутри инструмента могут стать причиной возникновения сбоев в работе или серьезного повреждения. Если извлечь упавший винт не удастся, проконсультируйтесь с представителем корпорации Yamaha.
- Устанавливайте жесткий диск осторожно, в соответствии с инструкциями. Короткое замыкание вследствие неправильной установки может нанести непоправимый вред инструменту или вызвать пожар.
- Не разбирайте платы и разъемы жестких дисков, не модифицируйте их и не применяйте к ним чрезмерную силу! Сгибание плат и разъемов и иные манипуляции с ними могут привести к поражению электрическим током, пожару или отказу оборудования.

ВНИМАНИЕ

- Перед извлечением и установкой жесткого диска выполните резервное копирование всех необходимых данных на диск компьютера в режиме USB Storage (стр. 97). Это предотвратит потерю важных данных и позволит использовать эти данные с новым жестким диском. (Для резервного копирования записанных аудиоданных сохраните скрытую папку HDR.ROOT на компьютере.)
- Рекомендуется работать в перчатках, чтобы не поранить руки металлическими выступами жесткого диска и других компонентов. Если прикоснуться голыми руками к подводящему проводу или разъему, можно порезать пальцы, а также повредить электрический контакт или пострадать от электростатического разряда.
- Обращайтесь с жестким диском осторожно. Если его уронить или ударить, это может привести к серьезному повреждению устройства или сбоем в работе.
- Остерегайтесь статического электричества. Разряд статического электричества может повредить микросхемы жесткого диска или синтезатора. Чтобы снизить вероятность статического разряда, прежде чем взять в руки жесткий диск, прикоснитесь к неокрашенной металлической части или заземляющему проводу устройства.
- Не прикасайтесь к открытым металлическим частям монтажной платы! Прикосновение к этим деталям может привести к нарушению контакта.
- Не теряйте винты, так как все они нужны!
- Не используйте никаких винтов, кроме установленных на инструменте!

ПРИМЕЧАНИЕ

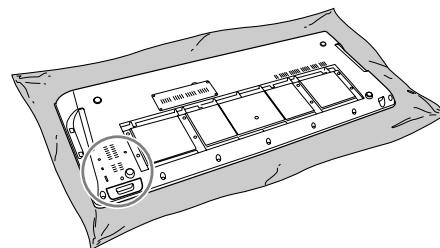
- В синтезатор Tyros3 нельзя устанавливать жесткие диски толщиной более 12,7 мм.
- S-ATA-совместимые жесткие диски использовать нельзя.

Прежде чем выполнять следующую процедуру, проверьте наличие подходящего жесткого диска и крестовой отвертки.

1 Отключите питание Tyros3 и отсоедините все кабели, в том числе кабель питания от клавиатуры.

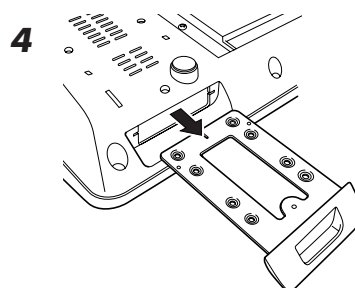
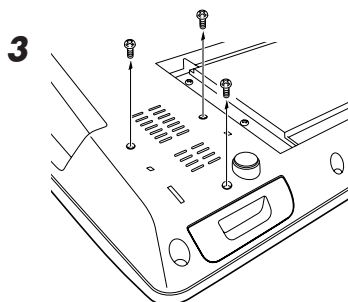
Не забудьте закрыть ЖК-панель и отключить USB-устройство от разъема USB TO DEVICE.

2 Переверните синтезатор Tyros3 на мягкой поверхности (например, на одеяле), чтобы получить доступ к нижней поверхности инструмента.

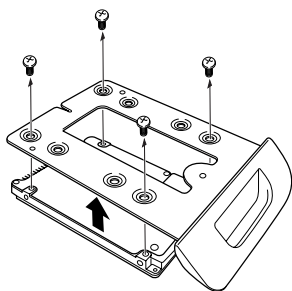


3 Вывинтите три винта.

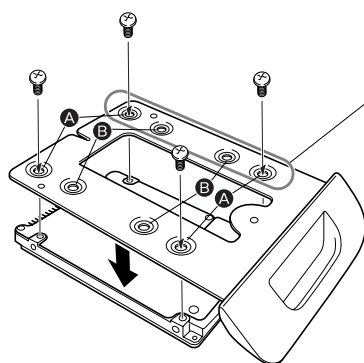
4 Извлеките кронштейн жесткого диска.



- 5** Вывинтите четыре винта для извлечения установленного жесткого диска из кронштейна.



- 6** Прикрепите новый жесткий диск к кронштейну четырьмя винтами, снятыми в действии 5.



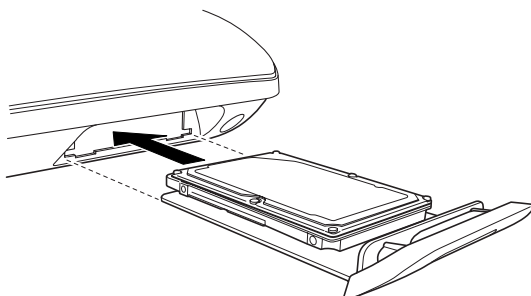
Сначала следует затянуть эти два винта.

Убедитесь, что жесткий диск повернут нижней панелью вверх. В зависимости от типа жесткого диска используйте для крепления отверстия **A** или **B**.

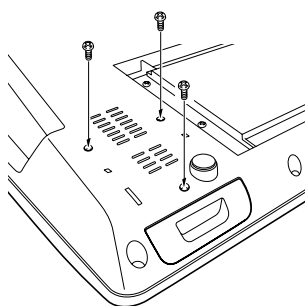
* На этом рисунке используются отверстия **A**.

- 7** Переверните Tyros3 в нормальное положение.

- 8** Вставьте кронштейн жесткого диска в гнездо.



- 9** Вновь переверните Tyros3 и затяните три винта, извлеченные в действии 3.



- 10** Проверьте правильность работы установленного жесткого диска.

Переверните Tyros3 в нормальное положение и включите питание. Если на экране выбора файлов появилась вкладка HD (жесткий диск), значит, он работает нормально.

 ПРИМЕЧАНИЕ

После установки жесткого диска, который ранее использовался в устройстве Tyros/Tyros2, и включения питания синтезатора Tyros3 можно сразу просматривать файлы на жестком диске и использовать файлы композиций из синтезатора Tyros/Tyros2. Однако для правильного использования файлов стиля, мультитреков и регистрационной памяти из синтезаторов Tyros/Tyros2 необходимо преобразовать данные при помощи компьютера и программы File Converter (она доступна для бесплатного приобретения на веб-сайте Tyros3).

Устранение неполадок

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА/РЕШЕНИЕ
Во время разговора по мобильному телефону в синтезаторе возникает шум.	При использовании мобильного телефона вблизи синтезатора Tyros3 могут возникать помехи. Во избежание возникновения помех отключите мобильный телефон или используйте его на значительном расстоянии от синтезатора Tyros3.
Главный экран не появляется даже при включении питания.	Это возможно, если к синтезатору Tyros3 было подключено USB-устройство хранения данных или жесткий диск. Установка некоторых жестких дисков и USB-устройств хранения данных может привести к тому, что главный экран при включении питания будет появляться со значительной задержкой.
На ЖК-дисплее имеется несколько черных точек (не светятся) или ярких точек (светятся постоянно).	Это результат существования дефектных пикселей, которые случайно появляются на ЖК-дисплеях TFT-LCD. Он не является признаком неправильной работы.
Общий уровень громкости слишком низок или звук отсутствует вообще.	- Выбрана слишком низкая общая громкость. С помощью диска управления [MASTER VOLUME] установите нужную громкость. - Если управление громкостью подключено к ножному контроллеру или регулятору [ASSIGN], установите на нем соответствующий уровень. - Все части клавиатуры выключены. Для включения используйте кнопку PART ON/OFF [RIGHT 1]/[RIGHT 2]/[RIGHT 3]/[LEFT] (стр. 38). - На экране CHANNEL убедитесь в том, что нужный канал включен (страницы 54, 63). - Возможно, заданы низкие уровни громкости отдельных частей. Увеличьте громкость на экране BALANCE (стр. 55). - Проверьте, правильно ли подключен внешний динамик (страницы 88, 100). - При подключенных наушниках выходной сигнал на динамики отключается. Отключите наушники. - В гнезда LOOP SEND вставлен штекер. Выньте штекер из этих гнезд. - Подключен ли педальный переключатель к правильному гнезду? - Кнопка [FADE IN/OUT] включена и заглушает звук. Нажмите кнопку [FADE IN/OUT], чтобы выключить эту функцию. - Выбран ли тембр в банке дополнительных тембров? Банк дополнительных тембров – это банк для сохранения тембров, созданных пользователем или полученных через Интернет (и т.п.), который изначально пуст.
Звук искажен или зашумлен.	- Возможно, установлен слишком высокий уровень громкости. Проверьте, правильно ли настроены соответствующие параметры громкости. - Искажение может быть вызвано отдельными эффектами. Попробуйте убрать все лишние эффекты, особенно эффекты типа «дисторшн». - Некоторые параметры резонанса фильтра, заданные на экране функции Voice Set, могут вызывать искажение звука. При необходимости измените эти параметры. - Возможно, чрезмерно усилена полоса низких частот на странице EQ экрана микшерного пульта (стр. 78).
Громкость клавиатуры ниже, чем громкость проигрывания композиции или стиля.	- Возможно, установлены слишком низкие уровни громкости отдельных партий. Увеличьте громкость на экране BALANCE (стр. 55). - Возможно, установлен низкий уровень регулятора [ASSIGN]. (По умолчанию регулятор [ASSIGN] управляет громкостью клавиатуры.) Установите на нем соответствующий уровень.

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА/РЕШЕНИЕ
Слышны странные звуковые эффекты, напоминающие звучание флэнжера или «удвоенного звука».	- Возможно, части RIGHT 1 и RIGHT 2 включены («ON») и обе части настроены для воспроизведения одного тембра. - Если выход MIDI OUT на синтезаторе Tyros3 подключен к секвенсору и обратно на вход MIDI IN, следует отключить параметр Local Control на странице SYSTEM экрана MIDI (стр. 110).
При каждом нажатии клавиши звук немного другой.	
Не все одновременно играемые ноты слышны.	Возможно, превышено предельное значение полифонии синтезатора Tyros3. Синтезатор Tyros3 может играть одновременно до 128 нот, включая тембры в частях клавиатуры RIGHT 1, RIGHT 2, RIGHT 3, LEFT, ноты стиля, мелодии и мультипэда. Если максимум полифонии превышен, первыми отключаются наименее важные ноты (например, программные ноты или затухающие ноты).
Во время игры на клавиатуре в воспроизведении стиля возникают пропуски.	
Некоторые символы в именах файлов и папок искажены.	Изменились языковые настройки. Укажите правильный язык имени файла или папки (стр. 17).
Не показан существующий файл.	- Возможно, было изменено или удалено расширение имени файла (MID, и т.д.). Переименуйте файл вручную на компьютере, добавив нужное расширение. - Инструмент не может обрабатывать имена файлов длиннее 50 знаков. Переименуйте файл, уменьшив длину имени до 50 знаков или менее.
Компьютер зависает при подключении к нему синтезатора Tyros3.	На компьютере установлен старый драйвер USB-MIDI, не совместимый с Tyros3. Отключите Tyros3 от компьютера и удалите старый драйвер, затем установите последнюю версию драйвера USB-MIDI. Последнюю версию драйвера можно загрузить с веб-сайта Yamaha (http://music.yamaha.com/download).
Тембр, выбранный на экране Voice Selection, не звучит.	Проверьте, включена ли выбранная партия (стр. 38).
При смене тембра меняется ранее выбранный эффект.	У каждого тембра есть встроенные настройки, которые автоматически вызываются при выборе тембра. Во избежание возникновения такой ситуации отключите параметр Voice Set на странице VOICE SET экрана REGIST SEQUENCE/FREEZE/VOICE SET (стр. 110).
Тембр слишком зашумлен.	Некоторые тембры могут создавать шум. Это зависит от параметров функции Filter (Harmonic Content/Brightness) или настроек эквалайзера на экране Mixing Console Filter. Избежать этого невозможно вследствие особенностей системы генерации и обработки звука синтезатора Tyros3. Для устранения шума попробуйте изменить вышеупомянутые параметры.
Некоторые тембры при игре в верхних или нижних регистрах меняют высоту звучания на целую октаву.	Некоторые тембры имеют ограничения по высоте звука. Если предел достигнут, происходит такой сдвиг. Все в порядке.
Стиль не воспроизводится даже при нажатой кнопке [START/STOP].	Возможно, ритмическая часть выбранного стиля не содержит данных. Включите кнопку [ACMP] и начните играть в части клавиатуры для левой руки для запуска аккомпанемента стиля.
Стиль не запускается, даже если функция Synchro Start находится в состоянии готовности и нажимается клавиша на клавиатуре.	Возможно, была сделана попытка запустить стиль с помощью клавиши в правой части клавиатуры. Если клавиша [ACMP] включена, следует нажать клавишу в левой (аккордовой) части клавиатуры для запуска стиля с функцией синхронного запуска.
Воспроизводятся только ритмические каналы стиля.	- Убедитесь, что кнопка [ACMP] включена. - Возможно, вы используете клавиши в правой части клавиатуры. Возможно, вы используете клавиши в аккордовой части клавиатуры.
Аккорды автоаккомпанемента распознаются вне зависимости от установленной точки разделения клавиатуры или от использованных при их записи клавиш.	Так должно быть, если включен режим аппликатуры «Full Keyboard» или «AI Full Keyboard» на экране CHORD FINGERING (стр. 110). Если выбран один из этих режимов, аккорды распознаются по всей клавиатуре вне зависимости от установленной точки разделения частей.

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА/РЕШЕНИЕ
Аккорд автоаккомпанемента не меняется, даже если исполняется другой аккорд, или аккорд не распознается.	• Вы уверены, что играете в левой части клавиатуры? • Возможно, вы используете тип аппликатуры Single Finger. Измените режим аппликатуры на экране CHORD FINGERING (стр. 110).
Не удается начать воспроизведение композиции.	Если композиция защищена от записи (в левом верхнем углу имени композиции отображается «Prot. 2 Edit»): • Исходный файл может находиться в другой папке. Воспроизведение возможно только в том случае, если исходный файл (с надписью «Prot.2 Orig» слева и сверху от названия композиции) находится в той же папке. • Возможно, изменено исходное имя файла. Переименуйте файл, вернув исходное имя (чтобы появилась надпись «Prot.2 Orig» слева и сверху от имени файла). • Возможно, изменен значок файла. Защищенные от записи композиции нельзя воспроизвести, если изменился значок исходного файла.
Эффект вибрато при воспроизведении композиции отличается от эффекта при записи.	Это может происходить при использовании тембров SA2, в которых используется собственное значение вибрато по умолчанию. В зависимости от положения диска модуляции записывается значение вибрато по умолчанию или значение диска модуляции, невзирая на исполняемый звук вибрато. Способы решения проблемы: • Выберите тембр ПОСЛЕ установки диска модуляции в минимальное (нижнее) положение. • Если требуется отменить эффект вибрато, установите диск модуляции в минимальное положение ПОСЛЕ начала записи композиции.
Невозможно скопировать или вырезать мелодию.	Возможно, используется слишком длинное имя файла аудиокomпозиции (включая путь к файлу). Укоротите имя композиции или скопируйте/вставьте файл в папку более высокого уровня.
В функции Hard Disk Recorder появляется сообщение об ошибке, и на установленный жесткий диск невозможно записать звуковые данные.	Данные на жестком диске фрагментированы и не могут использоваться. Поскольку в функции Hard Disk Recorder отсутствует возможность дефрагментации, диск можно дефрагментировать только форматированием. Для этого сначала скопируйте данные на компьютер с помощью USB-устройства хранения данных (стр. 97), затем отформатируйте диск и наконец, скопируйте данные обратно на жесткий диск (опять с помощью USB-устройства). Выполнение такой операции копирования и восстановления данных дефрагментирует диск и позволяет снова его использовать.
Эффект гармонизации вокала звучит искаженно или фальшиво.	Микрофон улавливает посторонние звуки, например звуки стиля синтезатора Tyros3. В частности искажение эффекта гармонизации вокала может быть вызвано басами. Способы решения проблемы: • При пении держите микрофон как можно ближе к губам. • Используйте направленный микрофон. • Уменьшите общую громкость, громкость стиля или композиции (страницы 16, 55). • Держите микрофон как можно дальше от внешних динамиков. • Ослабьте низкие частоты с помощью трехполосного эквалайзера на экране MICROPHONE SETTING (стр. 109). • Увеличьте уровень громкости микрофонного выхода (TH) с помощью компрессора на экране MICROPHONE SETTING (стр. 109).
Функция гармонизации вокала не воспроизводит соответствующие ноты гармонии.	Попробуйте изменить параметр Vocal Harmony Control на странице OVERALL SETTING экрана Microphone Setting (стр. 109). Кроме того, убедитесь в том, что используется правильный способ определения нот гармонии для выбранного режима функции Vocal Harmony. См. Справочное руководство.

Таблица кнопок панели

- № Соответствует номеру в разделе «Панели управления и разъемы» на стр. 12.
- Кнопка/элемент управления Кнопка или элемент управления для вызова соответствующей функции.
- Экран Название экрана (и заголовок вкладки), который вызывается при нажатии кнопки/элемента управления.
- Справочное руководство «●» Означает, что подробное описание приведено в Справочном руководстве (которое можно загрузить с веб-сайта).

№	Кнопка/элемент управления	Экран	Стр.	Справочное руководство
1	Регулятор INPUT VOLUME	—	91	—
2	VOLUME, регулятор	—	16	—
3	[DEMO]	Экран DEMO	19	—
4	[FADE IN/OUT]	—	51	—
5	UPPER OCTAVE [-]/[+]	UPPER OCTAVE (всплывающий экран)	41	—
6	PITCH BEND, диск	—	41	—
7	MODULATION, диск	—	42	—
8	[ART. 1], [ART. 2]	—	42	—
10	MIC			
	[VH TYPE SELECT]	Экран выбора типа для гармонизации вокала	92	●
	[MIC SETTING]	Экран MICROPHONE SETTING	OVERALL SETTING TALK SETTING	93 93
	[VOCAL HARMONY]	—	92	—
	[EFFECT]	—	92	—
11	SONG			
	[I]–[IV]	Экран выбора композиции	59	—
	[SP 1]–[SP 4]	—	62	●
	[LOOP]	—	63	—
	[REC]	—	57	—
	[STOP]	—	57, 59	—
	[PLAY/PAUSE]	—	60	—
	[REW]/[FF]	SONG POSITION (всплывающий экран)	60	●
	[METRONOME]	—	58	—
	[LYRICS/TEXT]	Экран LYRICS или TEXT	61	●
12	STYLE			
	[POP & ROCK]–[WORLD]	Экран выбора стиля	48	—
13	STYLE CONTROL			
	[FILE ACCESS]	—	29	—
	[ACMP]	—	48	—
	[OTS LINK]	—	53	—
	[AUTO FILL IN]	—	51	—
	INTRO [I]–[III]	—	50	—
	MAIN VARIATION [A]–[D]	—	51	—
	[BREAK]	—	51	—
	ENDING/rit. [I]–[III]	—	50	—
	[SYNC STOP]	—	50	—
14	TEMPO			
	[TAP TEMPO]	—	51	—
	TEMPO [-]/[+]	TEMPO (всплывающий экран)	51	—
15	MULTI PAD CONTROL			
	[SELECT]	Экран выбора мультипэдов	64	●
	[1]–[4]	—	64	—
16				
	[STOP]	—	64	—
16	TRANPOSE [-]/[+]	TRANPOSE (всплывающий экран)	41	—

№	Кнопка/элемент управления	Экран		Стр.	Справочное руководство	
17	[MIXING CONSOLE]	Экран MIXING CONSOLE	VOL/VOICE	78	●	
			FILTER	78	●	
			TUNE	41, 78	●	
			EFFECT	78	●	
			EQ	78	●	
			CMP	80	—	
			LINE OUT	78	●	
18	[CHANNEL ON/OFF]	CHANNEL ON/OFF (всплывающий экран)	STYLE, SONG	54, 63	—	
19	[BALANCE]	BALANCE (всплывающий экран)	1/2, 2/2	55, 75	—	
20	TAB [◀▶]	—		21	—	
	[A]–[J]	—		20	—	
	[DIRECT ACCESS]	—		23	—	
	[EXIT]	—		22	—	
	Регулятор ASSIGN	—		21	—	
	Регуляторы [1]–[8]	—		21	—	
	Кнопки [1 ▲▼]–[8 ▲▼]	—		21	—	
	Диск управления [DATA ENTRY]	—		22	—	
	[ENTER]	—		22	—	
21	MENU	[FUNCTION]	MASTER TUNE/SCALE TUNE	MASTER TUNE	47	●
				SCALE TUNE	47	●
			SONG SETTING		63	●
		STYLE SETTING/SPLIT POINT/CHORD FINGERING	STYLE SETTING	56	●	
			SPLIT POINT	38, 56	●	
			CHORD FINGERING	49, 56	●	
		CONTROLLER	ASSIGN SLIDER	21	—	
			FOOT PEDAL	93	●	
			KEYBOARD/PANEL	42, 47	●	
		REGIST SEQUENCE/FREEZE/VOICE SET	REGISTRATION SEQUENCE	70	●	
			FREEZE	70	●	
			VOICE SET	47	●	
		HARMONY/ECHO		47	●	
		SCREEN OUT		90	—	
		MIDI	SYSTEM	—	●	
			TRANSMIT	—	●	
			RECEIVE	—	●	
			BASS	—	●	
			CHORD DETECT	—	●	
			MFC10	—	●	
			UTILITY	CONFIG1	99	●
		CONFIG2		99	●	
		MEDIA		95, 99	●	
		OWNER		17, 18, 35, 99	●	
		SYSTEM RESET		99	●	
		[VOICE CREATOR]	LIBRARY LOAD		47	●
	LIBRARY EDIT			47	●	
	LIBRARY SAVE			47	●	
	INDIVIDUAL LOAD			47	●	
	CUSTOM VOICE EDIT via PC			47	●	
	WAVE IMPORT			47	●	

№	Кнопка/элемент управления	Экран	Стр.	Справочное руководство
	[DIGITAL RECORDING]	SONG CREATOR	REC MODE	63 ●
			CHANNEL	63 ●
			CHORD	63 ●
			1–16	63 ●
			SYS/EX.	63 ●
			LYRICS	63 ●
		STYLE CREATOR	BASIC	56 ●
			ASSEMBLY	56 ●
			GROOVE	56 ●
			CHANNEL	56 ●
			PARAMETER	56 ●
			EDIT	56 ●
		MULTI PAD CREATOR	RECORD	65 ●
			EDIT	65 ●
22	HARD DISK RECORDER	[REC]	Экран AUDIO SETTING (REC MODE)	72 —
		[STOP]	—	75 —
		[PLAY/PAUSE]	—	75 —
		[PREV]/[NEXT]	AUDIO POSITION (всплывающий экран)	75 —
		[SELECT]	Экран выбора аудио	75 ●
23	VOICE EFFECT	[SETTING]	Экран AUDIO SETTING VOLUME	71 ●
			REC MODE	73 ●
		[HARMONY/ECHO]	—	44 —
		[INITIAL TOUCH]	—	44 —
		[SUSTAIN]	—	44 —
		[MONO]	—	44 —
24		[DSP]	—	44 —
		[VARIATION]	—	44 —
24	[INTERNET]	Специальный веб-сайт (только при подключении к Интернету)		83 ●
25	[MUSIC FINDER]	Экран MUSIC FINDER	ALL	66 —
			FAVORITE	67 ●
			SEARCH1	67 —
			SEARCH2	67 —
26	VOICE	[PIANO]–[SYNTH]	Экран выбора тембров (встроенные тембры)	36 —
		[ORGAN FLUTES]	Экран выбора тембров органа Organ	46 —
			Flutes	
			FOOTAGE	47 ●
		[EXPANSION]	VOLUME/ATTACK	47 ●
			EFFECT/EQ	47 ●
27	REGISTRATION MEMORY	[USER DRIVE]	Экран выбора тембров (дополнительные тембры)	39 ●
		[USER DRIVE]	Экран выбора тембров (USER)	37 —
		REGIST BANK [-]/[+]	REGISTRATION BANK (всплывающий экран)	70 —
		[FREEZE]	—	70 ●
28	ONE TOUCH SETTING	[MEMORY]	Экран REGISTRATION MEMORY CONTENTS	68 —
		[1]–[8]	—	68 —
28	ONE TOUCH SETTING	[1]–[4]	—	53 ●
29	PART SELECT	[LEFT]–[RIGHT 3]	—	38 —
30	PART ON/OFF	[LEFT HOLD]	—	39 —
		[LEFT]–[RIGHT 3]	—	38 —

Технические характеристики

Клавиатура	Клавиши	61 клавиша (соответствуют нотам от C1 до C6 с функцией Initial touch/Aftertouch)
	Тип	Орган (FSX)
Тембр	Полифония (максимальная)	128
	Layer	R1/R2/R3/L
	Split, режим разделения	Стиль (точка разделения по умолчанию: F#2), часть Left (точка разделения по умолчанию: F#2), часть Right 3 (точка разделения по умолчанию: G2)
	Тембры	749 тембров + 20 Organ Flutes + 480 тембров XG + 256 тембров GM2 + 35 наборов ударных/SFX (Кроме того, тембры GS для воспроизведения мелодий GS)
	MegaVoice	23
	S.Articulation2! (технология AEM)	11 [TRUMPET] JazzTrumpet / ClassicTrumpet [SAXOPHONE] JazzSax / BreathySax [FLUTE/CLARINET] Clarinet / BalladClarinet / RomanceClarinet / IrishPipeAir / IrishPipeDance [ACCORDION] Harmonica / BluesHarp
	S. Articulation!	53
	Sweet!	26
	Cool!	58
	Live!	70
	Live! Drums	12 (включая Live! SFX)
	Organ Flutes!	20 встроенных
Расширение тембров	Custom Voices (пользовательские тембры)	Да (добавления в формате Wave: обычные тембры, тембры ударных)
	Премиальные тембры	Да (требуется дополнительные модули памяти DIMM)
	Набор тембров	Да
Стиль	Стили	450
	Формат	SFF GE
	Управление	SYNC STOP, SYNC START, START/STOP, AUTO FILL IN
	Часть	Интродукция x 3, концовка x 3, основная часть x 4, вставка x 4, брейк
	Аппликатура	Single Finger (для игры одним пальцем), Fingered (традиционная), Fingered On Bass (традиционная с басом), Multi Finger (для игры несколькими пальцами), AI Fingered (традиционная AI), Full Keyboard (вся клавиатура), AI Full Keyboard (вся клавиатура AI)
	Style Creator	Да
	Объем оперативной памяти на стиль	прибл. 120 Kб
OTS (настройка «в одно касание»)		4 для каждого стиля
Music Finder	Встроенные записи	1850
	Услуга Music Finder Plus	Да
Композиция	Встроенные композиции	5 образцов композиций
	Управление	REC, STOP, PLAY/PAUSE, REW, FF, METRONOME
	Запись	Режим быстрой записи, режим записи нескольких тембров, режим пошаговой записи
	Дорожки	16
	Объем оперативной памяти на композицию	прибл. 300 Kб
	Экран текстов	Да
	Экран партитуры	Да
	Переход к позиции в композиции	4 точки / циклический
Управление стилями и композициями		FADE IN/OUT, TAP TEMPO, TEMPO (5–500)
Совместимость данных		GM, XG, XF, SFF, SFF GE, GM2/GS (для воспроизведения композиции)
Hard Disk Recorder	Дорожки	Воспроизведение: 2 стереодорожки Запись: 1 стереодорожка
	Управление	REC, STOP, PLAY/PAUSE, PREV, NEXT, SELECT, SETTING
	Форматы файлов	Wave (16-битные, 44,1 кГц, стерео)
Мультипад	Встроенные	123 банка по 4 пэда
	Управление	Pad 1–4, SELECT, STOP, SYNC START

Гармонизация вокала		60 встроенных + 10 пользовательских
Эффекты	Реверберация	42
	Хор	106
	DSP1–DSP7	272
	DSP8–DSP9	272 (для стиля)
	Master Compressor	5 встроенных + 5 пользовательских параметров
	Master Equalizer	5 встроенных + 2 пользовательских параметра
	Гармонизация/эхо	Да
	Кнопка сустейна	Да
Регистративная память	Кнопки	1–8
	Управление	Выбор банка, память, функция Freeze, последовательность вызова регистративных файлов
Управление	Диск управления высотой звука	Да
	Диск управления модуляцией	Да
	Переключатель артикуляции	ART. 1, ART. 2
	Регуляторы	9 (включая 1 настраиваемый)
Транспонирование		-12 – 0 – 12 (Клавиатура/Композиция/Master)
Настройка высоты звука		414,8 – 440 – 466,8 Гц
Дисплей		Цветной ЖК-дисплей, 640 x 480 точек, TFT, VGA, 7,5 дюйма
	Язык	Пять языков (английский, немецкий, французский, испанский, итальянский)
	Просмотр текста	Да
	Настройка обоев	Да
Устройство хранения		USB to Device
	Флэш-память (встроенная)	3,2 Мб
	Жесткий диск (устанавливаемый)	Да
Разъемы	USB TO HOST	USB 2.0 HighSpeed x 1
	USB TO DEVICE	USB 2.0 HighSpeed x 2 (спереди и сзади)
	MIDI	MIDI A (IN/OUT), MIDI B (IN/OUT)
	FOOT PEDAL	1 (SUSTAIN), 2 (ARTICULATION 1), 3 (VOLUME), с возможностью назначения функции
	Аудио	LINE OUT MAIN (L/L+R, R)
		LINE OUT SUB (1, 2)
		LOOP SEND (L/L+R, R) / AUX OUT (фиксированный уровень): С возможностью выбора
		LOOP RETURN (L/L+R, R) / AUX IN (с элементом TRIM)
		MIC/LINE IN (с элементом TRIM)
		PHONES
	RGB OUT	Да
	VIDEO OUT	Композитный NTSC / PAL
	Локальная сеть	Да (прямое подключение к Интернету)
	Для дополнительных динамиков	К внешним динамикам (L/R), к низкочастотному динамику (L/R)
	Источник питания	AC IN
Размеры [Ш x Г x В] (без пюпитра)		1140 x 450 x 143 мм
Вес (без пюпитра)		15 кг

Дополнительные принадлежности	Динамик	TRS-MS02
	Наушники	HPE-150
	Педальный переключатель	FC4 / FC5
	Ножной контроллер	FC7
	Контроллер педали MIDI	MFC10
	Дисковод гибких дисков	UD-FD01
	Подставка для клавиатуры	L-7S

* Технические характеристики и их описания в данном руководстве пользователя предназначены только для общего сведения. Корпорация Yamaha сохраняет за собой право модифицировать свои изделия и менять их технические характеристики без предварительного уведомления. Поскольку технические характеристики, оборудование и набор возможностей могут зависеть от региона, обращайтесь за информацией к местному представителю корпорации Yamaha.

Предметный указатель

Цифры

1–16 63

A

AC IN 16
ACMP 48
ADD TO FAVORITE 67
AEM 7, 40
[A]–[J] 20
ART. 1/ART. 2 42
ASSEMBLY 56
ASSIGN (Назначить) 21
ASSIGN SLIDER 21
ASSIGNABLE FOOT PEDAL 93
AUTO FILL IN 51
AUX IN/LOOP RETURN 89
AUX OUT/LOOP SEND 89

B

BALANCE 55, 75
BASIC 56
BASS 54
Bounce Recording 74
BREAK 51
BROWSER 85

C

CHANGE MENU 76
CHANNEL (Song Creator) 63
CHANNEL (Style Creator) 56
CHANNEL ON/OFF
(композиция) 63
CHANNEL ON/OFF (стиль) 54
CHD1/2 (аккорд 1/ 2) 54
CHORD 63
CHORD FINGERING 56
Chord Match, функция 65
CMP, эффект 78
CONFIG1 99
CONFIG2 99
Cookie-файл 87
COPY, операция 31
CUSTOM VOICE EDIT via PC 47
CUT, операция 32

D

DATA ENTRY, диск управления ... 22
DELETE, операция 32
DEMO 19
DEMO (Тембр) 37
DHCP 86

DIGITAL RECORDING 56, 63
DIGITAL RECORDING,
цифровая запись 65
DIMM 102
DIRECT ACCESS;
прямой доступ 23
DSP 44

E

EFFECT 78
EFFECT (микрофон) 92
EFFECT/EQ 47
Encryption (Шифрование) 86
ENDING/rit. 50
ENTER, кнопка 22
EQ 78
EXIT, кнопка 22
EXPORT 76

F

FADE IN/OUT 51
FAVORITE (любимые) 67
FF 60
FILE ACCESS, функция 29
FILES (Music Finder) 67
FILTER 78
FOLDER (экран выбора файлов) . 33
FOOT PEDAL 93
Footage 46
FORMAT 95
FREEZE, функция 70
FUNCTION 110

G

GAIN 80
Gateway (Шлюз) 86
GM 7, 47
GROOVE 56
GS, формат 7
Guitar (гитара) 91

H

Hard Disk Recorder 71
HARMONY/ECHO 44
HDR 75
Home Page (Домашняя страница) 84

I

INDIVIDUAL LOAD, экран 47
INFO (Регистрационная память) .. 70
INFO (Тембр) 37, 40

INITIAL TOUCH, функция 44
INPUT VOLUME, параметр 91
INTERNET 83
INTRO 50
IP address (IP-адрес) 86

K

KEYBOARD/PANEL 42, 47

L

Language, язык, функция 17
Left Hold, функция 39
LEFT, партия 38
LIBRARY EDIT 47
LIBRARY LOAD, функция 47
LIBRARY SAVE, функция 47
LINE IN/MIC 89, 91
LINE OUT 78, 88
LOOP 63
LOOP RETURN 89
LOOP SEND 89
LYRICS (Song Creator) 63
Lyrics (текст песни) 61
LYRICS/TEXT 61

M

MAIN PICTURE 18
MAIN VARIATION 51
Master Compressor 80
MASTER TUNE 47
MASTER VOLUME 16
MEDIA 95
MEDIA, экран 99
MegaVoice, тембр 39
MEMORY (регистрационная
память) 56, 68
MEMORY (Экран списка) 29
MENU 13
METRONOME 58
MFC10 110
MIC SETTING 93
MIDI IN 98
MIDI-канал 57
MIXING CONSOLE 78
MONITOR TYPE 90
MONO (Монофония) 44
MULTI PAD CONTROL 64
Multi Pad Creator, экран 65
MUSIC FINDER 66
MUSIC FINDER + 67

N

NAME	33
NEXT (Hard Disk Recorder)	75
NEXT (воспроизведение композиции)	59
NEXT CANCEL	59
Normalize	77

O

ONE TOUCH SETTING	53
ORGAN FLUTES	46
ORGAN TYPE	46
OTS INFO	53
OTS LINK	53
OWNER, экран	17–18, 35, 99

P

PAD	54
PARAMETER (Style Creator)	56
PART ON/OFF, кнопка	38
PART SELECT, экран	38
PASTE, операция	31–32
PHONES	15
PHR1/2 (фраза 1/2)	54
PITCH BEND RANGE (диапазон изменения высоты звука)	41
PLAY/PAUSE (Hard Disk Recorder)	75
PLAY/PAUSE (композиция) ...	58–60
POWER ON/OFF, кнопка	16
PRESET, носитель	26
PRESETS (Organ Flutes)	46
PREV	75
Pro (профессиональный)	49
PROPERTY	75
Prot. 1	60
Prot. 2 Edit	60
Prot. 2 Orig	60

R

RATIO (Сжатие)	80
REC (Hard Disk Recorder)	72
REC (композиция)	57
REC MODE (Hard Disk Recorder)	73
REC MODE (Song Creator)	63
REC MONITOR	71
RECORD EDIT	67
Redo	72
REFRESH	84
REGIST BANK	69

REGISTRATION MEMORY	68
REGISTRATION SEQUENCE, функция	70
REPertoire	52
RESTORE	35
REW	60
RGB OUT	90
RHY1/2 (ритм 1/2)	54
RIGHT 1–3	38
ROTARY SP SPEED	46

S

SA	40
SA2	40
SAVE, кнопка	31
SCALE TUNE	47
SCORE	61
SCREEN CONTENT	90
SCREEN OUT	90
SEARCH	67
SELECT (Hard Disk Recorder)	75
SELECT (Выбор мультитреда)	64
Session (сессия)	49
SETTING (Hard Disk Recorder)	71
SETTING (Интернет)	85
SFF	7
SFF GE	7, 49
SFX (звуковые эффекты)	39
SONG	57, 59
SONG SETTING	63
SORT BY	66
SORT ORDER	66
SP (позиция в композиции)	62
SPLIT POINT	56
SSID	86
START/END POINT	77
START/STOP	49–50
STEP REC	56
STOP (композиция)	59
STOP (Остановка мультитредов) ...	64
STYLE	48
Style Creator	56
STYLE SETTING	56
Subnet mask (Маска подсети)	86
SUSTAIN (Сустейн)	44
SYNC START	48, 50
SYNC STOP	50
SYS/EX.	63
SYSTEM RESET, вкладка	35, 99

T

TAB, кнопки	21
TALK	93
TAP TEMPO	51
TEMPO	51
TEMPO LOCK	66
THRESHOLD	80
TO LEFT SPEAKER	100
TO RIGHT SPEAKER	100
TO SUB WOOFER	101
TRACK DELETE	74
TRACK SELECT	73
TRANPOSE (транспонирование)	41
TRANPOSE ASSIGN, функция	47
TRIM	89, 91
TRS-MS02	100
TUNE	78

U

Undo	72
UP	27
UPPER OCTAVE	41
USB	26
USB TO DEVICE	94
USB TO HOST	96
USB-кабель	96
USB-устройство хранения данных	94
USER DRIVE	37
USER, носитель	26
Utility	99

V

VARIATION	44
VERSION	18
VH	7
[VH TYPE SELECT]	92
VIBRATO (Organ Flutes)	46
VIDEO OUT	90
VIEW	28
VOCAL HARMONY	92
VOICE (Тембр)	36
VOICE CREATOR, экран	47
VOICE SET	44, 47
VOL/VOICE	78
VOLUME/ATTACK	47

W

WAVE IMPORT (Hard Disk Recorder)	77
WAVE IMPORT (Voice Creator) ..	47
WEP key (Ключ WEP)	86
Wireless LAN (Беспроводная сеть)	86

X

XF	7
XG	7, 47

A

Автоаккомпанемент	48
Активные динамики	88

Б

Беспроводный сетевой адаптер USB	83
Быстрая запись	57

В

Ввод символов	34
Ввод цифр	28
Вибрато	42
Восстановление заводских настроек	35
Вспомогательная дорожка	73
Встроенный тембр	39

Г

Гармонизация	92
Главная дорожка	71
Главный экран	24
Громкость	55
Громкость (Hard Disk Recorder) ..	75

Д

Диск управления высотой звука ..	41
Диск управления модуляцией	42
Дополнительные динамики	100
Дополнительный модуль памяти DIMM	102
Дополнительный тембр	39
Драйвер USB-MIDI	96

Ж

Жесткий диск	26
ЖК-дисплей	13

З

Закладка	84
Запись	71
Запись (функция Music Finder) ..	66
Защищенная композиция	60

И

Имя владельца	18
Инициализация (восстановление заводских настроек)	35
Инициализация (Интернет)	87

К

Кнопки [1 ▲▼]–[8 ▲▼]	21
Компакт-диск	6
Компьютер	96

Л

Локальная сеть (LAN)	86
----------------------------	----

М

Метка позиции в композиции	62
Микрофон	91
Монитор компьютера	90
Музыкальный жанр	66
Мультипэд	64

Н

Наушники	15
Ножной контроллер	93

О

Обычный вид	28
Основная часть	51
Основные понятия MIDI	8

П

Папка	26
Партитура	61
Партия клавиатуры	38
Пауза	60
Педальный переключатель	93
Перезапись	77
Перемотка вперед	60
Перемотка назад	60
Повтор	63
Подключение	88
Позиция локатора	60
Пользовательский тембр	39
Премиальный тембр	39
Прокси-сервер	86

Прочее (Интернет)	86
Прямое подключение к Интернету	82
Пюпитр	14

Р

Разъем LAN	82
Разъем MIDI OUT	98
Регуляторы [1]–[8]	21
Режим USB Storage	97
Резервное копирование	35

С

Сборник таблиц	8
Сведения о подключении	86
Сервер DNS	86
Синхронный запуск (мультипэда) ..	65
Сообщение	23
Список воспроизведения	77
Справочное руководство	8

Т

Таблица кнопок панели	109
ТВ-монитор	90
Текст	61
Тембр Super Articulation	40, 42
Тембр перкуссии	39
Тембр ударных	39
Тип тембра	39
Точка разделения	38

У

Устранение неполадок	106
Учебная функция	63

Ф

Файл	26
Формат файла стиля (SFF)	7
Функция Song Creator	63

Ч

Часть	51
Часть вставки	51

Э

Экран Audio Setting	71
Экран выбора файлов	25
Экран настроек Интернета	85
Экран списка	28
Эффект артикуляции	42
Эффект тембра	44

For details of products, please contact your nearest Yamaha representative or the authorized distributor listed below.

Подробные сведения об инструменте можно получить у местного представителя корпорации Yamaha или уполномоченного дистрибьютора, указанного в следующем списке.

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Scarborough, Ontario,
M1S 3R1, Canada
Tel: 416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620,
U.S.A.
Tel: 714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO

Yamaha de México S.A. de C.V.
Calz. Javier Rojo Gómez #1149,
Col. Guadalupe del Moral
C.P. 09300, México, D.F., México
Tel: 55-5804-0600

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil Ltda.
Rua Joaquim Floriano, 913 - 4º andar, Itaim Bibi,
CEP 04534-013 Sao Paulo, SP. BRAZIL
Tel: 011-3704-1377

ARGENTINA

Yamaha Music Latin America, S.A.
Sucursal de Argentina
Olga Cossetтини 1553, Piso 4 Norte
Madero Este-C1107CEK
Buenos Aires, Argentina
Tel: 011-4119-7000

PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

Yamaha Music Latin America, S.A.
Torre Banco General, Piso 7, Urbanización Marbella,
Calle 47 y Aquilino de la Guardia,
Ciudad de Panamá, Panamá
Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM

Yamaha Music U.K. Ltd.
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, England
Tel: 01908-366700

IRELAND

Danfay Ltd.
61D, Sallynoggin Road, Dun Laoghaire, Co. Dublin
Tel: 01-2859177

GERMANY

Yamaha Music Central Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

**Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Switzerland**
Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland
Tel: 01-383 3990

AUSTRIA

**Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Austria**
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-60203900

CZECH REPUBLIC/SLOVAKIA/ HUNGARY/SLOVENIA

**Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Austria, CEE Department**
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-602039025

POLAND

**Yamaha Music Central Europe GmbH
Sp.z. o.o. Oddział w Polsce**
ul. 17 Stycznia 56, PL-02-146 Warszawa, Poland
Tel: 022-868-07-57

THE NETHERLANDS/ BELGIUM/LUXEMBOURG

**Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Benelux**
Clarissenhof 5-b, 4133 AB Vianen, The Netherlands
Tel: 0347-358 040

FRANCE

Yamaha Musique France
BP 70-77312 Marne-la-Vallée Cedex 2, France
Tel: 01-64-61-4000

ITALY

Yamaha Musica Italia S.P.A.
Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy
Tel: 02-935-771

SPAIN/PORTUGAL

Yamaha Música Ibérica, S.A.
Ctra. de la Coruna km. 17, 200, 28230
Las Rozas (Madrid), Spain
Tel: 91-639-8888

GREECE

Philippos Nakas S.A. The Music House
147 Skiathou Street, 112-55 Athens, Greece
Tel: 01-228 2160

SWEDEN

Yamaha Scandinavia AB
J. A. Wettergrens Gata 1, Box 30053
S-400 43 Göteborg, Sweden
Tel: 031 89 34 00

DENMARK

YS Copenhagen Liaison Office
Generatorvej 6A, DK-2730 Herlev, Denmark
Tel: 44 92 49 00

FINLAND

F-Musiikki Oy
Kluuvikatu 6, P.O. Box 260,
SF-00101 Helsinki, Finland
Tel: 09 618511

NORWAY

Norsk filial av Yamaha Scandinavia AB
Grini Næringspark 1, N-1345 Østerås, Norway
Tel: 67 16 77 70

ICELAND

Skifan HF
Skeifan 17 P.O. Box 8120, IS-128 Reykjavik, Iceland
Tel: 525 5000

RUSSIA

Yamaha Music (Russia)
Office 4015, entrance 2, 21/5 Kuznetskii
Most street, Moscow, 107996, Russia
Tel: 495 626 0660

OTHER EUROPEAN COUNTRIES

Yamaha Music Central Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-3030

AFRICA

**Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group**
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2312

MIDDLE EAST

TURKEY/CYPRUS

Yamaha Music Central Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

OTHER COUNTRIES

Yamaha Music Gulf FZE
LOB 16-513, P.O.Box 17328, Jubel Ali,
Dubai, United Arab Emirates
Tel: +971-4-881-5868

ASIA

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Yamaha Music & Electronics (China) Co., Ltd.
25/F., United Plaza, 1468 Nanjing Road (West),
Jingan, Shanghai, China
Tel: 021-6247-2211

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd.
11/F., Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
Tel: 2737-7688

INDONESIA

**PT. Yamaha Music Indonesia (Distributor)
PT. Nusantara**
Gedung Yamaha Music Center, Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: 21-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.
8F, 9F, Dongsung Bldg. 158-9 Samsung-Dong,
Kangnam-Gu, Seoul, Korea
Tel: 080-004-0022

MALAYSIA

Yamaha Music Malaysia, Sdn., Bhd.
Lot 8, Jalan Perbandaran, 47301 Kelana Jaya,
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: 3-78030900

PHILIPPINES

Yupangco Music Corporation
339 Gil J. Puyat Avenue, P.O. Box 885 MCPO,
Makati, Metro Manila, Philippines
Tel: 819-7551

SINGAPORE

Yamaha Music Asia Pte., Ltd.
#03-11 A-Z Building
140 Paya Lebar Road, Singapore 409015
Tel: 747-4374

TAIWAN

Yamaha KHS Music Co., Ltd.
3F, #6, Sec.2, Nan Jing E. Rd. Taipei.
Taiwan 104, R.O.C.
Tel: 02-2511-8688

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
4, 6, 15 and 16th floor, Siam Motors Building,
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand
Tel: 02-215-2626

OTHER ASIAN COUNTRIES

**Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group**
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2317

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank,
Victoria 3006, Australia
Tel: 3-9693-5111

NEW ZEALAND

Music Works LTD
P.O.BOX 6246 Wellesley, Auckland 4680,
New Zealand
Tel: 9-634-0099

COUNTRIES AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

**Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group**
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2312

HEAD OFFICE Yamaha Corporation, Pro Audio & Digital Musical Instrument Division
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-3273



Yamaha Home Keyboards Home Page
<http://music.yamaha.com/homekeyboard>
Yamaha Manual Library
<http://www.yamaha.co.jp/manual/>

U.R.G., Pro Audio & Digital Musical Instrument Division, Yamaha Corporation
© 2008 Yamaha Corporation

LBA0
8**YCXX*.*-01
Printed in Europe